



Now Playing On Your Phone!

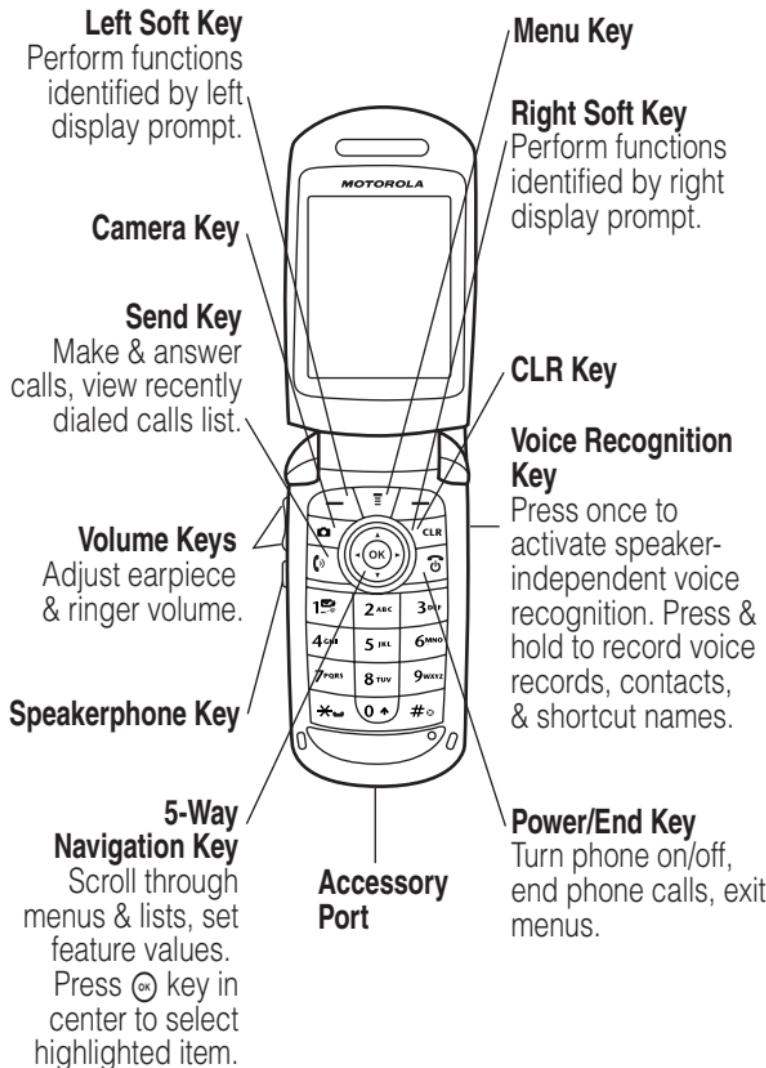


 **MOTOROLA | E815**

V CAST PHONE

Welcome

We are pleased that you have chosen the Motorola E815 CDMA wireless phone.



Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196
www.hellomoto.com

1-800-331-6456 (United States)

1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)

1-800-461-4575 (Canada)

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the US Patent & Trademark Office.

The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by Motorola, Inc. under license.

All other product or service names are the property of their respective owners. © Motorola, Inc., 2005.

Certain mobile phone features are dependent on the capabilities and settings of your service provider's network. Additionally, certain features may not be activated by your service provider, and/or the provider's network settings may limit the feature's functionality. Always contact your service provider about feature availability and functionality. All features, functionality, and other product specifications, as well as the information contained in this user's guide are based upon the latest available information and are believed to be accurate at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice or obligation.

Caution : Changes or modifications made in the radio phone, not expressly approved by Motorola, will void the user's authority to operate the equipment.

Manual Number: 6809491A79-O

Contents

Menu Map	6
Getting Started	8
About This Guide	8
Battery Tips	9
Installing the Battery	10
Charging the Battery	10
Turning Your Phone On	12
Adjusting Volume	12
Making a Call	13
Answering a Call	13
Changing the Call Alert	14
Viewing Your Phone Number	14
Installing and Removing the Memory Card	15
Highlight Features	18
Check It Out!	18
Taking and Sending a Photo	18
Recording and Playing Video Clips	22
Sending a Multimedia Message	25
Receiving a Multimedia Message	28
Bluetooth® Connections	29
TTY Operation	31
Learning to Use Your Phone	33
Using the Display	33
Using the 5-Way Navigation Key	36
Using Menus	36
Entering Text	39
Using the External Display	47
Using a Removable Memory Card	48

Using the Handsfree Speaker.....	52
Changing a Code, PIN, or Password.....	53
Locking and Unlocking Your Keypad.....	54
Locking and Unlocking Your Phone.....	54
If You Forget a Code or Password.....	56
Setting Up Your Phone.....	57
Storing Your Name and Phone Number	57
Setting an Alert Style	57
Setting Answer Options.....	58
Setting a Wallpaper Image	58
Setting a Screen Saver Image	60
Setting Display Contrast.....	61
Setting Display Brightness	61
Adjusting the Backlight	62
Conserving Battery Power	62
Calling Features	63
Changing the Active Line	63
Redialing a Number	63
Using Automatic Redial.....	63
Turning Off a Call Alert	64
Calling an Emergency Number.....	64
Dialing International Numbers.....	65
Viewing Recent Calls	65
Returning an Unanswered Call.....	66
Using the Notepad	67
Attaching a Number	67
Calling with Speed Dial.....	68
Calling with 1-Touch Dial.....	68
Using Voicemail.....	68
Muting a Call	70
Using DTMF Tones	70

Phone Features	72
Calling Features	72
Messaging	72
Contacts	74
Personalizing Features	78
Menu Features	84
Dialing Features	85
Call Monitoring	86
Handsfree Features	86
Data and Fax Calls	88
Bluetooth® Wireless Connections	89
Network Features	91
Personal Organizer Features	92
Security	94
News and Entertainment	94
Troubleshooting	96
SAR Data	97
Index	99

Menu Map



Main Menu



Contacts



Recent Calls

- Received
- Dialed
- Notepad
- Call Times
- Data Times
- Data Volumes



Message Center*

- Create Message
- Voicemail
- Inbox
- Outbox
- Quick Text
- Drafts
- Erase Messages
- Message Settings



Mobile Web



Media Gallery

- Camera
- Pictures
- Sounds
- Videos
- Video Camera



Get It Now



Settings

- (see next page)



Tools

- Calculator
- Datebook
- Shortcuts
- Voice Records
- Alarm Clock



Phone Info

- My Tel. Number
- Active Line
- Battery Meter
- Storage Devices
- Other Information

* Optional network/
subscription dependent
feature.

This is the standard main menu layout. Menu organization and feature names may vary on your phone. Not all features may be available on your phone.

Settings Menu



Ring Styles

- Style
- style Detail



Personalize

- Home Screen
- Main Menu
- Skin
- Greeting
- Wallpaper
- Screen Saver
- Sound Settings



In-Call Setup

- In-Call Timer
- Answer Options
- Msg Alert



Security

- Phone Lock
- Lock Keypad
- Lock Application
- Restrict Calls
- New Passwords
- Data Connections



Initial Setup

- Time and Date
- SpeakerPhone
- Auto PIN Dial
- Auto Redial
- Display Timeout
- Backlight
- TTY Setup
- Scroll
- Language
- Battery Save
- Contrast
- Brightness
- DTMF
- Hyphenation
- Master Reset
- Master Clear



Network Info

- Current Network
- Set Mode
- Service Tone
- Call Drop Tone



Car Settings

- Auto Answer
- Auto Handsfree
- Power-off Delay
- Charger Time



Headset

- Auto Answer
- Voice Dial



Location

- Location On
- 911 Only



Connection

- Bluetooth Link
- Incoming Call



* optional features



Getting Started

CAUTION: Before using the phone for the first time, read the *Important Safety and Legal Information* included in the gray-edged pages at the back of this guide.

About This Guide

This guide describes the basic features of your Motorola wireless phone.

Optional Features



This label identifies an optional network or subscription-dependent feature that may not be offered by all service providers in all geographical areas. Contact your service provider for more information.

Optional Accessories



This label identifies a feature that requires an optional Motorola Original™ accessory.

Battery Tips

Battery life depends on the network, signal strength, temperature, features, and accessories you use.

- Always use Motorola Original batteries and battery chargers. The warranty does not cover damage caused by non-Motorola batteries and/or chargers.
- New batteries or batteries stored for a long time may take more time to charge.
- When charging your battery, keep it near room temperature.
- When storing your battery, keep it uncharged in a cool, dark, dry place, such as a refrigerator.
- Never expose batteries to temperatures below -10°C (14°F) or above 45°C (113°F). Always take your phone with you when you leave your vehicle.
- It is normal for batteries to gradually wear down and require longer charging times. If you notice a change in your battery life, it is probably time to purchase a new battery.



Contact your local recycling center for proper battery disposal.

Warning: Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

Before using your phone, please read the battery safety information in the *Safety and General Information* section included in this guide.



TM





Installing the Battery



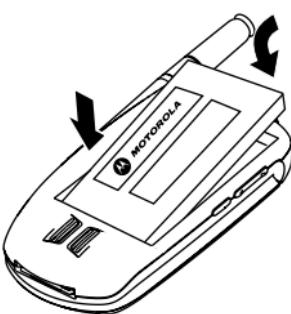
™ Your phone is designed to use only Motorola Original batteries and accessories.

Note: The battery door unsnaps more easily if you push it to the left as you remove it.

1



2



3

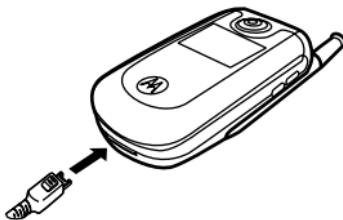


Charging the Battery

New batteries are shipped partially charged. Before you can use your phone, install and charge the battery as described below. Some batteries perform best after several full charge/discharge cycles.

Action

- 1 Plug the travel charger into the bottom of your phone with the release tab facing up.



- 2 Plug the other end of the travel charger into the appropriate electrical outlet.



- 3 When your phone's interior display shows **Charge Complete**, remove the travel charger.

Tip: You can safely leave the travel charger connected to your phone after charging is complete. This will not damage the battery.

Note: When you charge the battery, the battery level indicator in the upper right corner of the display shows how much of the charging process is complete. At least 1 segment of the battery level indicator must be visible to ensure full phone functionality while charging.

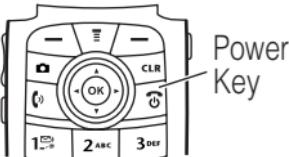




Turning Your Phone On

Action

- 1 Open your phone.
- 2 Press and hold the power key for 3 seconds.
The phone may require several seconds to power on.
- 3 If necessary, enter your 4-digit unlock code (the last 4 digits of your phone number) and press the right soft key to unlock the phone



Adjusting Volume

Press up or down on volume keys to:

- increase or decrease earpiece volume during an active call
- temporarily silence an incoming call alert
- increase or decrease the ringer volume setting when the home screen is visible (flip must be open)



Tip: At the lowest volume setting, press the down volume key once to switch to vibrate alert. Press it again to switch to silent alert. Press the up volume key to cycle back to vibrate alert, then ring alert.

Making a Call

Press	To
1 keypad keys	dial the phone number
2 	make the call
3 	end the call and “hang up” the phone when you are finished
or	
	close the flip



Tip: You can set the phone to answer calls when you open the flip. To activate, press  > **Settings** > **In-Call Setup** > **Answer Options** > **Open To Answer**.

Answering a Call

When you receive a call, your phone rings and/or vibrates and displays an incoming call message.

Press	To
1 right soft key	answer the call
or	
	
2 	end the call and “hang up” the phone when you are finished
or	
	close the flip



Changing the Call Alert

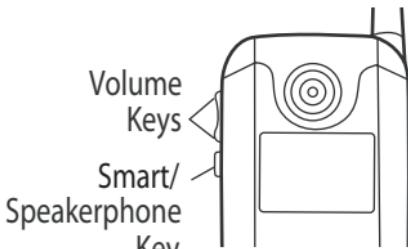
Phone Flip Open

In the home screen, press the down volume key to switch to lower call alert volume, then switch to vibrate and, finally, silent alert. Press the up volume key to cycle back from silent alert to vibrate and then to the lowest volume alert volume setting.



Phone Flip Closed

Press the up or down volume key, then press the speakerphone key to scroll through the alert styles: **Loud**, **Soft**, **Vibrate**, **Vibe then Ring**, and **Silent**. The alert styles are shown on the external display.



After scrolling to the desired alert style, press the up or down volume key to save the setting and return to the home screen.

Viewing Your Phone Number

To view your phone number from the home screen, press .

While you are on a call, press > **My Tel. Numbers**.



Installing and Removing the Memory Card

You can install a removable memory card in your phone. This card provides additional storage for pictures, animations, sounds, and video clips.



Caution: Do not bend or scratch your memory card. Avoid exposing your memory card to static electricity, water, or dirt.

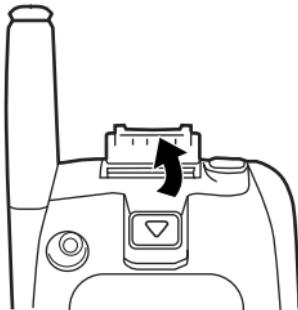
Installing the Memory Card

Caution: When you are not actively inserting or removing a memory card, keep the cover closed on the card slot to prevent damage.

With your phone powered off:

Action

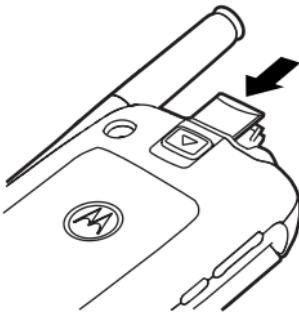
- 1 Lift the cover at the top of your phone to expose the memory card slot.





Action

- With the pins on the card facing inward, toward the front of the phone, insert the card as shown. Push down until it clicks into place.



Removing the Memory Card

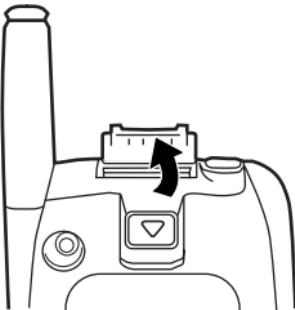
Caution: Do not remove the memory card while reading or writing files. Otherwise, it could be damaged.

Caution: When you are not actively inserting or removing a memory card, keep the cover closed on the card slot to prevent damage.

With your phone powered off:

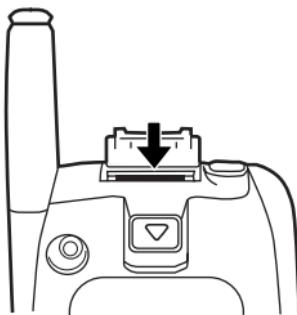
Action

- Lift the cover at the top of your phone to expose the memory card slot.

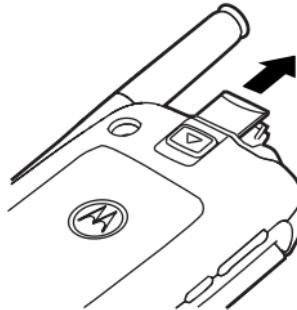


Action

2 Press the memory card down. When you release it, it pops up.



3 Remove the card and close the cover.

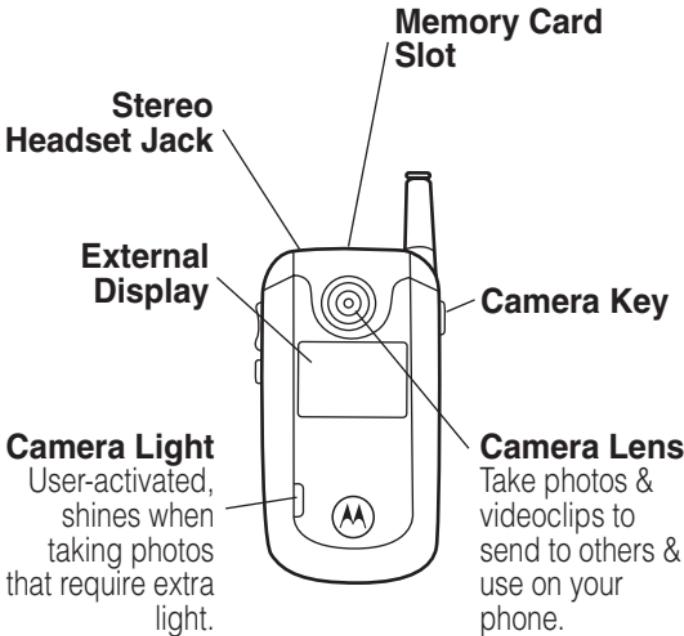




Highlight Features

You can do much more with your phone than make and receive calls! This section describes some of your phone's highlights.

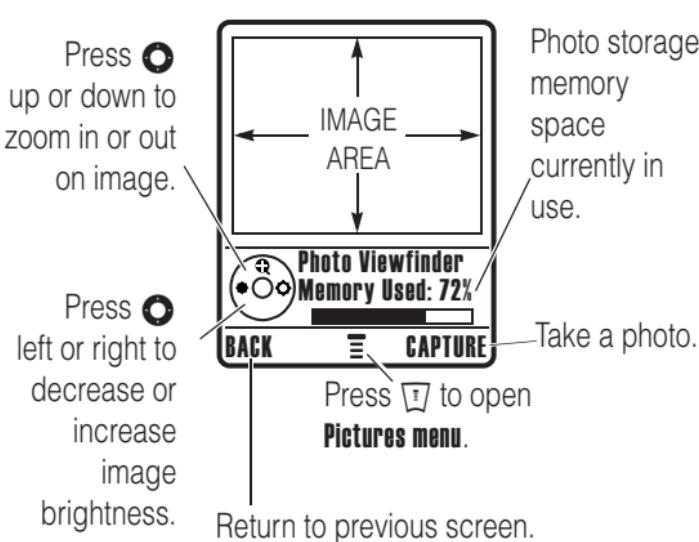
Check It Out!



Taking and Sending a Photo

From the home screen, press the camera key  to activate your phone's camera.

The active viewfinder image appears on your phone's display.



Point the camera lens at the photo subject, then:

Press	To
1	take a photo
or	
CAPTURE key	
or	
2 STORE key	view storage options If you choose to store the photo, continue to step 3.
or	
ERASE key	delete the photo and return to the active viewfinder





Press	To
3	scroll to Send in Message , Send to PixPlace , Store only , Apply as Wallpaper , Apply as Screen Saver , or Apply as Contacts Entry
4 SELECT key	Note: For photos that you intend to use as wallpaper, we recommend that you go to Pictures Setup and set Resolution to Low (see page 21). perform the storage option of your choice

Taking a Self Portrait

To take a self portrait:

Action

- 1 Press , then close the flip.

or

With the flip closed, press and hold the camera key on the side of the phone.

- 2 Hold the camera with the lens aimed at yourself. Use the external display as a viewfinder.
- 3 Press the camera key on the side of the phone to capture the photo.

Pictures Menu Options

When the camera is active, press  to open the **Picture Menu**. The menu can include the following options:

Option	Description
Go To Pictures	View pictures and photos stored on your phone.
Auto-Timed Capture	Set a timer for the camera to take a photo.
Flash On	Set a camera light for photos taken in settings with low light.
Adjust Contrast	Increase or decrease contrast.
Image Style	Press  right and left to select Color , Black & White , Antique , or Negative .
Capture Title	Assign a name to a captured photo.
Pictures Setup	Open the setup menu to adjust picture settings (Lighting Conditions , Resolution , Shutter Tone).
Switch Storage Device	Save the photo on optional memory card (TRANS-T-Flash), if installed, or on phone memory (Phone).
View Free Space	See how much memory remains for storing photos.

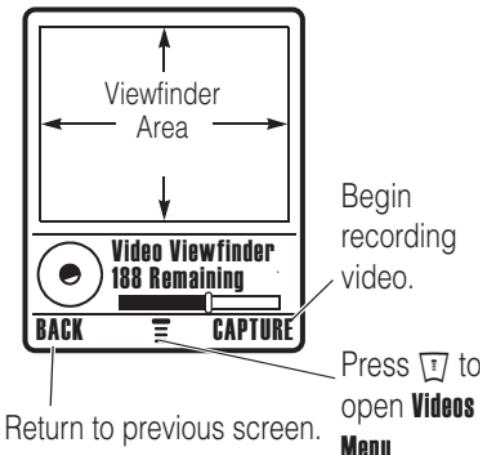


Recording and Playing Video Clips



Recording a Video

Highlight Features



Find the Feature



> **Media Gallery** > **Video Camera**

Action

- 1 Aim the phone at the scene you want to record.
- 2 Press the **CAPTURE** key to begin recording.
or
Press ☰ to open the **Videos Menu** to select other options as described in the table below.
- 3 Press the **STOP** key to stop recording.
- 4 Press the **STORE** key to save the captured video clip as a file or message attachment.

The **Videos Menu** can include the following options:

Option	Description
Go To Videos	View video clips stored on the phone.
Video Setup	Adjust settings for: Auto Repeat , Timer , Video Length , Lighting Conditions , Recording Sound , Status Icons
Switch Storage Device	Save the video clip on memory card (TRANS-T-Flash), if installed, or on phone memory (Phone).
View Free Space	View how much memory remains for storing multimedia objects.



Highlight Features

Playing Video Clips

Press  up or down to pause or play the video clip.

Press  left or right to rewind or fast forward through the video clip.



Timer indicates minutes & seconds played.

View video clip information.

Press  to open **Videos Menu**.

Return to previous screen.

You can send and receive video clips in multimedia messages.

To play a video clip stored on your phone:



Find the Feature



> **Media Gallery** > **Videos**

Press	To
1	scroll to the video clip
2 PLAY key	start video clip playback
3	control the video: up—pause; left/right—fast forward; down—stop
or	
DETAILS key	view video information
or	
	open the Videos Menu to select other options as described in the table below

Note: When you view a video clip in a multimedia message that does not contain text, pressing right may display a blank screen or restart the video clip.

The **Videos Menu** can include the following options:

Option	Description
Send in Message	Send the clip in a multimedia message.
Send to PixPlace	Store a clip.
New	Capture a new video clip.
Details	View information about the highlighted video clip.



Option	Description
Rename	Assign a different name to the video clip.
Delete	Delete the highlighted video clip.
Mark	Mark 1 or more video clips that you want to move, copy, or delete.
Mark All	Mark all video clips to be moved, copied, or deleted.
Categories	Create a new category, or view video clips in a selected category.
Assign to Category	Assign a video clip to a defined category.
Video Setup	Adjust settings for: Auto Repeat , Timer , Video Length , Lighting Conditions , Recording Sound , Status Icons
Switch Storage Device	Save the video clip on optional memory card (TRANS-T-Flash), if installed, or on phone memory (Phone).
View Free Space	View how much memory remains for storing multimedia objects.

Sending a Multimedia Message



A *Multimedia Messaging Service* (MMS) message contains one or more slides with text and media objects (including photos, pictures, animations, sounds, voice records, and/or video clips). You can send the multimedia message to other wireless phone users, and to email addresses.



Find the Feature



> Message Center

> Create Message > New PIX Message

Press	To
1 keypad keys. then OK key	enter recipient's phone number or email address
or	
Contacts key, , then ADD key and DONE key	open Contacts , then scroll to and select 1 or more existing Contacts entries
2 keypad keys	enter slide text
3	open the PIX Menu
4	scroll to Insert
5 SELECT key	display a list of items you can insert
6	scroll to a type of object to insert
7 SELECT key	select the object type
8	highlight the object you want
9 SELECT key	insert the object To add another slide to the message, continue.
	To send the message, go to step 14.
10	open the PIX Menu to insert a new slide



Press	To
11 SELECT key	display a list of items you can insert
12 	scroll to Insert New Page
13 SELECT key	insert a new slide after the current slide
	Repeat steps 2 to 9 to enter contents for the new slide.
14 OK key	store the message
15 	scroll to Subject
16 CHANGE key	select Subject
17 keypad keys or QK.NOTE key, then  and SELECT key	enter the subject open the Quick Notes list, then scroll to and select a Quick Note as a subject
18 	store the subject
19 SEND key or 	send the message send the message later, view message details, save the message in the drafts folder, or cancel the message



Receiving a Multimedia Message

When you receive a multimedia message or letter, your phone displays the (message waiting) indicator and a **New Message** notification, and sounds an alert.

Press	To
READ key	open the message

Multimedia messages that you receive can contain different media objects:

- Photos, pictures, and animations are displayed as you read the message.
- A sound file, or video clip begins playing when its slide is displayed. Use the volume keys to adjust the volume as the sound file or video clip plays.

Note: In a multimedia letter, you may have to highlight an indicator in the text to play a sound file or video clip.

- Attached files are added to the end of the message. To open the attachment, highlight the file indicator/filename and press the **VIEW** key (image file type), **PLAY** key (sound file or video clip), or **OPEN** key (object such as **Contacts** or datebook entry, or unknown file type).

Note: File names for stored multimedia objects can not exceed 36 characters.

Bluetooth® Connections

Your phone supports Bluetooth connections. You can connect your phone to a Bluetooth headset or car kit, or connect to another device to exchange and synchronize files.



Your phone currently supports the following Bluetooth profiles:

- Wireless headset (optional Motorola Original™ accessory)*
- Handsfree (optional Motorola Original accessory) **
- Phonebook/Date book synchronization with Verizon Wireless Mobile Office Kit*

For more information about Bluetooth wireless connections supported by this device, go to FAQs www.verizonwireless.com/bluetooth.

For information on vehicle compatibility, go to www.verizonwireless.com/bluetoothchart to view the Bluetooth compatibility chart.

Note: The phone does not support Bluetooth (OBEX) profiles or dial-up networking.

Note: All multimedia (video player, audio player, shutter tones, VCAST) will play from the speaker phone when Bluetooth is active.

* Accessory sold separately.

** For vehicle and accessory compatibility, go to www.verizonwireless.com/bluetoothchart to view the Bluetooth compatibility chart.



Turn Bluetooth Power On or Off

Find the Feature



> **Settings** > **Connection** > **Bluetooth Link** > **Setup** > **Power** > **On**

Note: To extend battery life, use the above procedure and set Bluetooth power to **Off** when not in use. If you turn Bluetooth power **Off**, your phone will not connect to accessories until you turn Bluetooth power **On** and reconnect to the accessories.

Pairing with a Headset, Handsfree Device, or PC

Before you try to connect to another Bluetooth device, make sure your phone's Bluetooth power is **On** and the device is in *pairing mode* (see the user guide for the device). You cannot perform pairing while your phone is connected to another device.



To pair your phone to a headset accessory, handsfree car kit, or PC that supports Bluetooth wireless connections:

Find the Feature



> **Settings** > **Connection** > **Bluetooth Link** > **Handsfree** > **[Look For Devices]**

Your phone displays a list of device(s) located within range of the phone. If your phone is already connected to a device, your phone lists that device and identifies it with a ✓ (in-use indicator). Once a connection is established with a device, no other device can connect to your phone until the currently connected device is disconnected.

Action

- 1 Highlight a device in the list of devices your phone found.
- 2 Press the **SELECT** key to connect the device.
- 3 If the device requests permission to bond with your phone, select YES and enter the device PIN code to create a secure connection with the device.



Note: The default PIN code is 0000.

When the connection is made, the  (Bluetooth) indicator or a **Bluetooth** message displays in the home screen.

Tip: For specific information about an accessory, refer to the instructions that came with it.

TTY Operation



You can use an optional TTY device with your phone to send and receive calls. You must plug the TTY device into the phone's headset jack and set the phone to operate in 1 of 3 TTY modes.

Note: Use a TSB-121 compliant cable (supplied by the TTY manufacturer) to connect the TTY device to your phone.

Note: Set the phone to level 4 (middle setting) for proper operation. If you experience a high number of incorrect characters, adjust the volume as needed to minimize the error rate.

Note: For optimal performance, your phone should be at least 12 inches (30 centimeters) from the TTY device. Placing the phone too close to the TTY device may cause high error rates.

Setting TTY Mode



- When you set your phone to a TTY mode, it operates in that mode whenever the TTY device is connected.

Find the Feature



> **Settings** > **Initial Setup** >
TTY

Press	To
1 ○	scroll to the TTY mode
2 SELECT key	select the TTY mode

The **TTY Setup** menu can include the following options:

Press	To
TTY	transmit and receive TTY characters
VCO	receive TTY characters but transmit by speaking into the microphone
HCO	transmit TTY characters but receive by listening to earpiece
Voice	return to normal voice mode

When your phone is in a TTY mode during an active TTY call, your phone displays: the international TTY mode, the international TTY symbol, and the mode setting.

Returning to Voice Mode

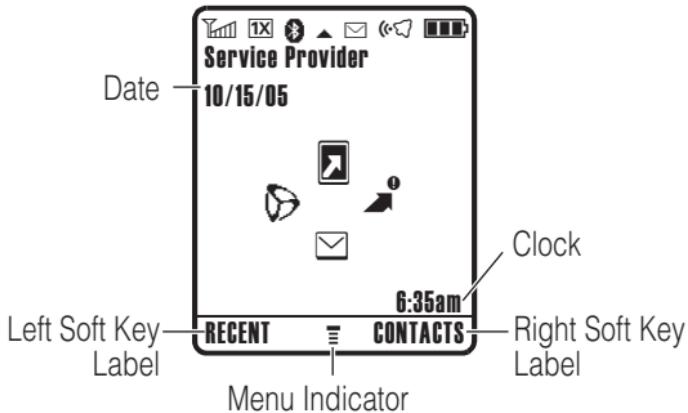
To return to normal voice mode, select **Voice** from the **TTY Setup** menu.

Learning to Use Your Phone

See page 1 for a basic phone diagram.

Using the Display

The *home screen* displays when you are *not* on a call or using the menu. You must be in the home screen to dial a phone number.



Note: Because you can customize the soft key settings, your home screen soft key labels may be different than the ones shown above.

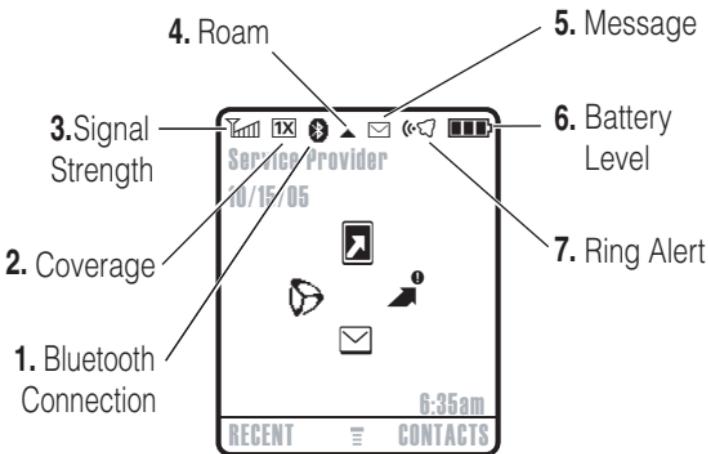
The ☰ (menu) indicator indicates that you can press the menu key (☒) to enter the main menu. Labels at the bottom corners of the display show the current soft key functions. Press the left or right soft key to perform the function indicated by the left or right soft key label.





Your phone can display an analog or digital clock in the home screen (see page 83).

The following status indicators can display:



1. Bluetooth® Indicator

Indicates an active Bluetooth connection.

2. Coverage Indicator

Shows the type of signal your phone is using:

1X = shows when your phone is in a 1x-RTT coverage area

7 = shows when your phone is in a 1x-EVDO coverage area

3. Signal Strength Indicator

Vertical bars show the strength of the network connection. You cannot make or receive calls when the \overline{Y} (no signal) indicator or $\overline{Y}\theta$ (no transmit) indicator displays.

4. Roam Indicator



Shows when your phone is seeking or using another network outside your home network.

5. Message Indicator



Displays when you receive a new message.
Indicators can include:

= text message

= voicemail message

= voicemail and text message

When you enter a message using the message center feature, a number in the message entry area shows the number of characters remaining on the current page (text message) or the message size (multimedia message or letter).

6. Battery Level Indicator

Vertical bars show the battery charge level. Recharge the battery when **Low Battery** displays and you hear an audible battery alert.

7. Ring Alert Indicator

Shows alert style setting:

= loud ring

= soft ring

= vibrate

= vibrate and ring

= silent



Using the 5-Way Navigation Key

Use the 5-way navigation key (●) to scroll up, down, left, or right through the menu system, highlight menu items, change feature settings, and play games. Press the center select button (OK) to select a highlighted menu item.

Using Menus

From the home screen, press  to enter the main menu.



Press  to scroll to and highlight a menu feature icon in the main menu. The following icons represent features that may display in the main menu, depending on your service provider and service subscription options.

Icon	Feature	Icon	Feature
	Contacts		Recent Calls*
	Message Center*		Mobile Web
	Media Gallery		Get It Now*
	Settings		Tools
	Phone Info		

Note: Features marked with * are optional network/subscription dependent features.

Note: This is the standard main menu layout. **Menu organization and feature names may vary on your phone.** Not all features may be available on your phone.

Selecting a Menu Feature

To select a menu feature, starting from the home screen:

Find the Feature



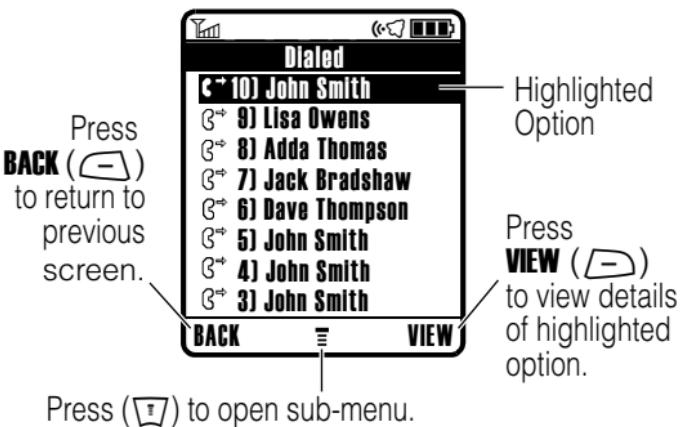
> Recent Calls > Dialed

This example shows that from the home screen, you must press , scroll to and select **Recent Calls** from the main menu, then scroll to and select **Dialed**. Press  to scroll, and the left/right soft keys to select the functions displayed in the bottom left and right corners of the display.



Selecting a Feature Option

Some features require you to select an option from a list:



Press  to scroll up or down to highlight the option you want.

In a numbered list, press a number key to highlight the option.

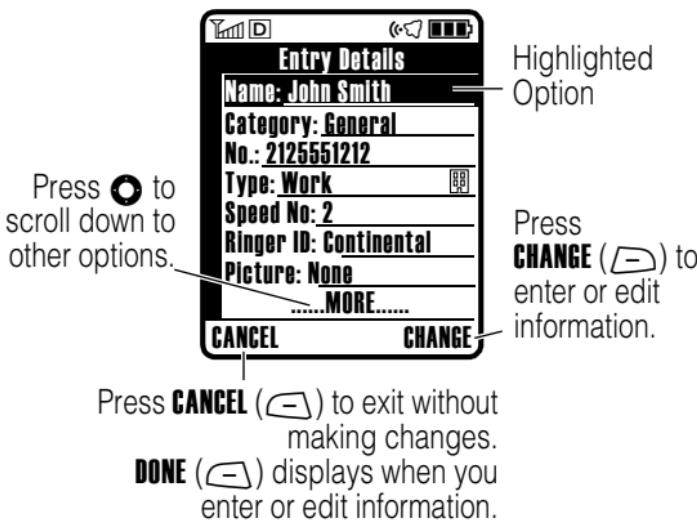
In an alphabetized list, press a key repeatedly to cycle through the letters on the key and highlight the closest matching list option.

When an option has a list of possible values, press  left or right to scroll through and select a value.

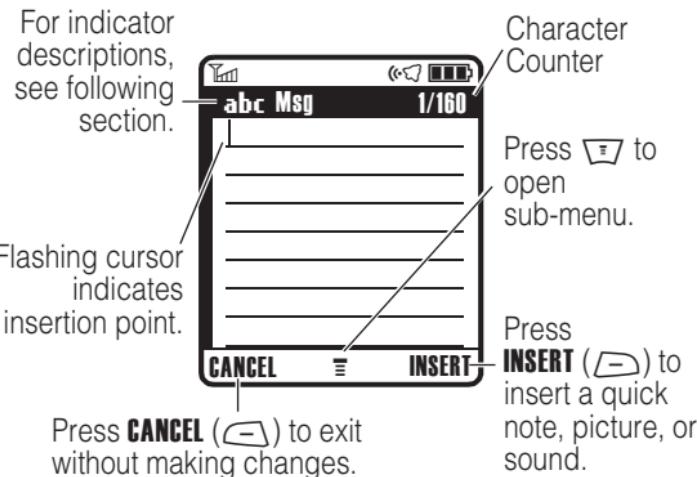
When an option has a list of possible numeric values, press a number key to set the value.

Entering Text

Some features require you to enter information.



The message center lets you compose and send text messages.





Choosing a Text Entry Method

Multiple text entry methods make it easy for you to enter names, numbers, and messages. The method you select remains active until you select another mode.

Press  in any text entry screen to select one of the following entry methods:

Primary	The primary text entry method (see below to set).
Numeric	Enter numbers only (see page 45).
Symbol	Enter symbols only (see page 46).

Alternatively, you can select a text entry method in any text entry screen by pressing  > **Entry Mode**.

Setting Up a Text Entry Method

Press  > **Entry Setup** from any text entry screen. Select **Primary Setup**, then choose:

ITAP English	Let the phone predict each word (in English) as you press keys (see page 44).
ITAP Espanol	Let the phone predict each word (in Spanish) as you press keys.
Tap	Enter letters and numbers by pressing a key one or more times.

Using Capitalization

Press  in any text entry screen to change text case. The following indicators show capitalization status:

abc = no capital letters

Abc = capitalize next letter only

ABC = all capital letters

Text Entry Method Indicators

The following indicators identify the text entry setting:

Indicator	Setting
1	Tap, no capital letters
1↑	Tap, capitalize next letter only
1↑	Tap, all capital letters
2	iTAP, no capital letters
2↑	iTAP, capitalize next letter only
2↑	iTAP, all capital letters

The following indicators identify **Numeric** or **Symbol** entry method:

123 = numeric method **@** = symbol method

Using Tap Method

This is the standard method for entering text on your phone.

Tap method cycles through the letters and numbers of the key you press.

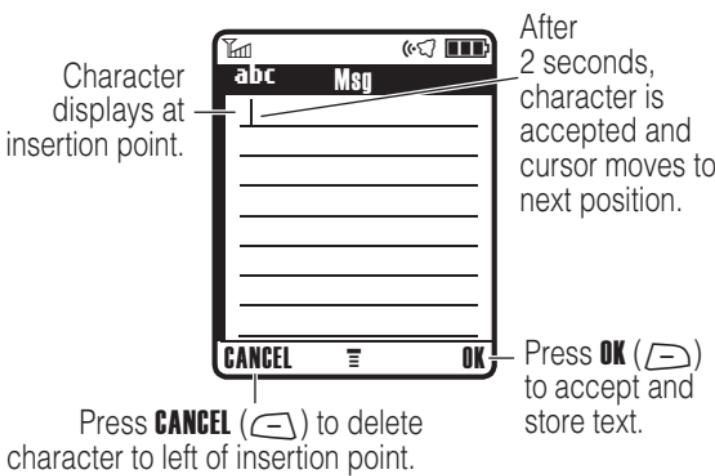




Press	To
1 a keypad key 1 or more times	select a letter, number, or symbol
2 keypad keys	enter remaining characters
3 OK key	store the text

In a text entry screen, you can press to switch entry modes. The entry mode is displayed in the upper left corner as the is pressed. If **Tap** is not available as the entry method, see page 40.

When you enter text with **Tap** method, the soft key functions change.



Character Chart

Use this chart as a guide for entering characters with **Tap** method.

 1	. ? ! , @ ' - _ : ; () & " ~ 1 0 ï ï % £ \$ ¥ ☺ € + x * / \ [] = > < # §
 2	a b c 2
 3	d e f 3
 4	g h i 4
 5	j k l 5
 6	m n o 6
 7	p q r s 7
 8	t u v 8
 9	w x y z 9
 0 +	<i>change text case, for capital letters</i>
 space	<i>enter a space (hold to enter a return)</i>
 #	<i>change text entry method (hold for default)</i>

Note: This chart may not reflect the exact character set available on your phone. In a URL editor, first shows common characters for that editor.

Tap Method Text Entry Rules

- Press a keypad key repeatedly to cycle through its characters.
- Press left or right to move the flashing cursor to the left or right in a text message.
- The first character of every sentence is capitalized.
If necessary, press down to force the character to



lowercase before the cursor moves to the next position.

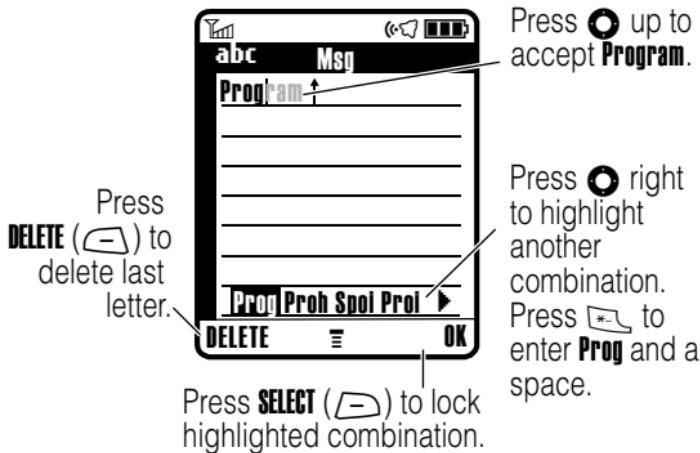
- If you enter or edit information and do not want to save the changes, press  to exit without saving.

Using iTAP® Method



iTAP software provides a predictive text entry method that lets you enter a word using 1 key press per letter. This can be faster than **Tap** method, because your phone combines the key presses into common words.

For example, if you press    , letter combinations that match your keypresses display:



If you want a different word (such as **Progress**), continue pressing keypad keys to enter the remaining characters.

Entering Words

In a text entry screen, you can press  to switch entry methods. An indicator shows which method is active (see

page 41). If **ITAP** method is not available as the **Primary** or **Secondary** entry method, see page 40.

Press	To
1 keypad keys (1 press per letter)	show possible letter combinations at the bottom of the display
2  left or right	highlight the combination you want
3 SELECT key	lock a highlighted combination You can press keypad keys to add more letters to the end of the combination.
or	
	enter the highlighted combination when it spells a word A space is automatically inserted after the word.

If you enter a word your phone does not recognize, the phone stores it to use as one of your word options. When you fill memory space for unrecognized words, your phone deletes the oldest words to add new words.

Using Numeric Method

In a text entry screen, press  to switch entry methods until the **123** (numeric) indicator displays.





Press keypad keys to enter the numbers you want. When you finish entering numbers, press  to switch to another entry method.

Using Symbol Method

In a text entry screen, press  to switch entry methods until the @ (symbol) indicator displays.

Press	To
1 keypad keys (1 press per symbol)	show possible symbol combinations at the bottom of the display
2  left or right	highlight the combination you want
3 SELECT key	lock a highlighted combination
	You can press keypad keys to add more symbols to the end of the combination.
or	
	enter the highlighted combination

Symbol Chart

Use this chart as a guide for entering characters with symbol method.

	. ? ! , @ ' - _ : ; () & " ~ 1 0 ï ï % £ \$ ¥ ¢ € + x * / \ [] = > < # §
	@ _ \



	/ : ;
	" & '
	() [] { }
	¿ ¡ ~
	< > =
	\$ £ ¥ ¢ €
	# % *
	+ - x * / = > < # §
	enter a space (hold to enter a return)
	change text entry mode (hold for default)

Note: This chart may not reflect the exact character set available on your phone. In a URL editor, first shows common characters for that editor.

Deleting Letters and Words

Place the cursor to the right of the text you want to delete, then:

Action

Press the key to delete 1 letter at a time.

Hold the key to delete all the text.

Using the External Display

When the flip is closed, you can use the external display for the following:

- View time, date, and phone status information.

- Read messages that notify you of incoming calls and other events.
- Use the external display as a viewfinder when you take a self portrait with the phone's camera.
- When you use a Bluetooth headset for speech recognition, view speech-activated dialing commands and other status information.

Using a Removable Memory Card



Note: See page 15 for instructions on inserting and removing a memory card.

Note: You should format a memory card before you can use it.

You can use an optional removable memory card with your phone to store additional multimedia objects such as photos, video clips, and sounds.

Memory Card Tips

- **Pix** and **Flix** file names must be less than 12 characters.
- Do not remove the memory card while reading or writing files, Otherwise, the card may be damaged.
- The memory card is recognized as removable memory when connected to a personal computer.
- When you disconnect the phone with the memory card from a personal computer, remove the USB storage equipment on your personal computer.

Otherwise, files stored on the memory card could be damaged.

Managing a Memory Card

To manage an inserted memory card:

Find the Feature



> **Phone Info** > **Storage Devices**

Press	To
1	scroll to the memory card Note: Phone memory is always listed last.
2 DETAILS key	view memory card information

or

open the **Storage Device** menu to perform other procedures (see the table below)

The **Storage Device** menu can include the following options:

Option	Description
Rename	Rename the memory card.
Format	Format the memory card.

Formatting the Memory Card

It is recommended that you format the memory card before you attempt to store any multimedia objects on it.

Note: Formatting the memory card will erase any data already on the card.





Action

- 1 With the phone powered off, insert the memory card into the phone (see page 15).
- 2 Turn on the phone.
- 3 When the phone is completely powered on, press .
- 4 Scroll to **Phone Info** and press the **Select** key.
- 5 Scroll to **Trans T-Flash** and press the key.
- 6 Scroll to **Format** and press the **Select** key.

The phone displays **Formatting will erase all data.**

- 7 Press the **Yes** key to begin formatting the memory card.
or
Press the **No** key to exit without formatting the card.

Storing Multimedia Objects

When a memory card is inserted into your phone, you must select the card before you can store objects to or access objects on it. Use the **Switch Storage Device** option in the **Pictures Menu**, **Videos Menu**, or **Sounds Menu**.

The following table lists the multimedia objects that you can store on the memory card and those objects that you can store only in phone memory:



Media Object	Store to Memory Card	Store to Phone Memory
ringtone downloaded with Get It Now	No	Yes
ringtone saved as sound attachment	No	Yes
other ringtones	No	Yes
picture received from other user	Yes	Yes
picture downloaded with Get It Now	No	Yes
picture that you create	Yes	Yes
video clip received from other user	Yes	Yes
video clip downloaded with Get It Now	No	Yes
video clip that you create	Yes	Yes



Media Object	Store to Memory Card	Store to Phone Memory
MP3 file transferred from personal computer	Yes Note: MP3 files can be played from the memory card.	No Note: MP3 files cannot be transferred from the memory card to phone memory.
AAC and MIDI music files	Yes	No

Viewing Memory Card Contents

To view the contents of an inserted memory card:

Find the Feature



→ **Media Gallery**

Action

- 1 Scroll to and select the desired multimedia object time (**Pictures**, **Sounds**, or **Videos**).
- 2 Press  to open the menu for the selected multimedia object.
- 3 Scroll to and select **Switch Storage Devices**.
- 4 Scroll to and select **TRANS-T-Flash**.

Using the Handsfree Speaker

When you activate your phone's built-in handsfree speaker, you can talk to the other party without holding the phone to your ear.

Press the speakerphone key to turn the handsfree speaker on or off during a call. A soft audio alert confirms activation/deactivation.



When you turn the handsfree speaker on, your phone displays **Speaker On** in the home screen. The handsfree speaker remains on until you press the speakerphone key again or turn the phone off.

During an active speakerphone call, you can close the phone flip and continue the call. To end the call, press and hold the speakerphone key.

Note: The handsfree speaker is disabled when you connect your phone to a handsfree car kit or headset accessory.

Changing a Code, PIN, or Password

Your phone's 4-digit unlock code is originally set to 1234, and the 6-digit security code is originally set to 000000. Your service provider may reset these codes before you receive your phone.

If your service provider has not reset these codes, we recommend that you change them to prevent others from accessing your personal information. The unlock code must contain 4 digits, and the security code must contain 6 digits.

To change a code or password:



Find the Feature



> **Settings > Security**

> **New Passwords**

Locking and Unlocking Your Keypad

You can lock your keypad so that accidental key presses have no effect.



You can make emergency calls on your phone even when the keypad is locked (see page 64).

Press to lock the keypad. Your phone displays **Keypad Locked**. Press again to unlock the keypad.

Locking and Unlocking Your Phone

You can lock your phone manually or set the phone to lock automatically whenever you turn it off.

To use a locked phone, you must enter the unlock code. A locked phone still rings or vibrates for incoming calls or messages, **but you must unlock it to answer**.

You can make emergency calls on your phone even when it is locked (see page 64).

Locking Your Phone Manually

Find the Feature



> **Settings > Security**

> **Phone Lock > Lock Now**

Press	To
1 keypad keys	enter your unlock code
2 OK key	lock the phone

Unlocking Your Phone

Your phone's unlock code is originally set to 1234. Your service provider may reset the unlock code to the last 4 digits of your phone number.

At the **Enter Unlock Code** prompt:

Press	To
1 keypad keys	enter your unlock code
2 OK key	unlock your phone



Setting Your Phone to Lock Automatically

You can set your phone to lock every time you turn it off:

Find the Feature



> **Settings** > **Security**
> **Phone Lock**
> **Automatic Lock** > **On**

Press	To
1 keypad keys	enter your unlock code
2 OK key	activate automatic lock

If You Forget a Code or Password

Your phone's 4-digit unlock code is originally set to 1234, and the 6-digit security code is originally set to 000000.

Your service provider may reset the unlock code to the last 4 digits of your phone number before you receive your phone.



If you forget your unlock code, try entering 1234 or the last 4 digits of your phone number. If that does not work, contact your service provider.

If you forget your security code or call barring password, contact your service provider.

Setting Up Your Phone

Storing Your Name and Phone Number

To store or edit your name information on your phone:



Find the Feature



> Phone Info > My Tel. Number

Shortcut: Press   from the home screen to edit your name.

To view your phone number from the home screen or during a call, see page 14.



Setting an Alert Style

Your phone rings or vibrates to notify you of an incoming call or other event. This ring or vibration is called an *alert*.

You can select 1 of 5 different alert styles: **Silent, Loud, Soft, Vibrate, Vibe then Ring**. The alert style indicator in the display shows the current alert style.

To set an alert style:

Find the Feature



> Settings > Ring Styles

Press	To
 	scroll to Style :
2 CHANGE key	access the list of alert styles
3 	scroll to the desired alert style
4 SELECT key	select the alert style

Each alert style contains settings for specific event alerts, ringer ID, and ringer and keypad volume. To change these settings, press  > **Settings** > **Ring Styles** > **style Detail**.

Note: When your phone is connected to a charger or other accessory, the call ringer defaults to **Loud** and uses the current **Loud Detail** setting.

Setting Answer Options

You can use additional methods for answering calls:

Find the Feature



> **Settings** > **In-Call Setup**
 > **Answer Options**

Option	Description
Multi-key	answer by pressing any key
Open to Answer	answer by opening the flip

Setting a Wallpaper Image

You can set the same photo, picture, or animation as a wallpaper (background) image on your phone's home screen and external display.

Find the Feature



> **Settings** > **Personalize**
> **Wallpaper**

Press	To
1	scroll to Picture
2 CHANGE key	open the picture viewer
3 up or down	scroll to a picture, animation, or photo Scroll to (None) to turn off the wallpaper image.
or	
> TRANS-T-Flash , then up or down	open the Storage Devices menu, scroll to and select TRANS-T-Flash (the removable memory card), then scroll to a picture, animation, or photo
4 SELECT key	select the image
5	scroll to Layout
6 CHANGE key	adjust the image layout
7	scroll to Center , Tile , or Fit-to-screen Center places the image in the center of the display. Tile fills the display with multiple copies of the image. Fit-to-screen resizes the image, if necessary, to fit the display.



Press	To
8 SELECT key	confirm the layout setting
9 BACK key	save wallpaper settings

Tip: Set the resolution to the **Low** setting on your camera when taking pictures to be applied as wallpaper (see page 21). Low resolution photos display best when applied as **Fit-to-Screen** as wallpaper.

Setting a Screen Saver Image

Set a photo, picture, or animation as a screen saver image.

The screen saver image displays when the phone is on and no activity is detected for a specified time. An animation repeats for 1 minute, then the first frame of the animation displays.

Tip: Turn off the screen saver to extend battery life.

Find the Feature



> **Settings > Personalize**
> **Screen Saver**

Press	To
1 	scroll to Picture
2 CHANGE key	open the picture viewer
3  up or down	scroll to a picture, animation, or photo

Scroll to **(None)** to turn off the screen saver image.

or

Press	To
 > TRANS-T-Flash , then  up or down	open the Storage Devices menu, scroll to and select TRANS-T-Flash (the removable memory card), then scroll to a picture, animation, or photo
4 SELECT key	select the image
5 	scroll to Delay
	Note: Setting Delay to Off disables the screen saver feature.
6 CHANGE key	set the delay interval
7 	scroll to the inactivity interval that triggers the screen saver
8 SELECT key	confirm the delay setting
9 BACK key	save the screen saver settings



Setting Display Contrast

Find the Feature



> **Settings** > **Initial Setup**
> **Contrast**

Setting Display Brightness

Find the Feature



> **Settings** > **Initial Setup**
> **Brightness**

Adjusting the Backlight

Set the amount of time that the display and keypad backlights remain on.

Find the Feature



**> Settings > Initial Setup
> Backlight**

Conserving Battery Power

Some networks and phones include a battery save setting to extend battery life. When this feature is activated, your phone automatically turns off the keypad backlight when it detects that enough ambient light is available.

Find the Feature



**> Settings > Initial Setup
> Battery Save**

Calling Features

For basic instructions on how to make and answer calls, see page 13.

Changing the Active Line



Change the active phone line to make and receive calls from your other phone number.

Find the Feature



> Phone Info > Active Line

Redialing a Number

Press	To
1	view the dialed calls list
2	scroll to the entry you want to call
3	redial the number

Using Automatic Redial



When you receive a busy signal, your phone displays **Call Failed, Number Busy**.

With automatic redial, your phone automatically redials the number for 4 minutes. When the call goes through, your phone rings or vibrates 1 time, displays **Redial Successful**, and then connects the call.



You must turn on automatic redial to use the feature. To turn automatic redial on or off:

Find the Feature



> **Settings > Initial Setup**

> **Auto Redial**

When automatic redial is turned off, you can manually activate the feature to redial a phone number. When you hear a fast busy signal and see **Call Failed**:

Press	To
or RETRY key	activate automatic redial

Turning Off a Call Alert

You can turn off your phone's incoming call alert before answering the call.

Press	To
either volume key	turn off the alert for a current incoming call

Calling an Emergency Number

Your service provider programs 1 or more emergency phone numbers, such as 911, that you can call under any circumstances, even when your phone is locked.

Note: Emergency numbers vary by country. Your phone's preprogrammed emergency number(s) may not work in all locations, and sometimes an emergency call cannot be

placed due to network, environmental, or interference issues.

Press	To
1 keypad keys	dial the emergency number
2 	call the emergency number

Dialing International Numbers

Press and hold  to insert the local international access code (+) for the country from which you are calling.

Viewing Recent Calls

Your phone keeps lists of the calls you recently received and dialed, even if the calls did not connect. Lists are sorted from newest to oldest entries. Oldest entries are deleted as new entries are added.

Shortcut: Press  from the home screen to view the dialed calls list.

Find the Feature  > **Recent Calls**

Press	To
1 	scroll to Received or Dialed
2 SELECT key	select the list
3 	scroll to an entry

✓ means the call connected.





Press	To
4	call the entry's number
	Press to send the number as DTMF tones during a call.
or	
VIEW key	view entry details
or	
	open the Last Calls Menu to perform various operations on the entry

The **Last Calls Menu** can include the following options:

Option	Description
Store	Create a Contacts entry with the phone number in the No. field.
Delete	Delete the entry.
Delete All	Delete all entries in the list.
Send Message	Open a new text message with the number in the To field.
Add Digits	Add digits after the number.
Attach Number	Attach a number from Contacts or the Recent Calls lists.

Returning an Unanswered Call

Your phone keeps a record of your unanswered calls, and displays:

- the (missed call) indicator



- **X Missed Calls**, where **X** is the number of missed calls

Press	To
1 SELECT key	see the received calls list
2	select a call to return
3	make the call

Using the Notepad

The most recent set of digits entered on the keypad are stored in your phone's notepad memory. This can be a phone number that you called, or a number that you entered but did not call. To retrieve the number stored in the notepad:

Find the Feature



> Recent Calls > Notepad

Press	To
	call the number
or	
	open the Dialing Menu to attach a number or insert a special character
or	
STORE key	create a Contacts entry with the number in the No. field

Attaching a Number

While dialing (with digits visible in the display):

Press	To
 > Attach Number	attach a number from the Contacts or Recent Calls lists

Calling with Speed Dial

Each entry you store in **Contacts** is assigned a unique speed dial number.

You can change an entry's speed dial number (see page 75).

To see an entry's speed dial number, press  > **Contacts**, scroll to the entry, and press the **VIEW** key.

To speed dial a **Contacts** entry:

Press	To
1 keypad keys	enter the speed dial number for the entry you want to call
 #	submit the number
	call the entry



Calling with 1-Touch Dial

To call **Contacts** entries 1 through 9, press and hold the single-digit speed dial number for 1 second.

Using Voicemail



Voicemail messages that you receive are stored on the network. To listen to your messages, you must call your voicemail phone number.

Your service provider may include additional information about using this feature.

Setting Up Your Voicemail Account

Tip: Your service provider may also store your voicemail number as **Contacts** entry number 1. If so, you can press and hold  to call your voicemail number.

If you need to set up your voicemail account:

Action

1 Press and hold 1 (if your voicemail number has been set to speed dial 1).

or

Dial *86 and press .

2 At the recording, press *.

3 Follow the tutorial to set up your account.

Listening to Voicemail Messages

Find the Feature



> **Message Center** > **Voicemail**
> **CALL**



The phone calls your voicemail phone number. If no voicemail number is stored, your phone prompts you to store a number.

Receiving a Voicemail Message

When you receive a voicemail message, your phone displays the  (voicemail message) indicator and a **New Voicemail** notification.

Press	To
CALL key	listen to the message

The phone calls your voicemail phone number. If no voicemail number is stored, your phone prompts you to store a number.

Muting a Call

Press	To
 > Mute	mute the call
or	
MUTE key	

Using DTMF Tones

You can send numbers to the network as dual tone multi-frequency (DTMF) tones during a call. Use DTMF tones to communicate with automated systems that require you to submit a PIN code, password, or credit card number.

To set DTMF tones to be long, short, or off:

Find the Feature  > **Settings** > **Initial Setup**

Press	To
1 	scroll to DTMF
2 CHANGE key	access the list of DTMF options
3 	scroll to the desired options
4 Select key	select the DTMF option

Short sends a short, fixed-duration tone for each key you press. **Long** sends each tone for as long as you press the key. Some systems (such as home answering machines) may require long tones for proper activation.

Sending DTMF Tones

Using the Keypad

Press	To
1 keypad keys	enter a number to send
2 	open the Call Menu
3 	scroll to Send Tones
4 Select key	send the number to the network as DTMF tones

Sending a Stored Number

During a call, highlight a number in **Contacts** or the **Recent Calls** lists, then:

Press	To
1 	open the Call Menu
2 	scroll to Send Tones
3 Select key	send the number to the network as DTMF tones



Phone Features

Calling Features

Feature	Description
Conference Call	During a call:  > Dial next number, press  , press  .
Restrict Calls	Restrict outgoing or incoming calls:  > Settings > Security > Restrict Calls > <i>unlock code</i>



Messaging

Feature	Description
Send Text Message	Send a text message:  > Message Center > Create Message > New TXT Message
Send Multimedia Message	Send a multimedia message:  > Message Center > Create Message > New PIX Message



Feature	Description
Use Media Template	Open an MMS template with preloaded media:  > Message Center > Create Message > PIX Templates
Read Message	Read a new text or multimedia message that you have received: Press the READ key. Note: When you view a video clip in a multimedia message that does not contain text, pressing  right may display a blank screen or restart the video clip.
Store Message Objects	Go to a multimedia message slide, or highlight an object in a letter, then:  > Store Note: File names for stored multimedia objects can not exceed 36 characters.
Quick Text	Send or create a prewritten message:  > Message Center > Quick Text





Feature	Description
Sent Messages	View sent messages:  > Message Center > Outbox
Received Messages	Read received messages:  > Message Center > Inbox Tip: Press  to perform various operations on the message. Note: When you view a video clip in a multimedia message that does not contain text, pressing  right may display a blank screen or restart the video clip.
Drafts	View messages saved in the drafts folder:  > Message Center > Drafts
Erase Messages	Delete all messages or only messages from the Outbox or drafts folder:  > Message Center > Erase Messages



Contacts

Feature	Description
Create Entry	<p>Create a new Contacts entry:</p> <p>▶ > Contacts</p> <p>▶ > [New Entry]</p> <p>> Phone Number or Email Address</p> <p>You can store up to 1000 Contacts entries.</p>
Create Group Mailing List	<p>Create a group mailing list as a Contacts entry:</p> <p>▶ > Contacts</p> <p>▶ > New > Mailing List</p>
Dial Number	<p>Call a number stored in Contacts:</p> <p>▶ > Contacts, highlight the Contacts entry, press ▶ to call</p>
Voice Dial Number	<p>Voice dial a number stored in Contacts:</p> <p>With phone flip open, press and release the voice key, and say the entry's name (within 2 seconds) exactly as it is stored in your Contacts.</p>
Change Speed Dial Number for Entry	<p>Assign a distinctive ringer alert to a Contacts entry:</p> <p>▶ > Contacts > <i>entry</i></p> <p>▶ > Edit > Speed No</p>





Feature	Description
Set Ringer ID for Entry	<p>Assign a distinctive ringer alert to a Contacts entry:</p> <p>▶ > Contacts > <i>entry</i> ▶ > Edit > Ringer ID > <i>ringer name</i></p>
Set Picture ID for Entry	<p>Assign a picture to display when you receive calls from an entry:</p> <p>▶ > Contacts > <i>entry</i> ▶ > Edit > Picture > <i>picture</i></p>
Set Picture ID View	<p>View Contacts entries as text list, or with picture caller ID photos:</p> <p>▶ > Contacts ▶ > Setup > View by > List or Picture</p>
Set Category for Entry	<p>Set the category for a Contacts entry:</p> <p>▶ > Contacts > <i>entry</i> ▶ > Edit > Category > <i>category name</i></p>
Set Category View	<p>View Contacts entries as text list, or with picture caller ID photos:</p> <p>▶ > Contacts ▶ > Categories > <i>category type</i></p>
Sort Contacts List	<p>Set the order in which Contacts entries are listed:</p> <p>▶ > Contacts ▶ > Setup > Sort by > <i>sort order</i></p>

Feature	Description
Set Primary Number	<p>Set the primary number for a Contacts entry with multiple numbers:</p> <p>▶ > Contacts > <i>entry</i></p> <p>▶ > Set Primary > <i>phone number</i></p>
View Primary or All Numbers	<p>Set to view only primary numbers or all numbers when viewing entries:</p> <p>▶ > Contacts > <i>entry</i></p> <p>▶ > Setup > View > All Contacts or Primary Contacts</p>
Edit Entry	<p>Edit a Contacts entry:</p> <p>▶ > Contacts > <i>entry</i></p> <p>▶ > Edit</p>
Delete Entry	<p>Delete a Contacts entry:</p> <p>▶ > Contacts > <i>entry</i></p> <p>▶ > Delete</p>
Copy Contacts Entry	<p>Copy a Contacts entry to another location in Contacts:</p> <p>▶ > Contacts > <i>entry</i></p> <p>▶ > Copy Entry > <i>location number</i></p>



Feature	Description
Copy Multiple Contacts Entries	Copy multiple Contacts entries to other Contacts locations:  > Contacts > <i>entry</i>  > Copy Entries > From[start]: > <i>starting location number</i> > From[end]: > <i>ending location number</i> > To[start]: > <i>new starting location number</i>

Personalizing Features

Using Speech Commands

You can place calls and perform other tasks by speaking commands to your phone.

Action

- 1 Press and release the voice button on the right side of the phone.

Your phone displays and speaks **Say a command**, followed by a list of speech commands.

- 2 Say 1 of the commands listed in the table below.

Your phone performs the corresponding action.

The following are speech commands and the actions they perform:

Speech Command	Description
Call	place a call (see page 80)
Send Picture <i>name</i>	send a Pix message to the Contacts entry whose <i>name</i> you speak (See page 25 for instructions on sending a picture in a message.)
Send Text <i>name</i>	send a text message Contacts entry whose <i>name</i> you speak
Lookup <i>name</i>	look up a Contact entry by speaking the entry's <i>name</i>
Go To app	use a speech shortcut to access the phone <i>app</i> (application) you specify: Voicemail, Camera, Redial, Received Calls



Speech Command	Description
Check item	<p>check the <i>item</i> you specify:</p> <ul style="list-style-type: none">• Status—network coverage, signal strength, and battery life• Signal—network signal strength• Network—network your phone is currently using• Battery—battery charge level• My Phone Number—view your phone number

To Place Calls

Advanced Voice Dialing lets you use the **Call** command to place a call:

- Dial a **Contacts** entry by speaking the name of the entry.
- Dial any number by speaking the digits in the number.

Action

- 1 Press and release the voice button on the right side of the phone.

You phone displays **Say a command**, followed by a list of speech commands.

- 2 Say “Call,” then say the name of the **Contacts** entry, or speak the digits of the phone number.

For example, to call the mobile number for a **Contacts** entry named Bill Smith, you would say “Call Bill Smith mobile.” (If the entry included only 1 number for Bill Smith, you would simply state “Call Bill Smith.”)

Similarly, to call the phone number 312-555-1212, you would say “Call 312-555-1212.”

If the phone recognizes the name or number, it places the call.

If the phone asks you to repeat a name or number, say it again. If the name or number is not valid or is not recognized, the phone does not place the call.

If the phone does not recognize the name or number, it displays a list of up to 3 names or numbers, asks, “Did you say ...,” and highlights that first item in the list.





Action

If the name or number is correct, say “Yes” to place the call.

If the name or number is not correct, say “No” to go to the next item on the list.

To select the name or number manually, scroll to the name or number on the list and press the **SELECT** key.

To exit the list, say “Cancel.”

If you reach the end of the list without confirming a number, the phone says, “Sorry, no match found.” To try to place the call again, press the **Repeat** key, say “Call,” and clearly speak the name or number.

Tip: Speak numbers at a normal speed and volume, pronouncing each digit distinctly. Avoid pausing between digits.

Additional Personalizing Features

Feature	Description
Ring Style	Change the ring alert for an event: [Speaker icon] > Settings > Ring Styles > style Detail > <i>event name</i>
Ringer IDs	Activate distinctive ring alerts assigned to Contacts entries: [Speaker icon] > Settings > Ring Styles > style Detail > Ringer IDs

Feature	Description
Ring Volume	<p>Set ringer volume:</p> <p>▶ Settings > Ring Styles > style Detail > Ring Volume</p>
Keypad Volume	<p>Set keypad keypress volume:</p> <p>▶ Settings > Ring Styles > style Detail > Key Volume</p>
Clock View	<p>Display an analog clock or digital time readout in the home screen:</p> <p>▶ Settings > Personalize > Home Screen > Clock</p>
Skin Appearance	<p>To choose a phone <i>skin</i> that sets the look and feel of your phone's display:</p> <p>▶ Settings > Personalize > Skin</p>
Change Soft Keys	<p>Change soft key labels and menu feature icons in the home screen:</p> <p>▶ Settings > Personalize > Home Screen > Home Keys</p>
Shortcuts	<p>Create a shortcut to a menu item:</p> <p>Highlight the menu item, then press and hold ▶.</p> <p>Select a shortcut:</p> <p>▶ Tools > Shortcuts > <i>shortcut name</i></p>
Keypad Scrolling Sounds	<p>▶ Settings > Personalize > Sound Settings > Scroll Tone</p>



Menu Features

Feature	Description
Language	Set menu language:  > Settings > Initial Setup > Language
Menu View	Display the main menu as graphic icons or as a text-based list:  > Settings > Personalize > Main Menu > View
Main Menu	Reorder your phone's main menu:  > Settings > Personalize > Main Menu > Reorder
Show or Hide Menu Icons	Show or hide menu feature icons in the home screen:  > Settings > Personalize > Home Screen > Home Keys > Icons
Master Reset	Reset all options except unlock code, security code, and lifetime timer:  > Settings > Initial Setup > Master Reset To reset all options, you need to enter the Security Code (000000).

Feature	Description
Master Clear	<p>Reset all options except unlock code, security code, and lifetime timer, and clear all user settings and entries:</p> <p>Warning: This option erases all user-entered information stored in your phone memory, including Contacts entries and downloaded files. Once you erase the information, it cannot be recovered. It resets all options back to their factory settings except for the unlock code, security code, and lifetime timer.</p> <p> > Settings > Initial Setup > Master Clear</p> <p>To clear all information, you need to enter the Security Code (000000).</p>



Dialing Features

Feature	Description
Auto PIN Dial	Some networks require an authenticating PIN code to allow outgoing calls. Use this feature to automatically dial your PIN code.  > Settings > Initial Setup > Auto PIN Dial

Call Monitoring

Network connection time is the elapsed time from the moment you connect to your service provider's network to the moment you end the call by pressing . This time includes busy signals and ringing.

The amount of network connection time you track on your resettable timer may not equal the amount of time for which you are billed by your service provider. For billing information, contact your service provider.

Feature	Description
Call Times	View call timers:  > Recent Calls > Call Times
In-Call Timer	Set a timer to beep at selected intervals during a call, and display time information during a call:  > Settings > In-Call Setup > In-Call Timer



Handsfree Features

Note: The use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

Feature	Description
Accessory Volume Settings (car kit or headset)	Adjust volume of headsets or car kit accessories that are enabled for Bluetooth connections: During an active call, press your phone's up or down volume key.
Speaker-phone Automatic Off	Set the speakerphone feature to disable itself 20 seconds after end of call: or  > Settings > Initial Setup > SpeakerPhone
Auto Answer (car kit or headset)	Automatically answer calls when connected to a car kit or headset:  > Settings > Car Settings or Headset > Auto Answer 
Voice Dial (headset)	Enable voice dial with headset send/end key:  > Settings > Headset > Voice Dial 

Feature	Description
Auto Handsfree (car kit)	<p>Automatically route calls to a car kit when connected:</p> <p> > Settings > Car Settings > Auto Handsfree</p>
Power-Off Delay (car kit)	<p>Set the phone to stay on for a specified time after the ignition is switched off:</p> <p> > Settings > Car Settings > Power-off Delay</p>
Charger Time (car kit)	<p>Charge the phone for a specified time after the ignition is switched off:</p> <p> > Settings > Car Settings > Charger Time</p>

Data and Fax Calls

Feature	Description
Send Data or Fax	<p>Connect your phone to the device, then place the call through the device application.</p>
Receive Data or Fax	<p>Connect your phone to the device, then answer the call through the device application.</p>

Bluetooth® Wireless Connections

Feature	Description
Make Phone Visible to Other Device	<p>Allow an unknown Bluetooth device to discover your phone:</p> <p> > Settings > Connection > Bluetooth Link > Setup > Find Me</p> <p>Tip: After the first connection, you do not need to select Find Me to reconnect.</p>
Connect to Recognized Device	<p>Connect to a recognized handsfree device:</p> <p> > Settings > Connection > Bluetooth Link > Handsfree > <i>device_name</i></p> <p>where <i>device_name</i> is the name of the device with which you want to connect.</p>
Connect to a Handsfree Device During a Call	<p>Switch to a headset or car kit during a call:</p> <p> > Use Bluetooth</p> <p>Note: You cannot switch to a headset or car kit if you are already connected to a Bluetooth device.</p>



Feature	Description
Disconnect From Device	Disconnect from a device: Highlight the device name and press the DROP key.
Edit Device Properties	Edit the properties of a recognized device:  > Settings > Connection > Bluetooth Link > Device History > Edit
Set Bluetooth Power Permanently On	Set Bluetooth Power to be on whenever your phone is on:  Settings > Connection > Bluetooth Link > Setup > Power > On
Set Bluetooth Options	Set your phone's Bluetooth options:  > Settings > Connection > Bluetooth Link > Setup



Network Features

Feature	Description
Current Network	<p>View information about network with which phone is currently registered:</p> <p> > Settings > Network Info > Current Network</p> 
Set Mode	<p>Set how your phone searches for a network connection:</p> <p> > Settings > Network Info > Set Mode</p> 
Set Service Tones	<p>Set phone to beep each time the network registration status changes:</p> <p> > Settings > Network Info > Service Tone</p> 
Set Call Drop Alerts	<p>Set phone to emit an alert tone whenever the network drops a call. (Because digital networks are so quiet, the call drop alert may be your only indication that a call has been dropped.)</p> <p> > Settings > Network Info > Call Drop Tone</p> 



Personal Organizer Features

Feature	Description
Create Datebook Event	Create a new datebook event: [] > Tools > Datebook, highlight the day, press the center select button, press [] > New You can store up to 1000 Datebook events.
View or Edit Datebook Event	View or edit event details: [] > Tools > Datebook, highlight the day, press the center select button, press the OK key
Event Reminder	View event reminder: OK key Close event reminder: BACK key
Copy Datebook Event	Copy a datebook event to date and/or time [] > Tools > Datebook > day > event [OK] [] > Copy
Set Alarm	Set an alarm: [] > Tools > Alarm Clock



Feature	Description
Turn Off Alarm	<p>Turn off alarm:</p> <p>Press the DISABLE key or .</p> <p>Set 8-minute delay:</p> <p>Press the SNOOZE key.</p>
Create Voice Record	<p>Create a voice record:</p> <p>Press and hold voice key, speak into the phone, release voice key.</p> <p>Note: Recording of phone calls is subject to varying State and Federal laws regarding privacy and recording of phone conversations. Always obey the laws and regulations on the use of this feature.</p>
Play Voice Record	<p>Play back a voice record:</p> <p> > Tools > Voice Records > <i>voice record</i></p>
Calculator	<p>Calculate numbers:</p> <p> > Tools > Calculator</p>
Currency Converter	<p>Convert currency:</p> <p> > Tools > Calculator</p> <p> > Exchange Rate</p> <p>Enter exchange rate, press the OK key, enter amount, and press  > Convert Currency.</p>



Security

Feature	Description
Lock Application	Lock phone applications:  > Settings > Security > Lock Application

News and Entertainment

Feature	Description
Vcast Games	Press  right to launch Get It Now , then launch the game application to start playing games. 
Vcast Video	View video clips to catch up on news, watch sporting events, experience wide range of streaming video: Press  right to launch Get It Now , scroll to Vcast icon and press OK key. After prompts show connection, receiving, and opening, scroll to desired option and press OK key. 
Web Sessions	Start a Web session:  > Mobile Web . press  key or SELECT key 



Feature	Description
Manage Pictures	<p>Manage pictures, animations, and photos:</p> <p> > Media Gallery > Pictures</p> <p>To access images stored on the removable memory card, press  to open the Pictures Menu, scroll to and select Switch Storage Devices, then scroll to and select TRANS-T-Flash.</p>
Manage Sounds	<p>Manage ring tones and sounds that you have composed or downloaded:</p> <p> > Media Gallery > Sounds</p> <p>To access sounds stored on the removable memory card, press  to open the Sounds Menu, scroll to and select Switch Storage Devices, then scroll to and select TRANS-T-Flash.</p>
Manage Video Clips	<p>Manage video clips:</p> <p> > Media Gallery > Videos</p> <p>To access video clips stored on the removable memory card, press  to open the Videos Menu, scroll to and select Switch Storage Devices, then scroll to and select TRANS-T-Flash.</p>



Troubleshooting

If you have questions or need assistance, we're here to help.

Go to www.motorola.com/consumer/support, where you can select from a number of customer care options. You can also contact the Motorola Customer Support Center at 1-800-331-6456 (United States), 1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired), or 1-800-461-4575 (Canada).

Specific Absorption Rate Data

The model wireless phone meets the government's requirements for exposure to radio waves.

Your wireless phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the U.S. Government and by the Canadian regulatory authorities. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age or health.

The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC and by the Canadian regulatory authorities is 1.6 W/kg.¹ Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC and by Industry Canada with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operating can be well below the maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station, the lower the power output.

Before a phone model is available for sale to the public in the U.S. and Canada, it must be tested and certified to the FCC and Industry Canada that it does not exceed the limit established by each government for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) reported to the FCC and available for review by Industry Canada. The highest SAR value for this model phone when

tested for use at the ear is 1.24 W/kg, and when worn on the body, as described in this user guide, is 1.31 W/kg. (Body-worn measurements differ among phone models, depending upon available accessories and regulatory requirements).²

While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the governmental requirements for safe exposure. Please note that improvements to this product model could cause differences in the SAR value for later products; in all cases, products are designed to be within the guidelines.

Additional information on Specific Absorption Rates (SAR) can be found on the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) Web site:

<http://www.phonefacts.net>

or the Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) Web site:

<http://www.cwta.ca>

1. In the United States and Canada, the SAR limit for mobile phones used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.
2. The SAR information includes the Motorola testing protocol, assessment procedure, and measurement uncertainty range for this product.

Index

A

accessories 8
accessory connector port 1
alarm clock 92
alert
 setting 12, 82
 turning off 12, 64
animation
 screen saver 60
 viewing 95
 wallpaper 58
answering a call 13, 58
application, locking and
 unlocking 94
automatic redial 63

B

backlight 62
barring calls 72
battery
 charging 10
 extending battery life 9, 62
 installing 10
battery level indicator 35

battery save 62
Bluetooth 89
Bluetooth indicator 34
brightness, setting 61

C

calculator 93
call
 alert, turning off 12, 64
 answer options 58
 answering 13
 barring 72
 dialed list 65
 dialing 13
 emergency number 64
 ending 13
 handsfree speaker 52
 international access code 65
 making 13
 mute 70
 received list 65
 receiving 13
 ring style 12, 82
 timers 86
 unanswered call 66
Call Failed, Number Busy message 63

caller ID 20, 76
camera
 taking a photo 18
category
 Contacts entry 76
center select button 36
character chart 43
clock
 selecting analog or digital
 83
codes
 changing 53
 default 53, 56
 forgetting 56
conference call 72
Contacts
 attaching 2 numbers 67
 category for entry 76
 dialing a number 75
 group mailing list 75
 1-touch dial 68
 picture ID 20, 75, 76
 primary number, setting
 76
 ringer ID 75, 82
 sorting entries 76
 speed dial number 68
 storing an entry 74
 voice dialing 75
coverage indicator 34
customizing the menu 84

D
data call 88
datebook 92
dialed list 65
dialing a number 13
display
 backlight 62
 brightness 61
 description 33
 home screen 33
 language 84
 personalizing 84
distinctive ringer alert 82

E
earpiece volume 12
emergency number 64
end key 1
ending a call 13
Enter Unlock Code
 message 55
external display 47

F
fax call 88
5-way navigation key 1, 36

H
handsfree speaker 52
headset jack 1

home screen
defined 33
selecting clock view 83

I

incoming call
answering 13
indicators
battery level 35
Bluetooth 34
coverage 34
message 35
message waiting 28
ring style 35
roam 35
signal strength 34
text entry mode 35
voicemail message 35,
69

international access code
65

J

joystick 1

K

key
center select button 36
end 1
5-way navigation 1, 36
left soft key 1, 33

menu 1
power 1
right soft key 1, 33
send 1
voice 1
volume control 1, 12
keypad
answering calls 58
volume, setting 83

L

language, setting 84
left soft key
functions 1, 33
lock
application 94
phone 54

M

making a call 13
master clear 85
master reset 84
menu
entering text 39
icons, converting to text
84
icons, showing or hiding
84
language, setting 84
personalizing 84
rearranging features 84

menu (continued)
 using 36
 view, changing 84

menu key 1

message
 MMS, defined 25
 multimedia message 72
 PIX template 73
 reading 73
 text 72, 73

message indicator 35

message waiting indicator
 28

MMS. *See* message

multimedia message
 receiving 28
 sending 25, 72

multimedia messaging
 service. *See*
 message

mute a call 70

my telephone number 14,
 57

N

notepad 67

number
 storing your number 57
 viewing your number 14

O

1-touch dial
 using 68

open to answer 58

optional accessory, defined
 8

optional feature, defined 8

P

passwords. *See* codes

phone
 alert, turning off 12, 64
 answer options 58
 clear stored information
 85

 codes 53

 keypad, answering calls
 58

 language, setting 84

 locking 54

 open to answer 13

 reset all options 84

 ring style 12, 82

 security code 53

 turning on/off 12

 unlock code 53

 unlocking 54

phone number
 attaching 2 numbers 67

 international access code
 65

phone number (continued)
 redialing 63
 storing in Contacts 74
 storing your number 57
 viewing your number 14

photo
 picture ID 20, 76
 sending 18
 taking 18
picture
 screen saver 60
 viewing 95
 wallpaper 58
picture ID 20, 76
 setting 75
PIX template 73
power key 1

R

received list 65
recent calls 65
redial
 automatic redial 63
 busy number 63
right soft key
 functions 1, 33
ring style indicators 35
ring style, setting 12, 82
ring tone
 managing 95

ringer ID
 setting 75
 turning on/off 82
ringer volume, setting 12, 83
roam indicator 35

S

screen saver 60
security code
 changing 53
 default 53
send key 1
shortcuts 83
signal strength indicator 34
silent alert, setting 12, 82
soft keys
 functions 33
 illustration 1
sound
 managing 95
Speaker On message 53
speakerphone
 automatic answer 87
speed dial 68
standby time, increasing 62
symbol chart 46

T

telephone number
 storing your number 57
 viewing your number 14
text
 capitalization, changing 41
 character chart 43
 entering 39
 symbol chart 46
text entry mode indicator 35
timers 86
travel charger 11

U

unlock
 application 94
 phone 54
unlock code
 bypassing 56
 changing 53
 default 53, 56

V

vibrate alert
 setting 12, 82
 turning off 12, 64
video clip
 downloading 73, 74
 managing 95
 recording 22

voice dial 75, 87
voice key
 dialing a number 75
 illustration 1
voice record 93
voicemail 68
voicemail message indicator 35, 69
volume
 earpiece 12
 keypad 83
 ringer 12, 83
volume keys 1, 12

W

wallpaper 58
Web sessions 94
Welcome 1
Wireless Web
 Web sessions 94

U.S. patent Re. 34,976



CAST

Reproduciendo ahora en su teléfono!

SJJN6881A



0007236 MG TX JUN/05
Printed in USA



MOTOROLA | E815

V CAST PHONE

Bienvenido

Nos complace que haya elegido el teléfono inalámbrico E815 CDMA de Motorola.

Tecla programable izquierda

Ejecutar funciones identificadas por la instrucción a la izquierda de la pantalla.

Tecla de cámara

Tecla Enviar

Hacer y contestar llamadas, ver la lista de llamadas hechas recientemente.

Volume Keys

Ajustar el volumen del auricular y del timbre.

Tecla del altavoz

Tecla de navegación de cinco direcciones

Desplazarse por menús y listas, programar valores de funciones.

Oprima la tecla  en el centro para seleccionar el elemento resaltado.

Tecla Menú

Tecla programable derecha

Ejecutar funciones identificadas por la instrucción a la derecha de la pantalla.

Tecla CLR

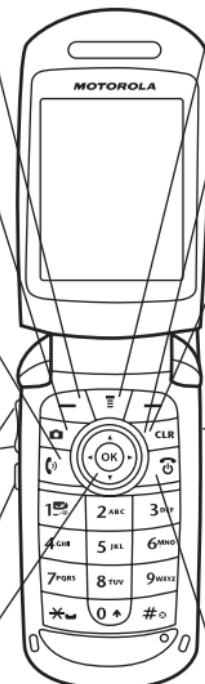
Botón de reconocimiento de voz

Oprima una vez para activar el reconocimiento de voz independiente del altavoz.

Mantenga oprimida para reproducir grabaciones de voz, contactos y nombres

Tecla de encendido/fin

Encender y apagar el teléfono, finalizar las llamadas telefónicas, salir de menús.



Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196
www.hellomoto.com

1-800-331-6456 (Estados Unidos)

1-888-390-6456 (TTY/TDD Estados Unidos para personas con problemas de audición)

1-800-461-4575 (Canadá)

MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada están registrados en la Oficina de patentes y marcas registradas de los Estados Unidos.

Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a su propietario y son utilizadas por Motorola, Inc. bajo licencia.

Todos los otros nombres de productos o servicios pertenecen a sus respectivos propietarios. © Motorola, Inc. 2005.

Algunas funciones del teléfono móvil dependen de las capacidades y programación de la red de su proveedor de servicio. Además, es posible que su proveedor de servicio no active algunas funciones, y/o que la programación de la red del proveedor pueda limitar la funcionalidad de la función. Siempre comuníquese con su proveedor de servicio para conocer la funcionalidad y disponibilidad de las funciones. Todas las funciones, funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en la guía del usuario, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

Precaución: Los cambios o modificaciones realizadas en el teléfono radio, no aprobados expresamente por Motorola, invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

Número de manual: 6809491A79-O

Contenido

Mapa de menús	6
Inicio	8
Acerca de esta guía	8
Consejos acerca de la batería	9
Instalación de la batería	10
Carga de la batería.....	10
Encendido del teléfono.....	12
Ajuste de volumen	12
Realización de llamadas.....	13
Contestación de llamadas	13
Cambio de la alerta de llamada	14
Visualización de su número telefónico	15
Instalación y extracción de la tarjeta de memoria.....	15
Funciones destacadas.....	18
¡Pruébelo!.....	18
Toma y envío de fotografías	18
Grabación y reproducción de videoclips.....	22
Envío de un mensaje multimedia	26
Recepción de un mensaje multimedia	29
Conexiones Bluetooth®	30
Operación TTY	32
Forma de uso del teléfono.....	35
Uso de la pantalla.....	35
Uso de la tecla de navegación de 5 direcciones.....	38
Uso de menús.....	38
Ingreso de texto	41
Uso de la pantalla externa	51
Uso de una tarjeta de memoria removible	52

Uso del altavoz del manos libres.....	57
Cambio de un código, PIN o contraseña.....	57
Bloqueo y desbloqueo del teclado	58
Bloqueo y desbloqueo del teléfono	58
En caso de olvidar un código o contraseña	60
Programación del teléfono.....	61
Almacenamiento de su nombre y número telefónico ..	61
Programación de un estilo de alerta	61
Programación de opciones para contestar	62
Programación de una imagen de fondo	63
Programación de una imagen de protector de pantalla	65
Programación de contraste de pantalla.....	66
Programación del brillo de la pantalla.....	66
Ajuste de la luz de fondo.....	67
Conservación de la carga de la batería	67
Funciones de llamada	68
Cambio de la línea activa	68
Remarcado de un número	68
Uso de remarcado automático	68
Desactivación de una alerta de llamada	69
Llamada a un número de emergencia	69
Marcación de números internacionales	70
Visualización de llamadas recientes	70
Devolución de una llamada no contestada	72
Uso de Apuntes.....	73
Adición de un número	73
Llamada con marcado rápido	74
Llamada con marcado 1 tecla.....	74
Uso de correo de voz	74
Silenciar una llamada	76
Uso de los tonos DTMF	76

Funciones del teléfono	79
Funciones de llamada.	79
Mensajería	79
Contactos	82
Personalización de funciones	85
Funciones de menú	91
Funciones de marcado.....	94
Monitoreo de llamada.....	94
Funciones manos libres	95
Llamadas de datos y fax.....	97
Conexiones inalámbricas Bluetooth®	98
Funciones de red	100
Funciones del organizador personal.	101
Seguridad	104
Noticias y diversión.....	104
Solución de problemas	107
Datos de índice de absorción específico para	
Estados Unidos	108
Índice	110

Mapa de menús



Menú principal



Contactos



Llamadas recientes

- Recibidas
- Hechas
- Apuntes
- Duración de llamadas
- Tiempos de datos
- Volúmenes de datos



Centro de mensajes*

- Mensaje nuevo
- Correo de voz
- Buzón
- Buzón de salida
- Texto rápido
- Borradores
- Borrar mensajes
- Programación de mensajes



Acceso Web



Galería de medios

- Cámara
- Imágenes
- Sonidos
- Videos
- Video Cámara



Ahora



Programación

- (consulte la página siguiente)



Herramientas

- Calculadora
- Agenda
- Atajos
- Registros de voz
- Despertador



Info del teléfono

- Mi número de tel
- Línea activa
- Medidor de batería
- Dispositivos de almacenamiento
- Otra información

* Función opcional que depende de la red y de la suscripción.

Ésta es la disposición estándar del menú principal. La organización del menú y los nombres de funciones pueden variar en su teléfono. Puede que no todas las funciones estén disponibles en el teléfono.

Menú de programación

Speaker Estilo de timbre

- Estilo
- Detalle estilo

Smartphone Personalizar

- Pantalla principal
- Menú principal
- Skin
- Saludo
- Fondo de pantalla
- Protector de pantalla
- Programación de sonido

Speaker Config llam entrante

- Cronómetro de llam
- Opc para contestar
- Alerta de msjs

Padlock Seguridad

- Bloq de teléfono
- Bloquear teclado
- Bloqueo de funciones
- Restringir llamadas
- Contraseñas nvias
- Conexiones de datos

Computer Config inicial

- Hora y fecha
- Altavoz
- Marcar PIN auto
- Remarcado auto
- Tiempo activo de pantalla
- Luz de fondo
- Configuración TTY
- Desplazar
- Idioma
- Ahorro batería
- Contraste
- Brillo
- DTMF
- Guiones
- Reinicio General
- Borrado General

Antenna Info de red

- Red actual
- Programar modo
- Tono de servicio
- Tono llam perdida

Car Prog. para auto

- Contestar auto
- Manos libres auto
- Retraso al apagarse
- Tiempo de carga

Headset Audífono

- Contestar auto
- Marcación por voz

GPS Posición

- Posición Act
- Sólo 911

Computer Conexión

- Enlace Bluetooth
- Llam entrante

* funciones opcionales





PRECAUCIÓN: Antes de usar el teléfono por primera vez, lea la Información legal y de seguridad importante que se incluye en las páginas de bordes grises en la parte posterior de esta guía.

Acerca de esta guía

Esta guía describe las funciones básicas del teléfono inalámbrico Motorola.

Funciones opcionales



Esta etiqueta identifica una función opcional dependiente de la red o suscripción, que posiblemente no todos los proveedores de servicio pueden ofrecer en todas las áreas geográficas. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicio.

Accesorios opcionales



Esta etiqueta identifica una función que requiere un accesorio Motorola Original™ opcional.

Consejos acerca de la batería

La vida útil de la batería depende de la red, la intensidad de la señal, la temperatura, las funciones y los accesorios utilizados.

- Use siempre baterías y cargadores de batería Motorola Original. La garantía no cubre daños provocados por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.
- Las baterías nuevas o almacenadas durante un período prolongado pueden demorarse más en cargar.
- Cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente.
- Si guarda la batería, manténgala descargada en un lugar frío, oscuro y seco, como el refrigerador.
- Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a -10°C (14°F) ni superiores a 45°C (113°F). Cuando deje su vehículo, siempre lleve el teléfono con usted.
- Es normal que las baterías se desgasten gradualmente y necesiten cargarse por más tiempo. Si nota un cambio en la vida útil de la batería, probablemente deberá comprar una batería nueva.



Póngase en contacto con el centro de reciclaje local para conocer los métodos de desecho correctos.

Advertencia: Jamás arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar.



Inicio



Antes de usar su teléfono, lea la información sobre la seguridad de la batería en la sección *Información general y de seguridad* incluida en esta guía.

Instalación de la batería



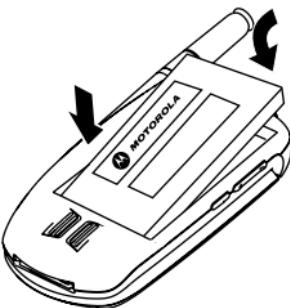
TM El teléfono está diseñado para usar sólo baterías y accesorios Motorola Original.

Nota: La tapa de la batería se abre más fácilmente si la empuja hacia la izquierda mientras la quita.

1



2



3



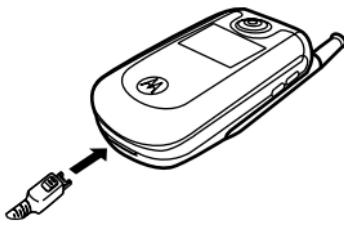
Carga de la batería

Las baterías nuevas vienen parcialmente cargadas. Antes de usar el teléfono, instale y cargue la batería tal como se describe a continuación. Algunas baterías tienen mejor

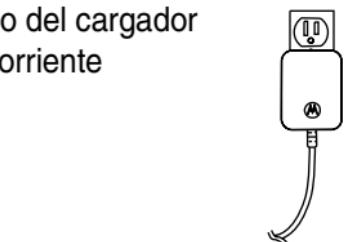
rendimiento después de varios ciclos completos de carga y descarga.

Acción

- 1 Conecte el cargador de viaje en la parte inferior del teléfono con la lengüeta de liberación hacia arriba.



- 2 Conecte el otro extremo del cargador de viaje a la toma de corriente adecuada.



- 3 Cuando en la pantalla interior del teléfono aparezca **Carga completa**, quite el cargador de viaje.

Consejo: Puede dejar el cargador de viaje conectado al teléfono con toda seguridad cuando la carga finalice. Esto no dañará la batería.

Nota: Cuando cargue la batería, el indicador de nivel de la batería en el ángulo superior derecho de la pantalla muestra qué parte del proceso de carga se ha completado. Al menos un segmento del indicador de nivel de la batería debe estar visible para asegurar una funcionalidad completa del teléfono mientras se carga.



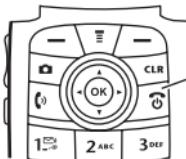
Inicio

Encendido del teléfono



Acción

- 1 Abra el teléfono.
- 2 Mantenga oprimida la tecla de encendido durante tres segundos.
El teléfono puede necesitar varios segundos para encenderse.
- 3 Si fuera necesario, ingrese su código de desbloqueo de 4 dígitos (los últimos cuatro dígitos de su número telefónico) y oprima la tecla programable derecha para desbloquear el teléfono.



Tecla de encendido

Ajuste de volumen

Oprima los botones de volumen arriba o abajo para:

- aumentar o disminuir el volumen del auricular durante una llamada activa
- silenciar temporalmente una alerta de llamada entrante
- aumentar o disminuir el ajuste del volumen del timbre cuando la pantalla de inicio está visible (la solapa debe estar abierta)



Consejo: En la programación de volumen más bajo, oprima una vez el botón de volumen abajo para cambiar a alerta de vibración. Oprímalo nuevamente para cambiar a alerta silenciosa. Oprima el botón de volumen arriba para volver a la alerta de vibración y luego a la alerta de timbre.



Inicio

Realización de llamadas

Oprima	Para
1 teclas del teclado	marcar el número telefónico
2	hacer la llamada
3	finalizar la llamada y “colgar” el teléfono cuando haya terminado
o bien	
cierra la solapa	

Consejo: Puede programar el teléfono para contestar las llamadas al abrir la solapa. Para activarla, oprima > **Programación > Config llam entrante > Opc para contestar > Contestar al abrir.**

Contestación de llamadas

Cuando recibe una llamada, el teléfono timbra y/o vibra y muestra un mensaje de llamada entrante.



Oprima	Para
1 tecla programable derecha o bien	contestar la llamada
2	finalizar la llamada y “colgar” el teléfono cuando haya terminado
o bien cierra la solapa	

Cambio de la alerta de llamada

Solapa del teléfono abierta

En la pantalla principal, oprima la tecla para bajar el volumen a fin de cambiar a volumen de alerta de llamada más bajo; luego, cambiar a vibración y, finalmente, a alerta silenciosa. Oprima la tecla para subir el volumen a fin de volver desde la alerta silenciosa a la alerta de vibración y, luego, a la programación de volumen de alerta más bajo.



Solapa del teléfono cerrada

Oprima la tecla para subir o bajar el volumen y luego oprima la tecla de audífono para desplazarse por los estilos de alerta: **Alto**, **Bajo**, **Vibración**, **Vibr luego timbre** y **Silencioso**. Los estilos de alerta aparecen en la pantalla externa.



Inicio

Después de desplazarse al estilo de alerta deseado, oprima la tecla para subir o bajar el volumen para guardar la programación y volver a la pantalla principal.

Visualización de su número telefónico

Para ver su número de teléfono en la pantalla principal, oprima .

Mientras esté en una llamada, oprima > **Mis nùms de tel.**



Instalación y extracción de la tarjeta de memoria

Puede instalar una tarjeta de memoria removible en el teléfono. Esta tarjeta proporciona almacenamiento adicional para imágenes, animaciones, sonidos y video clips.

Precaución: No doble ni raye la tarjeta de memoria. Evite exponer la tarjeta de memoria a la electricidad estática, el agua o la suciedad.



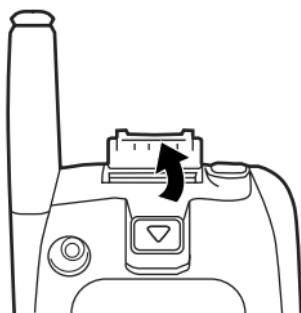
Instalación de la tarjeta de memoria

Precaución: Cuando no esté insertando o quitando una tarjeta de memoria, mantenga cerrada la cubierta de la ranura de la tarjeta para evitar daños.

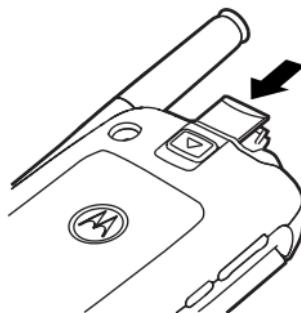
Con el teléfono apagado:

Acción

- 1 Levante la cubierta en la parte superior del teléfono para dejar expuesta la ranura de la tarjeta de memoria.



- 2 Con las clavijas de la tarjeta hacia adentro, mirando al frente del teléfono, inserte la tarjeta como se ilustra. Empújela hasta que se inserte con un sonido.



Extracción de la tarjeta de memoria

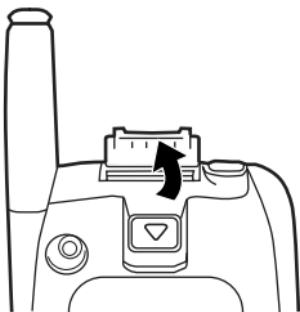
Precaución: No quite la tarjeta de memoria mientras lee o escribe archivos. De lo contrario, se podría dañar.

Precaución: Cuando no esté insertando o quitando una tarjeta de memoria, mantenga cerrada la cubierta de la ranura de la tarjeta para evitar daños.

Con el teléfono apagado:

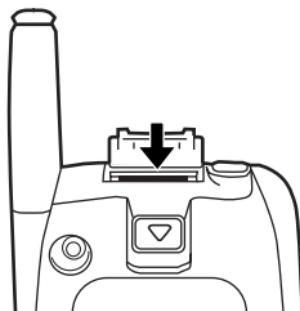
Acción

- 1 Levante la cubierta en la parte superior del teléfono para dejar expuesta la ranura de la tarjeta de memoria.

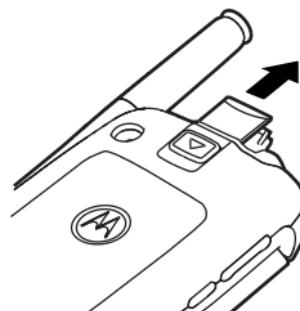


Inicio

- 2 Oprima la tarjeta de memoria hacia abajo. Cuando la suelte, saltará.



- 3 Saque la tarjeta y cierre la cubierta.





Funciones destacadas

¡Con su teléfono puede hacer mucho más que simplemente hacer y recibir llamadas! Esta sección describe algunas de las funciones resaltadas del teléfono.

¡Pruébelo!



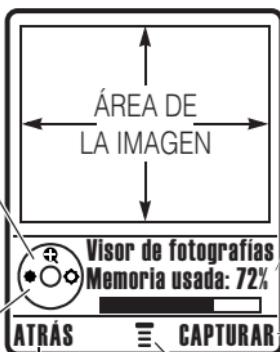
Toma y envío de fotografías

Desde la pantalla principal, oprima la tecla de cámara para activar la cámara del teléfono.

En la pantalla del teléfono aparece la imagen activa del visor.

Oprima  hacia arriba o abajo para agrandar o achicar la imagen.

Oprima  hacia la izquierda o derecha para aumentar o disminuir el brillo de la imagen.



El espacio en la memoria de almacenamiento de fotografías está en uso actualmente.

Tomar una fotografía.

Oprima  para abrir el Menú de Imágenes.

Volver a la pantalla anterior.



Dirija la lente de la cámara hacia el objetivo y luego:

Oprima

1 

o bien

Tecla **CAPTURAR**

o bien



Para

tomar una fotografía

2 Tecla **ALMACNR** ver opciones de almacenamiento

Si decide guardar la fotografía, continúe con el paso 3.

o bien

Tecla **BORRAR**

borrar la fotografía y regresar al visor activo



Oprima	Para
3 ○	desplazarse a Enviar mensaje , Enviar a PixPlace , Sólo guardar , Prog como fond pant , Prog protect pantalla o Aplicar como ingreso de contactos
4 Tecla SELECR	Nota: Para las fotografías que quiere usar como fondo, recomendamos que vaya a Config de imágenes y programe la Resolución en Baja (consulte la página 21).

Autorretrato

Tomar un autorretrato:

Acción

- 1 Oprima , luego cierre la solapa.
o bien
Con la solapa cerrada, mantenga oprimida la tecla de cámara en el costado del teléfono.
- 2 Sostenga la cámara con la lente apuntando hacia usted. Use la pantalla externa como visor.
- 3 Oprima la tecla de cámara al costado del teléfono para capturar la imagen.

Opciones del menú de imágenes

Cuando la cámara está activa, oprima para abrir el **Menú imágenes**. El menú puede incluir las siguientes opciones:

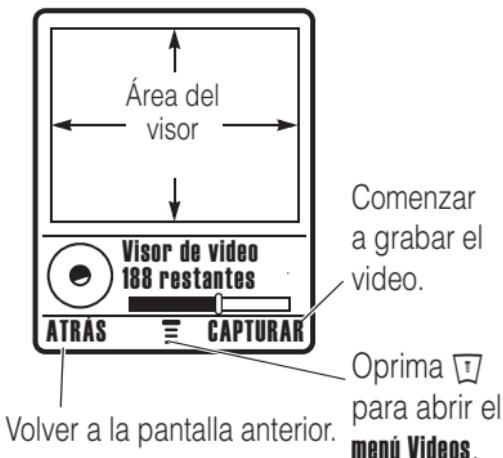


Opción	Descripción
Ir a Imágenes	Ver las imágenes y fotografías almacenadas en el teléfono.
Toma programada	Configurar un cronómetro para que la cámara tome la fotografía.
Flash Act	Programar una luz de cámara para las fotografías tomadas en ubicaciones con poca luz.
Ajustar contraste	Aumentar o disminuir el contraste.
Estilo de imagen	Oprima derecha e izquierda para seleccionar Color , Blanco y negro , Antiguo o Negativo .
Título de captura	Asigna un nombre a una fotografía capturada.
Configuración de imágenes	Abre el menú de configuración para ajustar la programación de la imagen (Condiciones de luz , Resolución , Tono de obturador).
Cambiar dispositivo guardado	Guarda la fotografía en la tarjeta de memoria opcional (TRANS-T-Flash), si está instalada, o en la memoria del teléfono (Teléfono).
Ver espacio disponible	Ve cuánta memoria queda para almacenar fotografías.



Grabación y reproducción de videoclips

Grabación de un video



Localización de
funciones



> Galería de medios
> Video Cámara

Acción

- 1 Apunte el teléfono a la escena que desea grabar.
- 2 Oprima la tecla **CAPTURAR** para comenzar la grabación.
o bien
Oprima ☰ para abrir el **Menú de videos** para seleccionar otras opciones, como se describe en la siguiente tabla.

Acción

- 3 Oprima la tecla **ALTO** para detener la grabación.
- 4 Oprima la tecla **ALMACNR** para guardar el videoclip capturado como archivo o mensaje adjunto.



El **Menú Videos** puede incluir las siguientes opciones:

Opción	Descripción
Ir a Videos	Ve videoclips almacenados en el teléfono.
Configuración de videos	Ajusta la programación para: Repetir auto , Cronómetro , Duración de video , Condiciones de luz , Grabando sonido , Iconos de estatus
Cambiar dispositivo guardado	Guarda el videoclip en la tarjeta de memoria (TRANS-T-Flash), si está instalada, o en la memoria del teléfono (Teléfono).
Ver Espacio libre	Ve cuánta memoria queda para almacenar objetos multimedia.



Reproducción de videoclips

Oprima arriba o abajo para hacer una pausa en el videoclip o reproducirlo.

Oprima izquierda o derecha para avanzar al proximo video o regresar al anterior.



Volver a la pantalla anterior.

El contador indica el porcentaje reproducido.

Muestra información del videoclip.

Oprima para abrir el Menú Videos.

Puede enviar y recibir videoclips en mensajes multimedia.
Para reproducir un videoclip guardado en el teléfono:

Localización de funciones



> Galería de medios > Videos

Oprima	Para
1	desplazarse al videoclip
2 tecla REPRODUCIR	iniciar la reproducción del videoclip
3 o bien	controlar el video: arriba—pausa; izquierda/ derecha—avanzar; abajo—alto

Oprima	Para
Tecla DETALLE	ver información del video
o bien	



abrir el **menú Videos** para seleccionar otras opciones, como se describe en la siguiente tabla



Nota: Cuando ve un videoclip en un mensaje multimedia que no contiene texto, al oprimir a la derecha puede ver una pantalla en blanco o reiniciar el videoclip.

El **Menú Videos** puede incluir las siguientes opciones:

Opción	Descripción
Enviar mensaje	Envia el clip en un mensaje multimedia.
Enviar a PixPlace	Almacena un clip.
Nuevo	Captura un nuevo videoclip.
Detalles	Muestra información acerca del videoclip resaltado.
Cambiar nombre	Asigna un nombre diferente al videoclip.
Borrar	Borra el videoclip resaltado.
Marcar	Marca uno o más videoclips que desee mover, copiar o borrar.
Marcar todos	Marca todos los videoclips para moverlos, copiarlos o borrarlos.
Categorías	Crea una nueva categoría o muestra los videoclips de una categoría seleccionada.



Opción	Descripción
Asignar a categoría	Asigna un videoclip a una categoría definida.
Configuración de videos	Ajusta la programación para: Repetir auto , Cronómetro , Duración de video , Condiciones de luz , Grabando sonido , Iconos de estatus
Cambiar dispositivo guardado	Guarda el videoclip en la tarjeta de memoria opcional (TRANS-T-Flash), si está instalada, o en la memoria del teléfono (Teléfono).
Ver Espacio libre	Ve cuánta memoria queda para almacenar objetos multimedia.

Envío de un mensaje multimedia


Función depende de la red y suscripción
 Un mensaje del *Servicio de mensajería multimedia* (MMS) contiene una o más diapositivas con texto y objetos multimedia (incluidos fotografías, imágenes, animaciones, sonidos, registros de voz y/o videoclips). Puede enviar el mensaje multimedia a otros usuarios de teléfonos inalámbricos y a direcciones de email.

Localización de funciones



- > **Centro de msjs**
- > **Mensaje nuevo**
- > **Nuevo mensaje PIX**



Oprima	Para
1 teclas del teclado, luego tecla OK	ingresar el número telefónico o dirección email del destinatario
o bien	
tecla Contactos ,  , luego la tecla AGREGAR y la tecla OK	abrir Contactos , luego, desplazarse y seleccionar uno o más ingresos de Contactos
2 teclas del teclado	ingresar el texto de la diapositiva
	abrir el Menú PIX
	desplazarse a Insertar
5 Tecla SELECR	ver una lista de los elementos que puede insertar
	desplazarse a un tipo de objeto para insertar
7 Tecla SELECR	seleccionar el tipo de objeto
	resaltar el objeto que desea
9 Tecla SELECR	insertar el objeto
	Para agregar otra diapositiva al mensaje, continúe.
	Para enviar el mensaje, vaya al paso 14.
	abrir el Menú PIX para insertar una nueva diapositiva
11 Tecla SELECR	ver una lista de los elementos que puede insertar



Oprima	Para
12 	desplazarse a Insertar Página nueva
13 Tecla SELECR	insertar una diapositiva nueva después de la actual
	Repita los pasos 2 a 9 para ingresar el contenido de la nueva diapositiva.
14 Tecla OK	almacenar el mensaje
15 	desplazarse a Asunto
16 Tecla CAMBIAR	seleccionar Asunto
17 teclas del teclado	ingresar el asunto o bien
Tecla NOTA RAP. , luego  y la tecla SELECR	abrir la lista de Notas rápidas, luego, desplazarse y seleccionar una Nota rápida como sujeto
18 	guardar el asunto
19 Tecla ENVIAR	enviar el mensaje o bien
	enviar el mensaje después, ver detalles del mensaje, guardarlo en la carpeta de borradores o cancelar el mensaje

Recepción de un mensaje multimedia



Cuando recibe un mensaje o carta multimedia, el teléfono muestra el indicador (mensaje en espera) y una notificación de **Mensaje nuevo** y suena una alerta.



Oprima	Para
Tecla LEER	abrir el mensaje

Los mensajes multimedia que recibe pueden contener distintos objetos multimedia:

- A medida que lee el mensaje, aparecen fotos, imágenes y animaciones insertadas.
- Un archivo de sonido o videoclip comienza a reproducirse cuando aparece su diapositiva. Use los botones de volumen para ajustar el volumen mientras se reproduce el archivo de sonido o videoclip.

Nota: En una carta multimedia, puede que deba resaltar un indicador en el texto para reproducir un archivo de sonido o videoclip.

- Los archivos adjuntos están agregados al final del mensaje. Para abrir el archivo adjunto, resalte el indicador/nombre del archivo y oprima la tecla **VER** (tipo de archivo de imagen), la tecla **REPRODUCIR** (archivo de sonido o videoclip) o la tecla **ABRIR** (objetos tales como ingreso de **Contactos** o de la libreta de direcciones o de la agenda o tipo de archivo desconocido).

Nota: Los nombres de archivo para los objetos multimedia almacenados no pueden exceder los 36 caracteres.



Conexiones Bluetooth®

Su teléfono admite conexiones Bluetooth. Puede conectar el teléfono a un audífono Bluetooth o equipo para automóvil, o puede conectarlo a otro dispositivo para intercambiar o sincronizar los archivos.

Su teléfono admite los siguientes perfiles de dispositivos Bluetooth:

- Audífono inalámbrico (accesorio opcional Motorola Original™)*
- Manos libres (accesorio opcional Motorola Original)**
- Sincronización del directorio/agenda con el equipo para la oficina de Verizon Wireless Mobile*

Para obtener más información acerca de las conexiones inalámbricas Bluetooth admitidas por este dispositivo, vaya a la sección de preguntas frecuentes www.verizonwireless.com/bluetooth.

Para obtener información referente a la compatibilidad del vehículo, vaya a www.verizonwireless.com/bluetoothchart para ver el cuadro de compatibilidad Bluetooth.

Nota: El teléfono no admite los perfiles Bluetooth (OBEX) ni el acceso telefónico a redes.

Nota: Todos los dispositivos multimedia (reproductor de video, reproductor de audio, tonos de obturador, VCAST) se reproducirán desde el altavoz cuando Bluetooth esté activo.

* El accesorio se vende por separado.

** Para conocer la compatibilidad del vehículo con los accesorios, visite www.verizonwireless.com/

bluetoothchart para ver el cuadro de compatibilidad de Bluetooth.

Activar y desactivar el Bluetooth

Localización de
funciones



- > Programación > Conexión
- > Enlace Bluetooth
- > Configuración > Potencia > Act



Nota: Para prolongar la vida útil de la batería, use el procedimiento anterior y programe el Bluetooth en **Des** cuando no lo use. Si programa Bluetooth en **Des**, el teléfono no se conectará con los accesorios hasta que vuelva a poner Bluetooth en **Act** y se reconecte a los accesorios.

Asociación con un audífono, dispositivo manos libres o computadora

Antes de intentar conectarse a otro dispositivo Bluetooth, asegúrese de que Bluetooth esté en **Act** y que el dispositivo esté en *modo de asociación* (consulte la guía del usuario para el dispositivo). No puede realizar asociación mientras el teléfono está conectado a otro dispositivo.



Para asociar su teléfono a un audífono, equipo manos libres para vehículos o computadora que admite conexiones inalámbricas Bluetooth.

Localización de
funciones



- > Programación > Conexión
- > Enlace Bluetooth
- > Manos libres
- > [Busc dispositivos]

Su teléfono muestra una lista de dispositivos ubicados dentro del alcance del teléfono. Si el teléfono ya está



conectado a un dispositivo, el teléfono enumera ese dispositivo y lo identifica con un indicador ✓ (en uso). Una vez que se establece la conexión con un dispositivo, no se puede conectar otro dispositivo al teléfono hasta que se desconecte el dispositivo conectado.

Acción

- 1 Resalte un dispositivo de la lista de dispositivos que encontró el teléfono.
- 2 Oprima la tecla **SELECR** para conectar el dispositivo.
- 3 Si el dispositivo solicita permiso para vincularse con el teléfono, seleccione Sí e ingrese el código PIN del dispositivo para crear una conexión segura con el dispositivo.

Nota: El código PIN predeterminado es 0000.

Cuando está hecha la conexión, en la pantalla principal aparece el indicador (Bluetooth) o un mensaje **Bluetooth**.

Consejo: Para obtener información específica acerca de un accesorio, consulte las instrucciones incluidas junto con el accesorio.

Operación TTY



Puede usar un dispositivo TTY opcional con el teléfono para enviar y recibir llamadas. Debe enchufar el dispositivo TTY en el conector para audífono del teléfono y programar el teléfono para que opere en uno de los tres modos TTY.

Nota: Use un cable compatible con TSB-121 (proporcionado por el fabricante del dispositivo TTY) para conectar el dispositivo TTY al teléfono.

Nota: Programe el teléfono en nivel 4 (programación media) para una operación correcta. Si recibe un alto número de caracteres incorrectos, ajuste el volumen según sea necesario para minimizar la tasa de errores.



Nota: Para un rendimiento óptimo, el teléfono debe estar al menos a 30 centímetros (12 pulgadas) de distancia del dispositivo TTY. Si coloca el teléfono demasiado cerca del dispositivo TTY, puede originar una alta tasa de errores.

Programación de modo TTY

 Cuando programa el teléfono en un modo TTY, éste opera en ese modo cada vez que se conecta el dispositivo TTY.

Localización de funciones



> Programación > ConfigInicial
> TTY

Oprima	Para
1 	desplazarse al modo TTY
2 Tecla SELECR	seleccionar el modo TTY

El menú **Configuración TTY** puede incluir las siguientes opciones:

Oprima	Para
TTY	transmitir y recibir caracteres TTY
VCO	Recibir caracteres TTY, pero transmitir hablando al micrófono



Oprima	Para
HCO	transmitir caracteres TTY, pero recibir escuchando el auricular
Voz	volver al modo normal de voz

Cuando el teléfono está en modo TTY durante una llamada TTY activa, éste muestra: el modo TTY internacional, el símbolo TTY internacional y la programación de modo.

Regreso al modo de voz

Para volver al modo normal de voz, seleccione **Voz** desde el menú **Configuración TTY**.

Forma de uso del teléfono

Consulte la página 1 donde encontrará un diagrama básico del teléfono.

Uso de la pantalla

La *pantalla principal* aparece cuando *no* está en una llamada ni usando el menú. Debe estar en la pantalla principal para marcar un número telefónico.



Nota: Debido a que puede personalizar la programación de las teclas programables, las etiquetas de las teclas programables de la pantalla principal pueden ser diferentes de las que aparecen aquí.

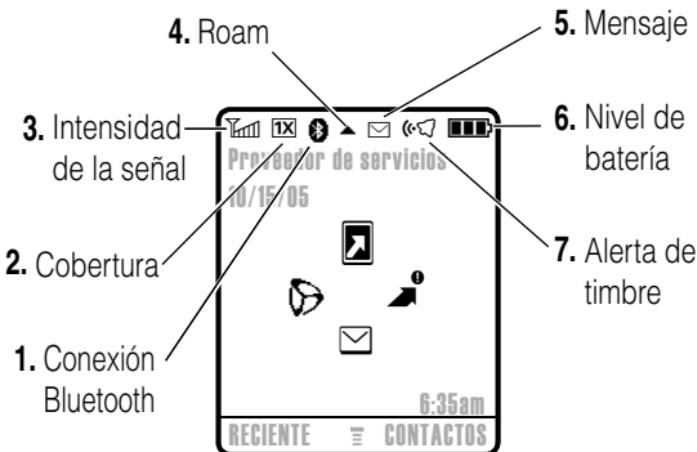
El indicador (menú) señala que puede oprimir la tecla de menú () para ingresar al menú principal. Las etiquetas de los ángulos inferiores de la pantalla muestran las funciones



de la tecla programable actual. Oprima la tecla programable izquierda o derecha para efectuar la función que indica la etiqueta de la tecla programable izquierda o derecha.

El teléfono puede mostrar un reloj digital o análogo en la pantalla principal (consulte la página 90).

Pueden aparecer los siguientes indicadores de estado:



1. Indicador Bluetooth®

Indica una conexión Bluetooth activa.

2. Indicador de cobertura

Muestra el tipo de señal que usa su teléfono:

1x = muestra cuando el teléfono está en un área de cobertura 1x-RTT

7 = muestra cuando el teléfono está en un área de cobertura 1x-EVDO

3. Indicador de intensidad de la señal

Las barras verticales indican la intensidad de la conexión de red. No podrá realizar ni recibir llamadas cuando

aparezca el indicador  (sin señal) o el indicador  (sin transmisión).

4. Indicador roam



Indica cuándo el teléfono está buscando o usando otra red fuera de la red local.

5. Indicador de mensaje



Aparece cuando recibe un nuevo mensaje. Los indicadores pueden incluir:

 = mensaje de texto  = mensaje de correo de voz

 = mensaje de correo de voz y de texto

Cuando ingresa un mensaje usando la función centro de mensajes, un número en el área de ingreso de mensaje muestra el número de caracteres que quedan en la página actual (mensaje de texto) o el tamaño del mensaje (mensaje o carta multimedia).

6. Indicador de nivel de batería

Las barras verticales indican el nivel de carga de la batería. Recargue la batería cuando aparezca **Batería baja** y escuche una alerta de batería sonora.

7. Indicador de alerta de timbre

Muestra la programación del estilo de alerta:

 = timbre alto

 = timbre bajo

 = vibración

 = vibración y timbre

 = silencio



Uso de la tecla de navegación de 5 direcciones

Use la tecla de navegación de 5 direcciones (○) para desplazarse hacia arriba, abajo, izquierda o derecha por el sistema de menús, resaltar elementos del menú, cambiar la programación de funciones y jugar. Oprima el botón de selección central (OK) para seleccionar un elemento de menú resaltado.



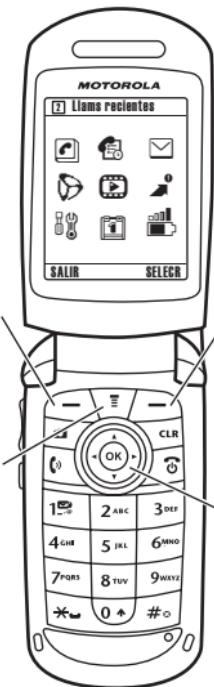
Uso de menús

Desde la pantalla principal, oprima ▶ para ingresar al menú principal.

Tecla programable izquierda

Ejecutar funciones identificadas por la instrucción a la izquierda de la pantalla.

Tecla Menú



Tecla programable derecha

Ejecutar funciones identificadas por la instrucción a la derecha de la pantalla.

Tecla de navegación de cinco direcciones

Desplazarse a menús y listas, programar valores de funciones. Oprima la tecla OK en el centro para seleccionar el elemento resaltado.

Oprima  para desplazarse y resaltar un ícono de función del menú en el menú principal. Los siguientes íconos representan funciones que pueden aparecer en el menú principal, dependiendo del proveedor de servicio y las opciones de suscripción al servicio.

Icono	Función	Icono	Función
	Contactos		Llams recientes*
	Centro de mensajes*		Acceso Web
	Galería de medios		Get It Now*
	Programación		Herramientas
	Info del teléfono		

Nota: Las funciones marcadas con * dependen de una suscripción o red opcionales.

Nota: Ésta es la disposición estándar del menú principal. **La organización del menú y los nombres de funciones pueden variar en su teléfono.** Puede que no todas las funciones estén disponibles en su teléfono.

Selección de una función del menú

Para seleccionar una función del menú, partiendo desde la pantalla principal:

**Localización de
funciones**



> Llams recientes > Hechas

Este ejemplo muestra que, desde la pantalla principal, debe oprimir , desplazarse y seleccionar **Llams recientes** desde el menú principal, luego desplazarse y seleccionar

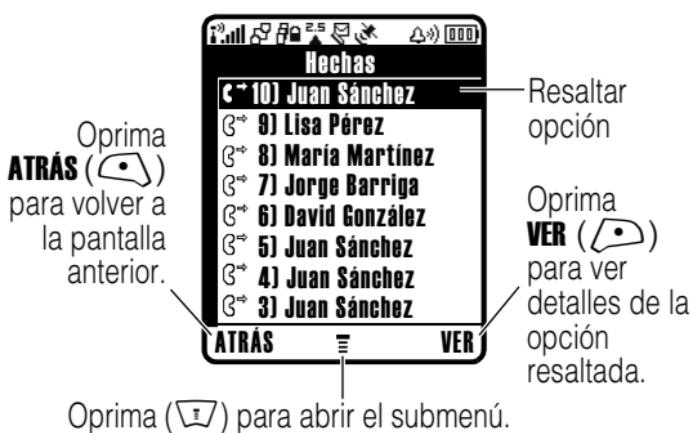




Hechas. Oprima para desplazarse, y las teclas programables izquierda/derecha para seleccionar las funciones que aparecen en los ángulos inferior izquierdo y derecho de la pantalla.

Selección de una opción de función

Algunas funciones requieren que seleccione una opción de una lista:



Oprima para desplazarse hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción que desea.

En una lista numerada, oprima una tecla numérica para resaltar la opción.

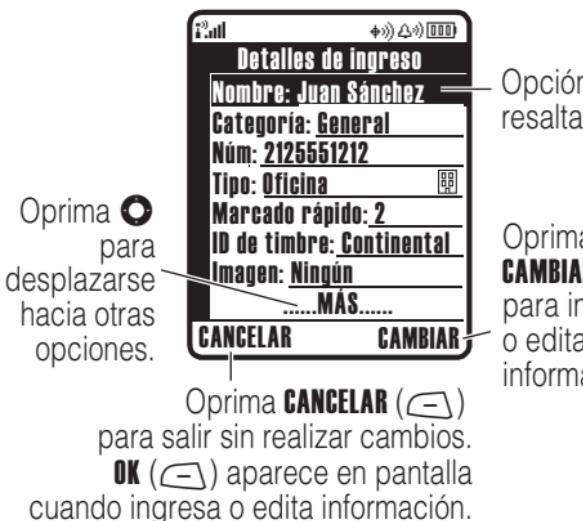
En una lista alfabética, oprima una tecla en forma repetida para recorrer las letras de la tecla y resaltar la opción más cercana que coincide de la lista.

Cuando una opción tenga una lista de valores posibles, oprima  a la izquierda o a la derecha para desplazarse por ella y seleccionar un valor.

Cuando una opción posea una lista de valores numéricos posibles, oprima una tecla numérica para programar el valor.

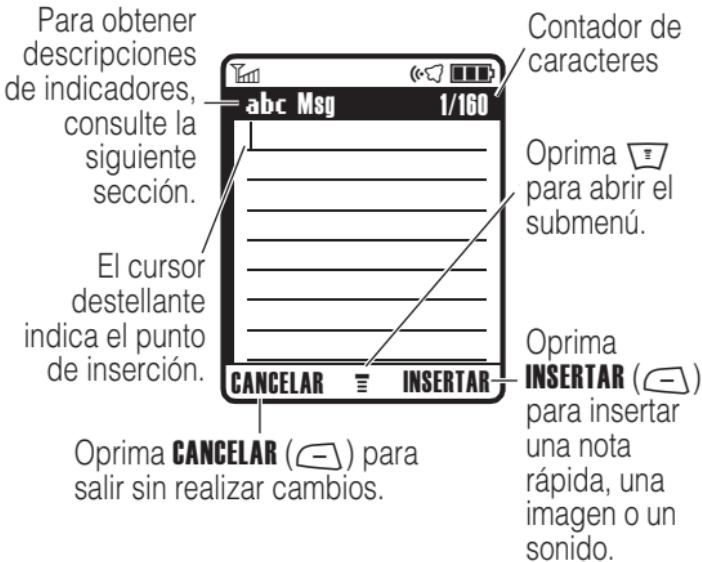
Ingreso de texto

Algunas funciones requieren que ingrese información.





El centro de mensajes le permite crear y enviar mensajes de texto.



Elección de un método de ingreso de texto

Varios métodos de ingreso de texto facilitan la escritura de nombres, números y mensajes. El método seleccionado permanece activo hasta que selecciona otro modo.

Oprima en cualquier pantalla de ingreso de texto para seleccionar uno de los siguientes métodos de ingreso:

Primario

El método de ingreso de texto primario (vea más adelante para programar).

Numérico

Ingresar sólo números (consulte la página 49).

Símbolo

Ingresar sólo símbolos (consulte la página 49).

Como otra alternativa, puede seleccionar un método de ingreso de texto en cualquier pantalla de ingreso de texto presionando  > **Modo de ingreso**.

Configuración de un método de ingreso de texto

Oprima  > **Config de ingreso** en cualquier pantalla de ingreso de texto. Seleccione **Config primaria**, luego seleccione:

ITAP inglés

Deje que el teléfono prediga cada palabra (en inglés) mientras la ingresa (consulte la página 47).

ITAP español

Deje que el teléfono prediga cada palabra (en español) mientras la ingresa.

Tap

Ingrese letras y números oprimiendo una tecla una o más veces.

Uso de mayúsculas

Oprima  en cualquier pantalla de ingreso de texto para cambiar a mayúsculas o minúsculas. Los siguientes indicadores muestran el estado de las mayúsculas:

abc = sin letras mayúsculas

Abc = escribir en mayúscula sólo la siguiente letra

ABC = todas las letras mayúsculas





Indicadores de método de ingreso de texto

Los siguientes indicadores identifican la programación de ingreso de texto:

Indicador	Programación
1	Tap, sin letras mayúsculas
1↑	Tap, escribir en mayúscula sólo la siguiente letra
1↑	Tap, todas las letras mayúsculas
iT	iTAP, sin letras mayúsculas
iT↑	iTAP, escribir en mayúscula sólo la siguiente letra
iT↑	iTAP, todas las letras mayúsculas

Los siguientes indicadores identifican el método de ingreso **Numérico** o **Símbolo**:

123 = método numérico @ = método de símbolo

Uso del método tap

Éste es el método estándar para ingresar texto en el teléfono.

El método Tap regular se desplaza por las letras y números de la tecla que oprime.

Oprima	Para
1 una tecla del teclado una o más veces	seleccionar una letra, número o símbolo

Oprima	Para
2 teclas del teclado	ingresar los caracteres restantes
	Consejo: Oprima  a la derecha para aceptar una palabra completa o  para insertar un espacio.

3 Tecla **OK** almacenar el texto

En una pantalla de ingreso de texto, puede oprimir  para cambiar los modos de ingreso. El modo de ingreso aparece en el ángulo superior izquierdo cuando oprime . Si **Tap** no está disponible como método de ingreso, consulte la página 43.

Cuando ingrese texto con el método **Tap**, las funciones de las teclas programables cambian.

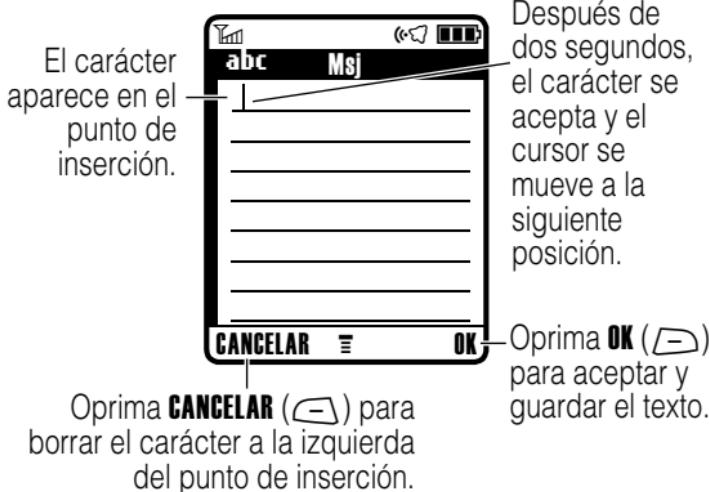




Tabla de caracteres

Use esta tabla como guía para ingresar caracteres con el método **Tap**.

 1 _{abc}	. ? ! , @ ' - _ : ; () & " ~ 1 0 ñ ¡ % £ \$ ¥ ¢ € + x * / \ [] = > < # §
 2 _{abc}	a b c 2
 3 _{def}	d e f 3
 4 _{ghi}	g h i 4
 5 _{klm}	j k l 5
 6 _{mn}	m n o 6
 7 _{pqr}	p q r s 7
 8 _{uv}	t u v 8
 9 _{wxyz}	w x y z 9
 0 ₊	cambiar los caracteres de texto por letras mayúsculas
 * _{..}	ingresar un espacio (mantener oprimida para ingresar un retorno)
 */ _{..}	cambiar el método de ingreso de texto (mantener oprimida para predeterminado)

Nota: Esta tabla puede no reflejar el conjunto exacto de caracteres disponible en el teléfono. En un editor URL,
muestra primero los caracteres comunes para ese editor.

Reglas de ingreso de texto con método tap

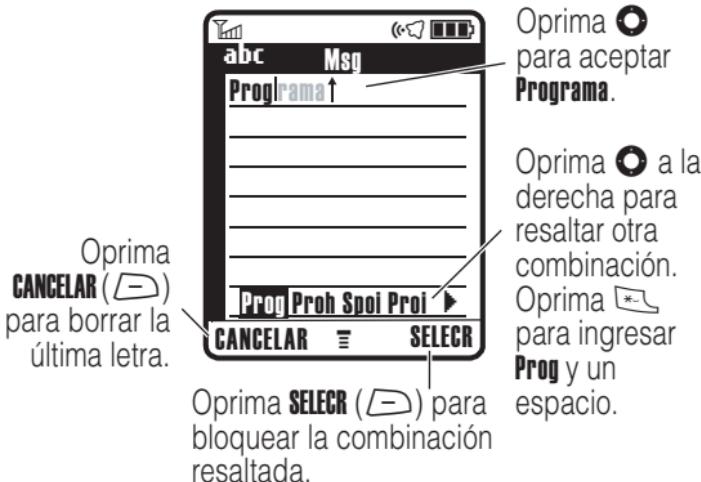
- Oprima varias veces una tecla del teclado para recorrer sus caracteres.

- Oprima  a la izquierda o derecha para mover el cursor destellante hacia la izquierda o hacia la derecha en un mensaje de texto.
- El primer carácter de cada oración se escribe con mayúscula. Si fuese necesario, oprima  hacia abajo para cambiar el carácter a minúscula antes de que el cursor se mueva a la posición siguiente.
- Si ingresa o edita información y no desea guardar los cambios, oprima  para salir sin guardar.

Uso del método iTAP®

el software iTAP proporciona un método de ingreso de texto predictivo que le permite escribir una palabra oprimiendo una tecla por letra. Éste puede ser más rápido que el método **Tap**, porque su teléfono combina las teclas presionadas en palabras comunes.

Por ejemplo, si oprime    , las combinaciones de letras que coinciden con las teclas presionadas muestran:





Si desea una palabra diferente, como **Progreso**, siga oprimiendo las teclas para ingresar el resto de los caracteres.

Ingreso de palabras

En una pantalla de ingreso de texto, puede oprimir  para cambiar los métodos de ingreso. Un indicador muestra qué método está activo (consulte la página 44). Si el método **ITAP** no está disponible como método de ingreso **Primario** o **Secundario**, consulte la página 43.

Oprima	Para
1 Teclas del teclado (oprime una vez por letra)	mostrar posibles combinaciones de letras en la parte inferior de la pantalla
2  izquierda o derecha	resaltar la combinación que desea
3 Tecla SELECR	bloquear una combinación resaltada
o bien	
	<p>Puede oprimir teclas del teclado para agregar más letras al final de la combinación.</p> <p>ingresar la combinación resaltada cuando deletrea una palabra</p>
	<p>Se insertará automáticamente un espacio después de la palabra.</p>

Si ingresa una palabra que su teléfono no reconoce, éste la guarda para utilizarla como una de sus opciones de palabras. Cuando llena el espacio en memoria para palabras no reconocidas, su teléfono borra las palabras más antiguas para agregar nuevas palabras.

Uso del método numérico

En una pantalla de ingreso de texto, oprima  para cambiar los métodos de ingreso hasta que vea el indicador **123** (numérico).

Oprima las teclas del teclado para ingresar los números que desea. Cuando termine de ingresar números, oprima  para cambiar a otro método de ingreso.



Uso del método símbolo

En una pantalla de ingreso de texto, oprima  para cambiar los métodos de ingreso hasta que vea el indicador **@** (símbolo).

Oprima	Para
1 teclas del teclado (oprime una vez por símbolo)	mostrar posibles combinaciones de símbolos en la parte inferior de la pantalla
2  izquierda o derecha	resaltar la combinación que desea



Oprima	Para
3 Tecla SELECR	bloquear una combinación resaltada
o bien	<p>Puede oprimir teclas del teclado para agregar más símbolos al final de la combinación.</p> <p>ingresar la combinación resaltada</p>

Tabla de símbolos

Use esta tabla como guía para ingresar caracteres con el método de símbolos.

	. ? ! , @ ' - _ : ; () & " ~ 1 0 ¿ ¡ % £ \$ ¥ ☼ € + x * / \ [] = > < # §
	@ _ \
	/ : ;
	" & '
	() [] { }
	¿ ¡ ~
	< > =
	\$ £ ¥ ☼ €
	# % *
	+ - x * / = > < # §
	ingresar un espacio (mantener oprimida para ingresar un retorno)
	cambiar el modo de ingreso de texto (mantener oprimida para predeterminado)

Nota: Esta tabla puede no reflejar el conjunto exacto de caracteres disponible en el teléfono. En un editor URL,  muestra primero los caracteres comunes para ese editor.

Borrado de letras y palabras

Coloque el cursor a la derecha del texto que desee borrar y luego:

Acción

Oprima la tecla  para borrar una letra a la vez.

Mantenga oprimida la tecla  para borrar todo el texto.



Uso de la pantalla externa

Cuando la solapa está cerrada, puede usar la pantalla externa para lo siguiente:

- Ver la hora, fecha e información de estado del teléfono.
- Leer mensajes que le notifiquen las llamadas entrantes y otros eventos.
- Usar la pantalla externa como visor cuando toma un autorretrato con la cámara del teléfono.
- Cuando usa un audífono Bluetooth para reconocimiento de voz, ve los comandos de marcación activado por voz y otras informaciones de estado.

Uso de una tarjeta de memoria removable



Nota: Vea la página 15 para obtener instrucciones acerca de cómo insertar y sacar una tarjeta de memoria.

Nota: Antes de usar la tarjeta de memoria, debe darle formato.



Puede usar la tarjeta de memoria removable opcional para almacenar objetos multimedia adicionales tales como fotografías, videoclips y sonidos.

Consejos de la tarjeta de memoria

- Los nombres de archivo **pix** y **filx** deben tener menos de 12 caracteres.
- No saque la tarjeta de memoria mientras esté leyendo o escribiendo archivos; de lo contrario, puede dañar la tarjeta.
- La computadora personal reconoce la tarjeta de memoria como memoria removable cuando esta última está conectada.
- Cuando desconecte el teléfono de la tarjeta de memoria, que está en la computadora personal, quite el equipo de almacenamiento USB de la computadora. De no hacerlo, los archivos almacenados en la tarjeta de memoria se pueden dañar.

Administración de una tarjeta de memoria

Para administrar una tarjeta de memoria inserta:

Localización de funciones



> **Info del teléfono**

> **Dispositivos alma**

Oprima

1

Para

desplazarse a la tarjeta de memoria

Nota: La memoria del teléfono siempre aparece al final.

2 Tecla **DETALLE**

ver información de la tarjeta de memoria

o bien



abrir el menú **Dispositivos alma** para realizar otros procedimientos (vea la siguiente tabla)

El menú **Dispositivos alma** puede incluir las siguientes opciones:

Opción	Descripción
Cambiar nombre	Cambiar el nombre de la tarjeta de memoria.
Formato	Dar formato a la tarjeta de memoria.

Formateo de la tarjeta de memoria

Se recomienda formatear la tarjeta de memoria antes de intentar almacenar objetos multimedia en ella.





Nota: Si formatea la tarjeta de memoria se borrarán todos los datos que están en la tarjeta.

Acción

- 1 Con el teléfono apagado, inserte la tarjeta de memoria en el teléfono (consulte la página 15).
- 2 Encienda el teléfono.
- 3 Cuando el teléfono esté totalmente encendido, oprima .
- 4 Desplácese a **Info del teléfono** y oprima la tecla **Selec.**
- 5 Desplácese a **Trans T-Flash** y oprima la tecla .
- 6 Desplácese a **Formato** y oprima la tecla **Selec.**

En el teléfono se ve **Formatear borrará toda la información.**

- 7 Oprima la tecla **Si** para comenzar a formatear la tarjeta de memoria.
o bien
Oprima la tecla **No** para salir sin formatear la tarjeta.

Almacenamiento de objetos multimedia

Cuando la tarjeta de memoria está inserta en el teléfono, debe seleccionar la tarjeta antes de guardar objetos o acceder a objetos que estén en ella. Use la opción **Cambiar dispositivo guardado** en el **Menú Imágenes**, **Menú Videos** o **Menú Sonidos**.

La siguiente tabla enumera los objetos multimedia que puede almacenar en la tarjeta de memoria y aquellos que puede almacenar sólo en la memoria del teléfono:

Forma de uso del teléfono



Medio Objeto	Almacenar en Tarjeta de memoria	Almacenar en Memoria del teléfono
timbre descargado con Get It Now	No	Sí
timbre guardado como anexo de sonido	No	Sí
otros tonos de timbre	No	Sí
imagen recibida de otro usuario	Sí	Sí
imagen descargada con Get It Now	No	Sí
imagen que usted crea	Sí	Sí
videoclip recibido de otro usuario	Sí	Sí
videoclip descargado con Get It Now	No	Sí
videoclip que usted crea	Sí	Sí



Medio Objeto	Almacenar en Tarjeta de memoria	Almacenar en Memoria del teléfono
Archivo MP3 transferido desde la computadora personal	Sí Nota: Los archivos MP3 se pueden reproducir desde la tarjeta de memoria.	No Nota: Los archivos MP3 no se pueden transferir desde la tarjeta de memoria a la memoria del teléfono.
Archivos de música AAC y MIDI	Sí	No

Vista de contenido de la tarjeta de memoria

Para ver el contenido de una tarjeta de memoria insertada:

Localización de funciones



> Galería de medios

Acción

- 1 Desplácese y seleccione el tipo de objeto multimedia deseado (**Imágenes**, **Sonidos** o **Videos**).
- 2 Oprima  para abrir el menú para el objeto multimedia seleccionado.
- 3 Desplácese y seleccione **Cambiar dispositivo guardado**.
- 4 Desplácese y seleccione **TRANS-T-Flash**.

Uso del altavoz del manos libres

Al activar el altavoz integrado del manos libres del teléfono, podrá hablar con la otra persona sin sostener el teléfono junto al oído.

Oprima la tecla altavoz para activar o desactivar el manos libres durante una llamada. Una alerta de audio baja confirma la activación o desactivación.

Cuando se activa el altavoz del manos libres, el teléfono muestra **Altavoz Act** en la pantalla principal. El altavoz de manos libres permanece activado hasta que oprima la tecla altavoz activado nuevamente o apague el teléfono.

Durante una llamada de altavoz activado, puede cerrar la solapa del teléfono y continuar la llamada. Para finalizar la llamada, mantenga oprimida la tecla altavoz.

Nota: El altavoz del manos libres se desactiva cuando conecta el teléfono a un equipo de manos libres para vehículo o a un accesorio de audífonos.



Cambio de un código, PIN o contraseña

El código de desbloqueo de cuatro dígitos de su teléfono está programado originalmente como 1234 y el código de seguridad de seis dígitos está programado originalmente como 000000. Es posible que su proveedor de servicio



reinicie estos códigos antes de que usted reciba su teléfono.

Si el proveedor de servicio no ha reiniciado estos códigos, recomendamos cambiarlos para evitar que otros puedan acceder a su información personal. El código de desbloqueo debe contener cuatro dígitos y el código de seguridad debe contener seis dígitos.

Para cambiar un código o contraseña:

Localización de
funciones



> Programación > Seguridad
> Contraseñas nvas

Bloqueo y desbloqueo del teclado

Puede bloquear el teclado, de modo que si presiona las teclas accidentalmente no habrá efectos.

Puede hacer llamadas de emergencia con el teléfono, incluso cuando el teclado esté bloqueado (consulte la página 69).

Oprima  para bloquear el teclado. En el teléfono se lee **Teclado bloq.** Oprima  nuevamente para desbloquear el teclado.

Bloqueo y desbloqueo del teléfono

Puede bloquear el teléfono manualmente o programarlo para que se bloquee en forma automática cada vez que lo apague.

Para usar un teléfono bloqueado, debe ingresar el código de desbloqueo. Un teléfono bloqueado aún tendrá activado el timbre o la vibración para llamadas o mensajes entrantes, **pero lo deberá desbloquearlo para contestar.**

Puede hacer llamadas de emergencia con el teléfono, incluso cuando esté bloqueado (consulte la página 69).

Bloqueo manual del teléfono

**Localización de
funciones**



> **Programación > Seguridad**
> **Bloq de teléfono**
> **Bloquear ahora**



Oprima	Para
1 teclas del teclado	ingresar el código de desbloqueo
2 Tecla OK	bloquear el teléfono

Desbloqueo del teléfono

El código de desbloqueo de su teléfono está programado originalmente como 1234. Es posible que su proveedor de servicio reinicie estos códigos en los últimos cuatro dígitos de su número telefónico.

En la instrucción **Ingrese cód desbloq:**

Oprima	Para
1 teclas del teclado	ingresar el código de desbloqueo
2 Tecla OK	desbloquear el teléfono

Programación del teléfono para que se bloquee automáticamente

Puede programar el teléfono para que se bloquee cada vez que lo apague:

Localización de funciones



> **Programación > Seguridad**
> **Bloq de teléfono**
> **Bloqueo auto > Act**



Oprima	Para
1 teclas del teclado	ingresar el código de desbloqueo
2 Tecla OK	activar el bloqueo automático

En caso de olvidar un código o contraseña

El código de desbloqueo de cuatro dígitos de su teléfono está programado originalmente como 1234 y el código de seguridad de seis dígitos está programado originalmente como 000000. Es posible que su proveedor de servicio reinicie el código de desbloqueo en los últimos cuatro dígitos de su número telefónico antes de que usted reciba el teléfono.

Si olvida el código de desbloqueo, intente con 1234 o los últimos cuatro dígitos de su número telefónico. Si eso no funciona, comuníquese con su proveedor de servicio.

Si olvida su código de seguridad o contraseña de bloqueo de llamada, póngase en contacto con su proveedor de servicio.

Programación del teléfono

Almacenamiento de su nombre y número telefónico



Para guardar o editar su información de nombre en el teléfono:

Localización de funciones



> Info del teléfono

> Mi número de tel.

Atajo: Oprima  en la pantalla principal para editar su nombre.

Para ver su número de teléfono en la pantalla principal o durante una llamada, consulte la página 15.



Programación de un estilo de alerta

El teléfono timbra o vibra para avisarle que tiene una llamada u otro evento. Este timbre o vibración se llama *alerta*.

Puede seleccionar uno de los 5 estilos diferentes de alerta: **Silencio, Alto, Bajo, Vibración, Vibrar/timbrar**. El indicador de estilo de alerta en pantalla muestra el estilo de alerta actual.

Para programar un estilo de alerta:

Localización de
funciones



> Programación

> Estilo de timbre

Oprima	Para
1	desplazarse a Estilo :
2 Tecla CAMBIAR	acceder a la lista de estilos de alerta
3	desplazarse al estilo de alerta deseado
4 Tecla SELECR	seleccionar el estilo de alerta

Cada estilo de alerta contiene una programación para alertas de eventos específicos, Iden de timbre y volumen de timbre y de teclado. Para cambiar esta programación, oprima > **Programación** > **Estilo de timbre** > **Detalle estilo**.

Nota: Cuando el teléfono está conectado a un cargado u otro accesorio, el timbre de llamada predeterminado es **Alto** y utiliza la programación **Detalle alto** actual.

Programación de opciones para contestar

Puede usar métodos adicionales para contestar las llamadas:

Localización de
funciones



> Programación

> **Config llam entrante**

> **Opc para contestar**

Opción	Descripción
Multitecla	contestar oprimiendo cualquier tecla
Contestar al abrir	contestar abriendo la solapa

Programación de una imagen de fondo

Puede programar la misma fotografía, imagen o animación como imagen de fondo en la pantalla (fondo) en la pantalla principal y la pantalla externa del teléfono.

Localización de funciones



- > Programación
- > Personalizar
- > Fondo de pantalla

Oprima	Para
1	desplazarse a Imagen
2 Tecla CAMBIAR	abrir el proyector de imagen
3 arriba o abajo	desplazarse a una imagen, animación o fotografía
	Desplazarse a [Ninguno] para desactivar la imagen de fondo de pantalla.
o bien	
> TRANS-T-Flash , luego hacia arriba o hacia abajo	abrir el menú Dispositivos alma desplazarse y seleccionar TRANS-T-Flash (la tarjeta de memoria removible), luego desplazarse a una imagen, animación o fotografía





Oprima	Para
4 Tecla SELECR	seleccionar la imagen
5	desplazarse a Esquema
6 Tecla CAMBIAR	ajustar el esquema de imagen
7	desplazarse a Centrar , Mosaico o Pantalla completa
	Centrar coloca la imagen en el centro de la pantalla.
	Mosaico llena la pantalla con múltiples copias de la imagen.
	Pantalla completa cambia el tamaño de la imagen, si fuera necesario, para llenar la pantalla.
8 Tecla SELECR	confirmar la programación de esquema
9 Tecla ATRÁS	guardar programación de fondo

Consejo: Programar la resolución en la programación **Baja** en la cámara cuando las imágenes tomadas se aplican como fondo de pantalla (consulte la página 20). Las fotografías de baja resolución se ven mejor cuando se aplican a la **Pantalla completa** como fondo de pantalla.

Programación de una imagen de protector de pantalla

Programe una foto, imagen o animación como imagen de protector de pantalla.

La imagen de protector de pantalla aparece cuando el teléfono está encendido y no se detecta actividad durante cierto tiempo. La animación se repite durante un minuto y luego aparece su primer marco.

Consejo: Apague el protector de pantalla para prolongar la duración de la batería.

Localización de funciones



> Programación

> Personalizar> Prot. pantalla

Oprima	Para
1	desplazarse a Imagen
2 Tecla CAMBIAR	abrir el proyector de imagen
3	desplazarse a una imagen, animación o fotografía
	Desplazarse a [Ninguno] para desactivar la imagen de protector de pantalla.

o bien

> **TRANS-T-Flash**, abrir el menú **Dispositivos alma** luego > hacia arriba o hacia abajo desplazarse y seleccionar **TRANS-T-Flash** (la tarjeta de memoria removable), luego desplazarse a una imagen, animación o fotografía



Oprima	Para
4 Tecla SELECR	seleccionar la imagen
5 	desplazarse a Retraso
	Nota: Programación Retraso para Des desactiva la función de protector de pantalla.
6 Tecla CAMBIAR	programar el intervalo de retraso
7 	desplazarse al intervalo de inactividad que activa el protector de pantalla
8 Tecla SELECR	confirmar la programación de retraso
9 Tecla ATRÁS	guardar la programación del protector de pantalla



Programación de contraste de pantalla

Localización de funciones



> Programación > Config inicial
> Contraste

Programación del brillo de la pantalla

Localización de funciones



> Programación > Config inicial
> Brillo

Ajuste de la luz de fondo

Programe la cantidad de tiempo que permanecerá encendida la luz de fondo de la pantalla y del teclado.

Localización de
funciones



> Programación > Config inicial
> Luz de fondo

Conservación de la carga de la batería

Algunas redes y teléfonos incluyen una programación de ahorro de batería para prolongar la vida útil de la batería. Cuando esta función se activa, su teléfono apaga automáticamente la luz de fondo del teclado si detecta que hay suficiente luz natural.

Localización de
funciones



> Programación > Config inicial
> Ahorro batería



Funciones de llamada



Para obtener instrucciones básicas sobre cómo realizar y contestar llamadas, consulte la página 13.

Cambio de la línea activa



Cambie la línea activa del teléfono para realizar y recibir llamadas desde su otro número de teléfono.

Localización de
funciones



> **Info del teléfono**
> **Línea activa**

Remarcado de un número

Oprima	Para
1	ver la lista de llamadas hechas
2	desplazarse al ingreso al que desea llamar
3	remarcarse el número

Uso de remarcado automático



Cuando recibe una señal de ocupado, su teléfono muestra **Llamada falló, número ocupado**.

Con el remarcado automático, su teléfono vuelve a marcar automáticamente el número durante cuatro minutos. Cuando se procesa la llamada, su teléfono timbra

o vibra una vez, muestra **Remarcación exitosa** y luego conecta la llamada.

Debe activar la remarcación automática para usar esta función. Para activar o desactivar el remarcado automático:

**Localización de
funciones**



> **Programación > Config inicial**
> **Remarcado auto**

Cuando esté desactivado el remarcado automático, puede activar esta función manualmente para remarcar un número de teléfono. Cuando escuche una señal de ocupado rápida y vea **Llamada falló**:

Oprima	Para
o la tecla REINTEN	activar el remarcado automático

Desactivación de una alerta de llamada

Puede desactivar la alerta de llamada entrante de su teléfono antes de contestar la llamada.

Oprima	Para
cualquiera de los botones de volumen	desactivar la alarma para la llamada entrante actual

Llamada a un número de emergencia

Su proveedor de servicios programa uno o más números de emergencia, como el 911, a los cuales usted puede



llamar en cualquier situación, incluso cuando su teléfono está bloqueado.

Nota: Los números de emergencia varían según el país. El o los números de emergencia programados en su teléfono pueden no funcionar en todas las ubicaciones y, a veces, una llamada de emergencia puede no cursarse debido a problemas con la red, ambientales o de interferencia.

Oprima	Para
1 teclas del teclado	marcar el número de emergencia
2 	llamar al número de emergencia

Marcación de números internacionales

Mantenga oprimida la tecla  para insertar el código de acceso internacional local (+) para el país desde el cual está llamando.



Visualización de llamadas recientes

Su teléfono mantiene listas de las llamadas recientemente recibidas y hechas, incluso si las llamadas no se conectaron. Las listas se ordenan del ingreso más nuevo al más antiguo. Los ingresos más antiguos se borran a medida que se agregan ingresos nuevos.

Atajo: Oprima  en la pantalla principal para ver la lista de llamadas hechas.

Localización de funciones

 > **Llams recientes**

Oprima	Para
1 	desplazarse a Llams recibidas o Llams hechas
2 Tecla SELECR	seleccionar la lista
3 	desplazarse a un ingreso ✓ significa que la llamada se conectó.
4 	llamar al número del ingreso Oprima  para enviar el número como tonos DTMF durante una llamada.
o bien	
Tecla VER	ver detalles de ingreso
o bien	
	abrir el Menú últ lams para realizar diversas acciones en el ingreso

El **Menú últ lams** puede incluir las siguientes opciones:





Opción	Descripción
Almacenar	Crear un ingreso de Contactos con el número en el campo Núm.
Borrar	Borrar el ingreso.
Borrar todo	Borrar todos los ingresos de la lista.
Enviar mensaje	Abrir un mensaje de texto nuevo con el número del campo A .
Agregar dígitos	Agregar dígitos después del número.
Agregar número	Agregar un número de Contactos o de las listas de Llamadas recientes .

Devolución de una llamada no contestada

Su teléfono mantiene un registro de sus llamadas no contestadas y muestra:

- el indicador  (llamada perdida)
- **X Llam perdidas**, donde **X** es el número de llamadas perdidas

Oprima	Para
1 Tecla SELECR	ver la lista de llamadas recibidas
2 	seleccionar una llamada para devolverla
3 	hacer la llamada

Uso de Apuntes

El juego de dígitos más recientes ingresados en el teclado se almacena en la memoria de apuntes del teléfono. Éste puede ser un número telefónico al que llamó o un número que ingresó pero al que no llamó. Para recuperar el número almacenado en los apuntes:

Localización de
funciones



> Llamadas recientes

> Apuntes

Oprima



Para

llamar al número

o bien



abrir el **Menú de marcación** para

o bien

agregar un número o insertar

un carácter especial

Tecla **ALMACNR**

crear un ingreso de **Contactos**

con el número en el campo

Núm.

Adición de un número

Cuando marque (con dígitos visibles en la pantalla):

Oprima



Para

> Agregar número

Agregar un número de **Contactos**
o de las listas de **Llamadas**
recientes.





Llamada con marcado rápido

A cada ingreso que almacene en **Contactos** se le asigna un número único de marcado rápido.

Puede cambiar el número de marcado rápido de un ingreso (consulte la página 82)

Para ver el número de marcado rápido de un ingreso, oprima > **Contactos**, desplácese al ingreso y oprima la tecla **VER**.

Para llamar a un ingreso de **Contactos** mediante marcado rápido:

Oprima	Para
1 teclas del teclado	escribir el número de marcado rápido para el ingreso al que desea llamar
2	enviar el número
3	llamar al ingreso

Llamada con marcado 1 tecla

Para llamar a los ingresos 1 a 9 de los **Contactos**, mantenga oprimido el número de marcado rápido de un dígito durante un segundo.

Uso de correo de voz



Los mensajes de correo de voz que recibe se almacenan en la red. Para escuchar sus mensajes, debe llamar al número telefónico del correo de voz.



Su proveedor de servicio puede incluir información adicional acerca de la utilización de esta función.

Programación de su cuenta de correo de voz

Consejo: Asimismo, su proveedor de servicio puede almacenar su número de correo de voz como el número 1 de los ingresos de **Contactos**. De ser así, puede mantener oprimido el  para llamar a su número de correo de voz.

Si necesita configurar su cuenta de correo de voz:

Acción

1 Mantenga oprimido el 1 (si su número de correo de voz fue programado como número de marcado rápido 1).

o bien

Marque *86 y oprima .

2 En la grabación, oprima *.

3 Siga el tutorial para programar su cuenta.

Reproducción de mensajes de correo de voz

Localización de
funciones



> **Centro de msjs**
> **Correo de voz > LLAMAR**

El teléfono llama a su número de correo de voz. Si no hay un número de correo de voz almacenado, el teléfono le solicita que guarde uno.

Recepción de mensajes de correo de voz

Cuando recibe un mensaje de correo de voz, el teléfono muestra el indicador  (mensaje de correo de voz) y la notificación **Correo de voz nvo.**

Oprima	Para
Tecla LLAMAR	escuchar el mensaje

El teléfono llama a su número de correo de voz. Si no hay un número de correo de voz almacenado, el teléfono le solicita que guarde uno.

Silenciar una llamada

Oprima	Para
 > Silenciar	silenciar la llamada
o bien	
Tecla SILENC	

Uso de los tonos DTMF

 Puede enviar números a la red como tonos de multifrecuencia de doble tono (DTMF) durante una llamada. Use los tonos DTMF para comunicarse con los sistemas automatizados que requieren que envíe un código PIN, una contraseña o un número de tarjeta de crédito.

Para configurar los tonos DTMF como largos, cortos o desactivados:

Localización de funciones



> Programación > Config inicial
> Contraste

Oprima	Para
1	Desplazarse a DTMF
2 Tecla CAMBIAR	acceder a la lista de opciones DTMF
3	desplazarse a las opciones deseadas
4 Tecla Selec	seleccionar la opción DTMF

Corto envía un tono corto de duración fija por cada tecla oprimida. **Largo** envía cada tono por el tiempo que usted mantenga oprimida la tecla. Algunos sistemas (como contestadoras automáticas) pueden necesitar tonos largos para una activación correcta.

Envío de tonos DTMF

Uso del teclado

Oprima	Para
1 teclas del teclado	ingresar el número a enviar
2	abrir el Menú de llamada
3	desplazarse a Enviar tonos
4 Tecla Selec	enviar el número a la red como tonos DTMF.



Envío de un Número almacenado

Durante una llamada, resalte un número en **Contactos** o en las listas de **Llams recientes**, luego:

Oprima	Para
1 	abrir el Menú de llamada
2 	desplazarse a Enviar tonos
3 Tecla Seleccion	enviar el número a la red como tonos DTMF.



Funciones del teléfono

Funciones de llamada

Función	Descripción
Conferencia	Durante una llamada:  > Marque el siguiente número, oprima  , oprima  .
Restringir llamadas	Restringir las llamadas salientes o entrantes:  > Programación > Seguridad > Restringir llams > cód de desbloqueo

Mensajería

Función	Descripción
Envío de mensaje de texto	Envía un mensaje de texto:  > Centro de mensajes > Mensaje nuevo > Nvo mensaje TXT
Enviar mensaje multimedia	Envia un mensaje multimedia:  > Centro de mensajes > Mensaje nuevo > Nvo mensaje PIX





Función	Descripción
Utilice la Plantilla de medios	<p>Abre una plantilla MMS con medios precargados:</p> <p> > Centro de mensajes > Mensaje nuevo > Plantillas PIX</p> 
Lectura de mensaje	<p>Lee un nuevo mensaje de texto o multimedia recibido:</p> <p>Oprima la tecla LEER.</p> <p>Nota: Cuando ve un videoclip en un mensaje multimedia que no contiene texto, al oprimir  a la derecha puede ver una pantalla en blanco o reiniciar el videoclip.</p> 
Almacenamiento de objetos de mensaje	<p>Va a una diapositiva de mensaje multimedia o resalte un objeto en una carta y luego:</p> <p> > Almacenar</p> <p>Nota: Los nombres de archivo para los objetos multimedia almacenados no pueden exceder los 36 caracteres.</p> 
Texto rápido	<p>Envíe o cree un mensaje preescrito:</p> <p> > Centro de mensajes > Texto rápido</p> 

Función	Descripción
Mensajes enviados	Muestra los mensajes enviados:  > Centro de mensajes > Buzón de salida
Mensajes recibidos	Permite leer mensajes recibidos:  > Centro de mensajes > Buzón Consejo: Oprima  para realizar diversas acciones en el mensaje. Nota: Cuando ve un videoclip en un mensaje multimedia que no contiene texto, al oprimir  a la derecha puede ver una pantalla en blanco o reiniciar el videoclip.
Borradores	Vea los mensajes guardados en la carpeta de borradores:  > Centro de mensajes > Borradores
Borrar mensajes	Borra todos los mensajes o sólo mensajes del Buzón de salida o carpeta de borradores:  > Centro de mensajes > Borrar mensajes



Contactos



Función	Descripción
Crear ingreso	<p>Crea un nuevo ingreso en los Contactos:</p> <p>► > Contactos</p> <p>► > [Ingreso nuevo]</p> <p>> Phone Number or Email Address</p> <p>Puede almacenar hasta 1000 ingresos de Contactos.</p>
Creación de lista de correo de grupo	Crea una lista de correo de grupo como ingreso de Contactos :
	<p>► > Contactos</p> <p>► > Nuevo > Lista de correos</p>
Marcación de un número	Llamar a un número almacenado en Contactos :
	<p>► > Contactos, resalte el ingreso de Contactos, oprima  para llamar</p>
Número de marcación por voz	<p>Marcar por voz un número almacenado en Contactos:</p> <p>Con la solapa del teléfono abierta, oprima y suelte el botón de voz y diga el nombre del ingreso (en 2 segundos) exactamente como lo almacenó en Contactos.</p>

Función	Descripción
Cambiar el número de marcado rápido para el ingreso	<p>Asigne una alerta de timbre distintiva a un ingreso de Contactos:</p> <p>☞ > Contactos > <i>ingreso</i></p> <p>☞ > Editar > Marcado rápido</p>
Programación de ID de timbre para ingreso	<p>Asigna una alerta de timbre distintiva a un ingreso de Contactos:</p> <p>☞ > Contactos > <i>ingreso</i></p> <p>☞ > Editar > ID de timbre > <i>nombre de timbre</i></p>
Programar ID de imagen para ingreso	<p>Asigna una imagen a una pantalla cuando recibe llamadas de un ingreso:</p> <p>☞ > Contactos > <i>ingreso</i></p> <p>☞ > Editar > Imagen > <i>imagen</i></p>
Programación de vista de ID con imagen	<p>Muestra los ingresos de Contactos como lista de texto o con ID de la persona que llama con fotos:</p> <p>☞ > Contactos</p> <p>☞ > Programación > Ver por > Lista o Imagen</p>
Programación de categoría para ingreso	<p>Programa la categoría para un ingreso de Contactos:</p> <p>☞ > Contactos > <i>ingreso</i></p> <p>☞ > Editar > Categoría > <i>nombre de categoría</i></p>





Función	Descripción
Programar vista por categoría	<p>Muestra los ingresos de Contactos como lista de texto o con ID de la persona que llama con fotos:</p> <p>▷ > Contactos</p> <p>▷ > Categorías > <i>tipo de categoría</i></p>
Ordenar lista de contactos	<p>Programa el orden en que se clasifican los ingresos de Contactos:</p> <p>▷ > Contactos</p> <p>▷ > Configuración > Ordenar por > <i>orden de clasificación</i></p>
Programa número primario	<p>Programa el número primario para un ingreso de Contactos con varios números:</p> <p>▷ > Contactos > <i>ingreso</i></p> <p>▷ > Programar primario > <i>número telefónico</i></p>
Ver número primario o todos los números	<p>Programa para ver sólo números primarios o todos los números cuando se ven los ingresos:</p> <p>▷ > Contactos > <i>ingreso</i></p> <p>▷ > Configuración > Ver > Todos contactos o Contactos principales</p>
Cambiar ingreso	<p>Edita un ingreso de Contactos:</p> <p>▷ > Contactos > <i>ingreso</i></p> <p>▷ > Editar</p>

Función	Descripción
Borrar ingreso	Borra un ingreso de Contactos :  > Contactos > <i>ingreso</i>  > Borrar
Copiar ingreso de contactos	Copia un ingreso de Contactos en otra ubicación de Contactos :  > Contactos > <i>ingreso</i>  > Copiar ingreso > <i>número de posición</i>
Copia de varios ingresos de contactos	Copia varios ingresos de Contactos en otra posición de Contactos :  > Contactos > <i>ingreso</i>  > Copiar ingresos > desde [inicio] : > <i>número de posición inicial</i> > desde [fin] : > <i>número de posición final</i> > hasta [inicio] : > <i>número de posición final</i>

Personalización de funciones

Uso de comandos de voz

Puede hacer llamadas y realizar otras tareas, diciendo los comandos al teléfono.



Acción

1 Oprima y suelte el botón de voz del lado derecho del teléfono.

El teléfono muestra y dice **Diga un comando**, seguido por una lista de comandos de voz.

2 Diga uno de los comandos que aparecen en la siguiente tabla.

El teléfono realiza la acción correspondiente.

Los siguientes son comandos de voz y las acciones que realizan:

Comando de voz	Descripción
Lamar	hace una llamada (consulte la página 87)
Enviar imagen <i>nombre</i>	envía un mensaje Pix al ingreso de Contactos cuyo <i>nombre</i> usted pronuncia (Consulte la página 26 para obtener instrucciones sobre el envío de una imagen en un mensaje).
Enviar texto <i>nombre</i>	envía un mensaje de texto al ingreso de Contactos cuyo <i>nombre</i> usted pronuncia
Buscar <i>nombre</i>	busque un ingreso de Contacto diciendo el <i>nombre</i> de un ingreso



Comando de voz	Descripción
Ir a <i>ap</i>	use un atajo de voz para acceder a la <i>ap</i> (aplicación) del teléfono que especifique: Correo de voz, Cámara, Remarcar, Llams recibidas
Selecrt elemento	seleccione el <i>elemento</i> que especifique: <ul style="list-style-type: none"> • Estado—cobertura de red, intensidad de la señal y vida útil de la batería • Señal—intensidad de la señal de la red • Red—red que su teléfono está usando actualmente • Batería—nivel de carga de la batería • Mi núm telefónico—ver su número telefónico

Realizar llamadas

La Marcación por voz avanzada le permite usar el comando **Llamar** para realizar una llamada:



- Marque un ingreso de **Contactos** diciendo el nombre del ingreso.
- Marque un número diciendo los dígitos de éste:

Acción

- 1 Oprima y suelte el botón de voz del lado derecho del teléfono.

El teléfono muestra **Diga un comando**, seguido por una lista de comandos de voz.

- 2 Diga “Llamar” y luego diga el nombre de un ingreso de **Contactos** o diga los dígitos del número telefónico.

Por ejemplo, para llamar al número de celular para un ingreso de **Contactos** de nombre Guillermo Sánchez, debe decir “Llamar al celular de Guillermo Sánchez”. (Si el ingreso incluye sólo 1 número para Guillermo Sánchez, debe establecer simplemente “Llamar a Guillermo Sanchez”).

De igual forma, para llamar al número telefónico 312-555-1212, debe decir “Llamar al 312-555-1212”.

Si el teléfono reconoce el nombre o el número, realizará la llamada.

Si el teléfono le solicita que repita el nombre o el número, vuelva a decirlo. Si el nombre o el número no es válido o no se reconoce, el teléfono no realizará la llamada.

Si el teléfono no reconoce el nombre o número, muestra una lista de hasta 3 nombres o números y pregunta, “¿Dijo ...?”, y resalta el primer elemento de la lista.



Acción

Si el nombre o número es el correcto, diga “Sí” para realizar la llamada.

Si el nombre o número no es el correcto, diga “No” para pasar al siguiente elemento de la lista.

Para seleccionar el número o número en forma manual, desplácese al nombre o número de la lista y oprima la tecla **SELECR**.

Para salir de la lista, diga “Cancelar”.

Si llega al final de la lista sin confirmar un número, el teléfono dice “No hay coincidencias”. Intente hacer la llamada nuevamente, oprima la tecla **Repetir**, diga “Llamar” y pronuncie claramente el nombre o número.

Consejo: Diga los números a velocidad y volumen de voz normal, pronunciando cada dígito claramente. Evite hacer pausas entre dígitos.

Personalización de funciones adicionales

Función	Descripción
Estilo de timbre	Cambiar la alerta de timbre para un evento:  > Programación > Estilo de timbre > estilo Detalle > <i>nombre de evento</i>





Función	Descripción
IDs de timbre	Active las alertas de timbre distintivas asignadas a los ingresos de los Contactos :  > Programación > Estilos de timbre > <i>estilo</i> Detalle > ID de timbre
Volumen de timbre	Programar el volumen del timbre:  > Programación > Estilo de timbre > <i>estilo</i> Detalle > Vol de timbre
Volumen del teclado	Programar el volumen del teclado al oprimir las teclas:  > Programación > Estilo de timbre > <i>estilo</i> Detalle > Vol de teclado
Vista del reloj	Ver un reloj análogo o digital en la pantalla principal:  > Programación > Personalizar > Pantalla principal > Reloj
Apariencia de skin	Para seleccionar un <i>skin</i> de teléfono que programe el aspecto de la pantalla del teléfono.  > Programación > Personalizar > Skin
Cambio de teclas programables	Cambia las etiquetas de las teclas variables e iconos de las funciones del menú en la pantalla principal:  > Programación > Personalizar > Pantalla principal > Teclas principales

Función	Descripción
Atajos	<p>Crea un atajo para un elemento del menú:</p> <p>Destaque el elemento del menú, luego mantenga oprimida .</p> <p>Seleccione un atajo:</p> <p> > Herramientas > Atajos > <i>nombre de atajo</i></p>
Sonidos de desplazamiento de teclado	<p> > Programación > Personalizar > Config sonido > Tono de desplazamiento</p>

Funciones de menú

Función	Descripción
Idioma	<p>Programar el idioma del menú:</p> <p> > Programación > Config inicial > Idioma</p>
Vista de menú	<p>Ver el menú principal como iconos gráficos o como una lista de texto:</p> <p> > Programación > Personalizar > Menú principal > Vista</p>
Menú principal	<p>Reordenar el menú principal de su teléfono:</p> <p> > Programación > Personalizar > Menú principal > Reordenar</p>



Función	Descripción
Mostrar u ocultar los iconos del menú	<p>Mostrar u ocultar los iconos de funciones del menú en la pantalla principal:</p> <p> > Programación > Personalizar > Pantalla principal > Teclas principales > Iconos</p>
Reinicio General	<p>Reiniciar todas las opciones, excepto el código de desbloqueo, código de seguridad y cronómetro de duración:</p> <p> > Programación > Config inicial > Reinicio general</p> <p>Para reiniciar todas las opciones, necesita ingresar el Código de seguridad (000000).</p>

Función	Descripción
Borrado General	<p>Reiniciar todas las opciones, excepto código de desbloqueo, código de seguridad, cronómetro totalizador y borrar todas las programaciones e ingresos del usuario.</p> <p>Advertencia: Esta opción borra toda la información ingresada por el usuario y almacenada en la memoria del teléfono, incluidos los ingresos de Contactos y los archivos descargados. Una vez que borra la información, no la puede recuperar. Reinicia todas las opciones a su programación original de fábrica, excepto el código de desbloqueo, código de seguridad y cronómetro de duración.</p> <p> > Programación > Config inicial > Borrado general</p> <p>Para reiniciar todas las opciones, necesita ingresar el Código de seguridad (000000).</p>



Funciones de marcado

Función	Descripción
Marcar PIN auto	Algunas redes necesitan un código PIN de autenticación para permitir llamadas salientes. Use esta función para marcar su código PIN automáticamente.  > Programación > Config inicial > Marcar PIN auto

Monitoreo de llamada

Tiempo de conexión de red es el tiempo transcurrido desde el momento en que se conecta a la red de su proveedor de servicio hasta el momento en que termina la llamada al oprimir . Este tiempo incluye las señales de ocupado y de timbre.

Es posible que el tiempo de conexión de red que selecciona en su cronómetro reinducible no sea igual al tiempo que le factura su proveedor de servicio. Para obtener información de facturación, comuníquese con su proveedor de servicio.

Función	Descripción
Duración de llamadas	Ver cronómetros de llamadas:  > Llams recientes > Duración de llams



Función	Descripción
Cronómetro de llam	Programa un cronómetro para que emita un bip a intervalos seleccionados durante una llamada y muestre información de tiempo durante una llamada. [] > Programación > Config llam entrante > Cronómetro de llam

Funciones manos libres

Nota: El uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

Función	Descripción
Programación de volumen de accesorio (equipo para automóvil o audífono)	Ajusta el volumen de los audífonos o de los accesorios del equipo para automóvil que se activan con las conexiones Bluetooth. Durante una llamada activa, oprima el botón de volumen arriba o abajo del teléfono.
Desactivación automática del altavoz	Programa la función del altavoz para que se desactive en 20 segundos después de terminar una llamada: o bien [] > Programación > Config inicial > Altavoz

Función	Descripción
Contestar auto (equipo para automóvil o audífono)	Contestar automáticamente las llamadas cuando se está conectado a un equipo para automóvil o un audífono:  > Programación > Prog. para auto o Audífono > Contestar auto
Marcación por voz (audífono)	Activar marcación por voz con tecla enviar/fin del audífono:  > Programación > Audífono > Marcar voz
Manos libres auto (equipo para automóvil)	Enrutar automáticamente las llamadas hacia un equipo para automóvil cuando está conectado:  > Programación > Prog. para auto > Manos libres auto
Retraso al apagarse (equipo para automóvil)	Programar el teléfono para que permanezca encendido por un período específico después de apagar el motor del automóvil:  > Programación > Prog. para auto > Retraso al apagarse



Función	Descripción
Tiempo de carga (equipo para automóvil)	Cargar el teléfono por un lapso de tiempo específico después de apagar el motor del automóvil:  > Programación > Prog. para auto > Tiempo de carga

Llamadas de datos y fax

Función	Descripción
Enviar datos o fax	Conecte el teléfono al dispositivo, luego haga la llamada a través de la aplicación del dispositivo.
Recibir datos o fax	Conecte el teléfono al dispositivo, luego conteste la llamada a través de la aplicación del dispositivo.



Conexiones inalámbricas

Bluetooth®

Función	Descripción
Teléfono visible para otros dispositivos	<p>Permitir que un dispositivo Bluetooth desconocido detecte su teléfono:</p> <p> > Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Configuración > Encuéntrame</p> <p>Consejo: Luego de la primera conexión, no necesita seleccionar Encuéntrame para volver a conectar.</p>
Conexión a dispositivo reconocido	<p>Conectar con un dispositivo manos libres reconocido:</p> <p> > Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Manos libres > <i>nombre_dispositivo</i></p> <p>donde <i>nombre_dispositivo</i> es el nombre del dispositivo con el que desea conectarse.</p>



Función	Descripción
Conectar a un dispositivo manos libres durante una llamada	<p>Cambiar a un audífono o equipo para automóvil durante una llamada:</p> <p> > Usar Bluetooth</p> <p>Nota: No puede cambiar a un audífono o equipo para automóvil si ya está conectado a un dispositivo Bluetooth.</p>
Desconexión de un dispositivo	<p>Desconectar de un dispositivo:</p> <p>Resalte el nombre del dispositivo y oprima la tecla DESCONEC.</p>
Edición de propiedades de dispositivos	<p>Editar las propiedades de un dispositivo reconocido:</p> <p> > Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Historia dispositivo > Editar</p>





Función	Descripción
Configurar Bluetooth permanentemente activado	Configurar Bluetooth como activo cada vez que el teléfono esté encendido:  Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Configuración > Potencia > Act
Configuración de opciones de Bluetooth	Configurar las opciones de Bluetooth del teléfono:  > Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Configuración

Funciones de red

Función	Descripción
Red actual	Ver información de la red en la que el teléfono está registrado:  > Programación > Info de red > Red actual
Programar modo	Programar cómo su teléfono busca una conexión de red:  > Programación > Info de red > Programar modo



Función	Descripción
Programar tonos de servicio	<p>Programa el teléfono para que emita un bip cada vez que cambie el estado de registro en la red.</p> <p> > Programación > Info de red > Tono de servicio</p>
Programar la alerta de llamada perdida	<p>Programa el teléfono para que emita un tono de alerta cada vez que la red pierda una llamada.</p> <p>(Debido a que las redes digitales son tan silenciosas, la alerta de llamada perdida puede ser la única indicación de que se ha perdido una llamada).</p> <p> > Programación > Info de red > Tono llam perdida</p>

Funciones del organizador personal

Función	Descripción
Creación de evento de agenda	<p>Crear un nuevo evento de agenda:</p> <p> > Herramientas > Agenda, resalte el día, oprima el botón de selección central, oprima  > Nuevo</p> <p>Puede almacenar hasta 1000 eventos de Agenda.</p>



Función	Descripción
Visualización o edición de evento de agenda	Ver o editar detalles de eventos:  > Herramientas > Agenda , resalte el día, oprima el botón de selección central, oprima la tecla OK
Recordatorio de evento	Ver un recordatorio de evento: Tecla OK Cerrar un recordatorio de evento: Tecla ATRÁS
Copia de un evento de agenda	Copia un evento de agenda para la fecha y hora:  > Herramientas > Agenda > <i>día</i> > <i>evento</i>   > Copiar
Programación de alarma	Programar una alarma:  > Herramientas > Despertador
Desactivación de alarma	Desactivar la alarma: Oprima la tecla DESACT o  102

Función	Descripción
Creación de un registro de voz	<p>Crear un registro de voz: Mantenga oprimida la tecla de voz, hable al teléfono, suelte la tecla de voz.</p> <p>Nota: La grabación de las llamadas telefónicas está sujeta a diversas leyes estatales y federales relacionadas con la confidencialidad y la grabación de conversaciones telefónicas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de esta función.</p>
Reproducción de un registro de voz	<p>Reproducir un registro de voz:</p> <p> > Herramientas > Registros de voz > <i>registro de voz</i></p>
Calculadora	<p>Calcular números:</p> <p> > Herramientas > Calculadora</p>
Convertidor de monedas	<p>Convertir monedas:</p> <p> > Herramientas > Calculadora</p> <p> > Tipo de cambio</p> <p>Ingrese el tipo de cambio, oprima la tecla OK, ingrese el monto y oprima  > Convertir moneda.</p>



Seguridad

Función	Descripción
Bloqueo de funciones	Bloquear las funciones del teléfono:  > Programación > Seguridad > Bloquear función

Noticias y diversión

Función	Descripción
Juegos Vcast	Oprima  hacia la derecha para iniciar Get It Now , luego inicie la aplicación del juego para comenzar a jugar.  Función depende de red y suscripción
Video Vcast	Ver videoclips para estar actualizado en las noticias, ver eventos deportivos, experimentar la amplia gama de videos extremos: Oprima  a la derecha para iniciar Get It Now , desplácese al ícono Vcast y oprima la tecla OK . Una vez que las instrucciones muestren la conexión, recepción y apertura, desplácese a la opción deseada y oprima la tecla OK .  Función depende de red y suscripción



Función	Descripción
Sesiones Web	Inicie la sesión Web:  > Acceso Web . oprima la tecla  o la tecla SELECR
Administración de imágenes	Administra imágenes, animaciones y fotografías:  > Galería de medios > Imágenes Para acceder a las imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria removible, oprima  para abrir el Menú imágenes , desplácese y seleccione Cambiar dispositivo guardado , luego desplácese y seleccione TRANS-T-Flash .



Función	Descripción
Administración de sonidos	<p>Administra tonos de timbre y sonidos que haya compuesto o descargado:</p> <p> > Galería de medios > Sonidos</p> <p>Para acceder a los sonidos almacenados en la tarjeta de memoria removable, oprima  para abrir el Menú sonidos, desplácese y seleccione Cambiar dispositivo guardado, luego desplácese y seleccione TRANS-T-Flash.</p>
Administración de videoclips	<p>Administrar videoclips:</p> <p> > Galería de medios > Videos</p> <p>Para acceder a los videoclips almacenados en la tarjeta de memoria removable, oprima  para abrir el Menú videos, desplácese y seleccione Cambiar dispositivo guardado, luego desplácese y seleccione TRANS-T-Flash.</p>

Solución de problemas

Si tiene dudas o necesita asesoría, con gusto le ayudaremos.

Vaya al sitio www.motorola.com/consumer/support, donde podrá seleccionar diferentes opciones de atención al cliente. También puede comunicarse con el Centro de atención a clientes de Motorola, llamando al 1-800-331-6456 (Estados Unidos), 1-888-390-6456 (TTY/TDD en Estados Unidos, para personas con problemas de audición) o al 1-800-461-4575 (Canadá).



Solución de problemas

Datos de índice de absorción específico para Estados Unidos

El modelo de teléfono celular cumple con las exigencias del gobierno para la exposición a ondas de radio.

Su teléfono celular es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Federal Communications Commission (FCC) el Gobierno de Estados Unidos y por los organismos reguladores de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de energía RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable destinado a garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o salud.

El estándar de exposición para teléfonos celulares móviles emplea una unidad de medición conocida como Índice de absorción específico o SAR. El límite SAR establecido por la FCC y por los organismos reguladores de Canadá es de 1,6 W/kg.¹ Las pruebas de SAR se realizan utilizando posiciones de operación estándar aceptadas por la FCC y por Industry Canada en que el teléfono transmite con su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del teléfono durante el funcionamiento puede encontrarse muy por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar en niveles de potencia múltiples, de modo que sólo usa la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público de Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante

la FCC e Industry Canada para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y en el cuerpo) informados a la FCC y disponibles para la revisión por Industry Canada. El valor de índice SAR más alto para este modelo de teléfono en las pruebas para uso en la oreja es de 1,24 W/kg y cuando se usa en el cuerpo, como se describe en esta guía del usuario, es de 1,31 W/kg (las mediciones del teléfono usado en el cuerpo difieren según el modelo de teléfono, dependiendo de los accesorios disponibles y de las exigencias de regulación).²

Aunque puede haber diferencias entre los niveles de índice SAR de los diferentes teléfonos y las distintas posiciones, todas cumplen con las exigencias gubernamentales para exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo podrían ocasionar diferencias en el índice SAR para los productos más nuevos, de todas maneras, los productos se diseñan para que cumplan con las directrices.

Se puede encontrar información adicional sobre Índices de absorción específicos (SAR) en el sitio Web de Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA):

<http://www.phonefacts.net>

o en el sitio Web de Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA):

<http://www.cwta.ca>

1. En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR para teléfonos celulares usados por el público es de 1,6 W/kg promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incorpora un margen de seguridad significativo que proporciona protección adicional al público y que considera cualquier variación en las mediciones.
2. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

Índice

A

accesorio opcional,
definición 8
accesorios 8
agenda 101, 102
ahorro de batería 67
alerta
 desactivar 12, 69
 programación 13, 89
alerta de timbre distintiva
 90
alerta de vibración
 desactivar 12, 69
 programación 13, 89
alerta silenciosa,
 programación 13, 89
altavoz
 contestación automática
 96
altavoz del manos libres 57
animación
 fondo 63
 protector de pantalla 65
 visualización 105
apuntes 73

atajos 91

B

batería
 carga 10
 instalación 10
 prolongación de la vida
 útil de la batería 9,
 67
Bienvenido 1
bloquear
 función 104
 teléfono 58
bloqueo de llamadas 79
Bluetooth 98
borrado general 93
botón de selección central
 38
botón de voz
 ilustración 1
 marcado de un número
 82
botones de volumen 1, 12
brillo, programación 66

C

calculadora 103
cámara
 tomar una fotografía 18
cargador de viaje 11
categoría
 Ingreso de contactos 83
código de acceso
 internacional 70
código de desbloqueo
 cambio 57
 omisión 60
 predeterminado 57, 60
código de seguridad
 cambio 57
 predeterminado 57
códigos
 cambio 57
 olvido 60
 predeterminado 57, 60
conector para audífonos 1
Contactos
 adicción de 2 números 73
 almacenamiento de un
 ingreso 82
 categoría para el ingreso
 83
 ID con imagen 20, 83
 ID de timbre 83, 90

lista de correo de grupo 82
marcación por voz 82
marcado de un número 82
marcado 1 tecla 74
número de marcado rápido 74
número primario, programación 84
orden de ingresos 84
contestación de llamadas 13, 62
contestar al abrir 63
contraseñas. Vea códigos
correo de voz 74
cronómetros 94, 95

D

desbloquear
 función 104
 teléfono 58
despertador 102

E

estilo de timbre,
 programación 13, 89

F

finalización de llamadas 13
fondo 63
fotografía
 envío 18
 ID con imagen 20, 83
 tomar 18
función opcional, definición 8
función, bloquear y desbloquear 104

I

ID con imagen 20, 83
 programación 83
ID de llamada 20, 83
ID de timbre
 encendido/apagado 90
 programación 83
idioma, programación 91
imagen
 fondo 63
 protector de pantalla 65
 visualización 105

Indicador Bluetooth 36
indicador de cobertura 36
indicador de intensidad de la señal 36

indicador de mensaje 37
indicador de mensaje de correo de voz 37, 76
indicador de mensaje en espera 29
indicador de modo de ingreso de texto 37
indicador de nivel de batería 37
indicador roam 37
indicadores
 Bluetooth 36
 cobertura 36
 estilo de timbre 37
 intensidad de la señal 36
 mensaje 37
 mensaje de correo de voz 37, 76
 mensaje en espera 29
 modo de ingreso de texto 37
 nivel de batería 37
 roam 37
indicadores de estilo de timbre 37
Internet inalámbrica
 sesiones Web 105

J

joystick 1

L

lista de llamadas hechas 70
lista recibida 70
llamada
 alerta, desactivar 12, 69
 altavoz del manos libres 57
 bloqueo 79
 código de acceso
 internacional 70
 contestación 13
 cronómetros 94, 95
 discado 13
 estilo de timbre 13, 89
 finalización 13
 lista de llamadas hechas 70
 lista de llamadas recibidas 70
 llamada no contestada 72
 número de emergencia 69
 opciones para contestar 62
 realización 13
 recepción 13
 silenciada 76
llamada de conferencia 79
llamada de datos 97
llamada de fax 97

Llamada entrante

 contestación 13
llamadas recientes 70
luz de fondo 67

M

marcado de un número 13
marcado rápido 74
marcado 1 tecla
 uso 74
marcar por voz 82, 96
mensaje
 lectura 80
 mensaje multimedia 79
 MMS, definición 26
 Plantilla PIX 80
 texto 79, 80
mensaje Altavoz activado 57
Mensaje Ingrese cód
 desbloq 59
mensaje Llamada falló:
 Número ocupado 68
mensaje multimedia
 envío 26, 79
 recepción 29
menú
 iconos, conversión a texto 91

menú (siguiente)
iconos, mostrar u ocultar 92
idioma, programación 91
ingreso de texto 41
personalización 91
reorganización de funciones 91
uso 38
vista, cambio 91
mi número telefónico 15, 61
MMS. *Consulte* mensaje

N

número
almacenamiento de su número 61
visualización de su número 15
número de emergencia 69
número telefónico
adicción de 2 números 73
almacenamiento de su número 61
almacenamiento en Contactos 82
código de acceso internacional 70
remarcado 68

visualización de su número 15

P

pantalla
brillo 66
descripción 35
idioma 91
luz de fondo 67
pantalla principal 35
personalización 92
pantalla externa 51
pantalla principal
definición 35
selección de la vista del reloj 90
personalización del menú 91

Plantilla PIX 80

protector de pantalla 65
puerto de conexión de accesorios 1

R

realización de una llamada 13
registros de voz 103
reinicio general 92

reloj
selección de análogo o digital 90
remarcado automático 68
remarcar
número ocupado 68
remarcado automático 68

S

servicio de mensajería multimedia. *Consulte* mensaje
sesiones Web 105
silenciar una llamada 76
sonido
administración 106

T

tabla de caracteres 46
tabla de símbolos 50
tecla
botón de selección central 38
control de volumen 1, 12
encendido 1
enviar 1
fin 1
menú 1

navegación de cinco direcciones 1, 38
tecla programable derecha 1, 35
tecla programable izquierda 1, 35
voz 1
tecla de encendido 1
tecla de menú 1
tecla de navegación de cinco direcciones 1, 38
tecla enviar 1
tecla fin 1
tecla programable derecha funciones 1, 35
tecla programable izquierda funciones 1, 35
teclado
contestar llamadas 63
volumen, programación 90

teclas programables
funciones 35
ilustración 1
teléfono
alerta, desactivar 12, 69
bloqueo 58

teléfono (siguiente)
borrar información
almacenada 93
código de desbloqueo 57
código de seguridad 57
códigos 57
contestar al abrir 13
desbloqueo 58
encendido/apagado 12
estilo de timbre 13, 89
idioma, programación 91
opciones para contestar
62
reiniciar todas las
opciones 92
teclado, contestar
llamadas 63

texto
ingreso 41
mayúsculas, cambio 43
tabla de caracteres 46
tabla de símbolos 50

tiempo de espera, aumento
67

tono de timbre
administración 106

V

videoclip
administración 106

descarga 80, 81
grabación 22

volumen
auricular 12
teclado 90
timbre 12, 90

volumen de timbre,
programación 12, 90

volumen del auricular 12

Patente en EE.UU.
Re. 34,976



MOTOROLA

***IMPORTANT SAFETY AND LEGAL
INFORMATION>***

The information contained in Motorola's user's guides is believed to be correct at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice. The contents of Motorola's user manuals are provided "as is." Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability, or contents of this document.

Software Copyright Notice

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in the Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of the Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Manual Number: 6809476A21-A

Contents

Safety and General Information	4
Warranty	11
Information from the World Health Organization	17
Product Registration	17
Export Law Assurances	18
Wireless: The New Recyclable	18
Wireless Phone Safety Tips	19

Safety and General Information

IMPORTANT INFORMATION ON SAFE AND EFFICIENT OPERATION. READ THIS INFORMATION BEFORE USING YOUR PHONE.¹

Exposure To Radio Frequency (RF) Energy

Your phone contains a transmitter and a receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your phone, the system handling your call controls the power level at which your phone transmits.

Your Motorola phone is designed to comply with local regulatory requirements in your country concerning exposure of human beings to RF energy.

Operational Precautions

To assure optimal phone performance and make sure human exposure to RF energy is within the guidelines set forth in the relevant standards, always adhere to the following instructions.

External Antenna Care

If your phone has an external antenna, use only the supplied or Motorola-approved replacement antenna. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the phone and/or may result in non-compliance with local regulatory requirements in your country.

Do NOT hold the external antenna when the phone is IN USE. Holding the external antenna affects call quality and may cause the phone to operate at a higher power level than needed.

Phone Operation

When placing or receiving a phone call, hold your phone as you would a wireline phone.

Body-Worn Operation: Voice Communication

To maintain compliance with RF energy exposure guidelines, if you wear a phone on your body when transmitting voice communications, always place the phone in a Motorola-supplied or approved clip, holder, holster, case, or body harness for this phone, if available. Use of accessories not approved by Motorola may exceed RF energy exposure guidelines.

If you do not use one of the body-worn accessories approved or supplied by Motorola, and are not using the phone held in the normal use position, ensure the phone and its antenna are at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body when transmitting.

Data Operation

When using any data feature of the phone, with or without an accessory cable, position the phone and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body.

Approved Accessories

Use of accessories not approved by Motorola, including but not limited to batteries, antennas, and convertible covers, may cause your phone to exceed RF energy exposure guidelines. For a list of approved Motorola accessories, visit our website at www.motorola.com.

RF Energy Interference/Compatibility

Note: Nearly every electronic device is susceptible to RF energy interference from external sources if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for RF energy compatibility. In some circumstances your phone may cause interference.

Note: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Facilities

Turn off your phone in any facility where posted notices instruct you to do so. These facilities may include hospitals or health care facilities that may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

Aircraft

Turn off your wireless device whenever instructed to do so by airline staff. If your device offers a flight mode or similar feature, consult airline staff about use in flight. If your device offers a feature that automatically turns on the phone, then turn off this feature before boarding an airplane or entering an area where the use of wireless devices is restricted.

Medical Devices

Pacemakers

Pacemaker manufacturers recommend that a minimum separation of 15 centimeters (6 inches) be maintained between a handheld wireless phone and a pacemaker.

Persons with pacemakers should:

- ALWAYS keep the phone more than 15 centimeters (6 inches) from your pacemaker when the phone is turned ON.
- NOT carry the phone in the breast pocket.
- Use the ear opposite the pacemaker to minimize the potential for interference.
- Turn OFF the phone immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.

Hearing Aids

Some digital wireless phones may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer to discuss alternatives.

Other Medical Devices

If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy. Your physician may be able to assist you in obtaining this information.

Use While Driving

Check the laws and regulations on the use of phones in the area where you drive. Always obey them.

When using your phone while driving, please:

- Give full attention to driving and to the road. Using a phone may be distracting in certain circumstances. Discontinue a call if you can't concentrate on driving.
- Use handsfree operation, if available.
- Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

Responsible driving best practices can be found in the "Wireless Phone Safety Tips" at the end of this guide and/or at the Motorola website: www.motorola.com/callsmart.

Operational Warnings

For Vehicles With an Air Bag

Do not place a phone in the area over an air bag or in the air bag deployment area. Air bags inflate with great force. If a phone is placed in the air bag deployment area and the air bag inflates, the phone may be propelled with great force and cause serious injury to occupants of the vehicle.

Gas or Petrol Stations

Obey all posted signs with respect to the use of radio equipment in gas or petrol stations. Turn off your wireless device if instructed by authorized staff.

Potentially Explosive Atmospheres

Turn off your phone prior to entering any area with a potentially explosive atmosphere. Do not remove, install, or charge batteries in such areas.

Sparks in a potentially explosive atmosphere can cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death.

Note: The areas with potentially explosive atmospheres referred to above include fueling areas such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders. Areas with potentially explosive atmospheres are often but not always posted.

Blasting Caps and Areas

To avoid possible interference with blasting operations, turn OFF your phone when you are near electrical blasting caps, in a blasting area, or in areas posted "Turn off electronic devices." Obey all signs and instructions.

Damaged Products

If your phone or battery has been submerged in water, punctured, or subjected to a severe fall, do not use it until you take it to a Motorola Authorized Service Center to determine if it has been damaged. Do not attempt to dry it with an external heat source, such as a microwave oven.

Batteries and Chargers

Batteries can cause property damage and/or bodily injury such as burns if a conductive material such as jewelry, keys, or beaded chains touch exposed terminals. The conductive material may complete an electrical circuit (short circuit) and become hot. Take care when handling a charged battery, particularly when placing it inside a pocket, purse, or other container with metal objects. **Use only Motorola Original™ batteries and chargers.**

Caution: To avoid risk of personal injury, do not dispose of your battery in a fire.

Your battery, charger, or phone may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
	Important safety information will follow.
	Your battery or phone should not be disposed of in a fire.
	Your battery or phone may require recycling in accordance with local laws. Contact your local regulatory authorities for more information.
	Your battery or phone should not be thrown in the trash.
	Your phone contains an internal lithium ion battery.

Choking Hazards

Your phone or its accessories may include detachable parts, which may present a choking hazard to small children. Keep your phone and its accessories away from small children.

Seizures/Blackouts

Some people may be susceptible to epileptic seizures or blackouts when exposed to flashing lights, such as when watching television or playing video games. These seizures or blackouts may occur even if a person never had a previous seizure or blackout.

If you have experienced seizures or blackouts, or if you have a family history of such occurrences, please consult with your doctor before playing video games on your phone or enabling a flashing-lights feature on your phone. (The flashing-light feature is not available on all products.)

Parents should monitor their children's use of video game or other features that incorporate flashing lights on the phones. All persons should discontinue use and consult a doctor if any of the following symptoms

occur: convulsion, eye or muscle twitching, loss of awareness, involuntary movements, or disorientation.

To limit the likelihood of such symptoms, please take the following safety precautions:

- Do not play or use a flashing-lights feature if you are tired or need sleep.
- Take a minimum of a 15-minute break hourly.
- Play in a room in which all lights are on.
- Play at the farthest distance possible from the screen.

Repetitive Motion Injuries

When you repetitively perform actions such as pressing keys or entering finger-written characters, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. Follow these instructions to avoid problems such as tendonitis, carpal tunnel syndrome, or other musculoskeletal disorders:

- Take a minimum 15-minute break every hour of game playing.
- If your hands, wrists, or arms become tired or sore while playing, stop and rest for several hours before playing again.
- If you continue to have sore hands, wrists, or arms during or after play, stop playing and see a doctor.

1. The information provided in this document supersedes the general safety information in user's guides published prior to January 15, 2005.

Motorola Limited Warranty for the United States and Canada

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, Motorola, Inc. warrants its telephones, pagers, messaging devices, and consumer and professional two-way radios (excluding commercial, government or industrial radios) that operate via Family Radio Service or General Mobile Radio Service, Motorola-branded or certified accessories sold for use with these Products ("Accessories") and Motorola software contained on CD-ROMs or other tangible media and sold for use with these Products ("Software") to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer's exclusive remedy, and applies as follows to new Motorola Products, Accessories and Software purchased by consumers in the United States or Canada, which are accompanied by this written warranty:

Products and Accessories

Products Covered	Length of Coverage
Products and Accessories as defined above, unless otherwise provided for below.	One (1) year from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product unless otherwise provided for below.
Decorative Accessories and Cases. Decorative covers, bezels, PhoneWrap™ covers and cases.	Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.

Products Covered	Length of Coverage
Monaural Headsets. Ear buds and boom headsets that transmit mono sound through a wired connection.	Limited lifetime warranty for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
Consumer and Professional Two-Way Radio Accessories.	Ninety (90) days from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product.
Products and Accessories that are Repaired or Replaced.	The balance of the original warranty or for ninety (90) days from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this limited warranty.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of Motorola, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products, Accessories, Software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products, Accessories or Software due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products Accessories or Software is excluded from coverage.

Software

Products Covered	Length of Coverage
Software. Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk).	Ninety (90) days from the date of purchase.

Exclusions

Software Embodied in Physical Media. No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

Software NOT Embodied in Physical Media. Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the internet), is provided "as is" and without warranty.

Who Is Covered?

This warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What Will Motorola Do?

Motorola, at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any Products, Accessories or Software that does not conform to this warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. No data, software or applications added to your Product, Accessory or Software, including but not limited to personal contacts, games and ringer tones, will be reinstalled. To avoid losing such data, software and applications please create a back up prior to requesting service.

How to Obtain Warranty Service or Other Information

USA	Phones 1-800-331-6456 Pagers 1-800-548-9954 Two-Way Radios and Messaging Devices 1-800-353-2729
Canada	All Products 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456
For Accessories and Software , please call the telephone number designated above for the product with which they are used.	

You will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense, to a Motorola Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) the name and location of the installation facility (if applicable) and, most importantly; (e) your address and telephone number.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted Motorola software such as the

exclusive rights to reproduce and distribute copies of the Motorola software. Motorola software may only be copied into, used in, and redistributed with, the Products associated with such Motorola software. No other use, including without limitation disassembly of such Motorola software or exercise of the exclusive rights reserved for Motorola, is permitted.

Information from the World Health Organization

Present scientific information does not indicate the need for any special precautions for the use of mobile phones. If you are concerned, you may want to limit your own or your children's RF exposure by limiting the length of calls or by using handsfree devices to keep mobile phones away from your head and body.

Source: WHO Fact Sheet 193

Further information: <http://www.who.int/peh-emf>

Product Registration

Online Product Registration:

<http://www.motorola.com/warranty>

Product registration is an important step toward enjoying your new Motorola product. Registering helps us facilitate warranty service, and permits us to contact you should your product require an update or other service. Registration is for U.S. residents only and is not required for warranty coverage.

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola Personal Communications Product you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

Thank you for choosing a Motorola product.

Export Law Assurances

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

Wireless: The New Recyclable

Your wireless phone can be recycled. Recycling your wireless phone reduces the amount of waste disposed in landfills and allows recycled materials to be incorporated into new products.

The Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) and its members encourage consumers to recycle their phones and have taken steps to promote the collection and environmentally sound recycling of end-of-life wireless devices.

As a wireless phone user, you have an important role in ensuring that this phone is recycled properly. When it comes time to give this phone up or trade it in for a new one, please remember that the phone, the charger, and many of its accessories can be recycled. It's easy. To learn more about CTIA's Recycling Program for Used Wireless Devices, please visit us at <http://promo.motorola.com/recycle/phones/whyrecycle.html>

Wireless Phone Safety Tips

Drive Safe, Call Smart SM

Check the laws and regulations on the use of wireless phones and their accessories in the areas where you drive. Always obey them. The use of these devices may be prohibited or restricted in certain areas. Contact www.motorola.com/callsmart for more information.

Your wireless phone lets you communicate by voice and data—almost anywhere, anytime, wherever wireless service is available and safe conditions allow. When driving a car, driving is your first responsibility. If you choose to use your wireless phone while driving, remember the following tips:

- **Get to know your Motorola wireless phone and its features such as speed dial and redial.** If available, these features help you to place your call without taking your attention off the road.
- **When available, use a handsfree device.** If possible, add an additional layer of convenience to your wireless phone with one of the many Motorola Original™ handsfree accessories available today.
- **Position your wireless phone within easy reach.** Be able to access your wireless phone without removing your eyes from the road. If you receive an incoming call at an inconvenient time, if possible, let your voice mail answer it for you.
- **Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions.** Rain, sleet, snow, ice, and even heavy traffic can be hazardous.
- **Do not take notes or look up phone numbers while driving.** Jotting down a “to do” list or going through your address book

takes attention away from your primary responsibility—driving safely.

- **Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when your car is not moving or before pulling into traffic.** If you must make a call while moving, dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.
- **Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting.** Make people you are talking with aware you are driving and suspend conversations that can divert your attention away from the road.
- **Use your wireless phone to call for help.** Dial 9-1-1 or other local emergency number in the case of fire, traffic accident, or medical emergencies.¹
- **Use your wireless phone to help others in emergencies.** If you see an auto accident, crime in progress, or other serious emergency where lives are in danger, call 9-1-1 or other local emergency number, as you would want others to do for you.¹
- **Call roadside assistance or a special non-emergency wireless assistance number when necessary.** If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured, or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number.¹

1. Wherever wireless phone service is available.



MOTOROLA

*Importante información legal y
de seguridad >*

Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir software protegido por derechos de autor Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores u otros medios. Las leyes de Estados Unidos y otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos a distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola o ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Número de manual: 6809481A64-A

Contenido

Información general y de seguridad	4
Garantía.....	12
Información de la Organización Mundial de la Salud	18
Registro del producto	18
Garantías de la ley de exportaciones	19
Teléfonos inalámbricos: Los nuevos reciclables	19
Consejos de seguridad para uso de teléfonos celulares	20

Información general y de seguridad

INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE UNA OPERACIÓN SEGURA Y EFICIENTE. LEA ESTA INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR SU TELÉFONO.¹

Exposición a señales de Radio frecuencia (RF)

El teléfono contiene un transmisor y un receptor. Cuando está encendido, recibe y transmite señales de radio frecuencia (RF). Cuando usted se comunica con el teléfono, el sistema que administra las llamadas controla los niveles de potencia que transmite el teléfono.

El teléfono Motorola fue diseñado para cumplir con las exigencias de regulación locales de su país respecto a la exposición de seres humanos a las señales de RF.

Precauciones de operación

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del teléfono y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones.

Cuidado de la antena externa

Si el teléfono tiene antena externa, use sólo una antena de repuesto suministrada o aprobada por Motorola. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados pueden dañar el teléfono y es posible que infrinjan las normas de regulación de su país.

NO toque la antena cuando el teléfono esté EN USO. El tocar la antena afecta la calidad de la llamada y puede hacer que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el necesario.

Funcionamiento del teléfono

Cuando realice o reciba una llamada telefónica, sostenga el teléfono como si fuera un teléfono fijo.

Funcionamiento del teléfono mientras lo porta Comunicación por voz

Para mantener la conformidad con las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF, si va a llevar consigo una unidad hace una transmisión de comunicaciones por voz, coloque siempre el teléfono en un broche, soporte, portateléfonos, estuche o arnés para el cuerpo provisto o aprobado por Motorola para este producto. Es posible que el uso de accesorios no aprobados por Motorola exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF.

Si usted no utiliza uno de los accesorios provistos o aprobados por Motorola para ser llevados cerca del cuerpo y no utiliza el teléfono sosteniéndolo en la posición de uso normal, asegúrese de que el teléfono y su antena se encuentren a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) de su cuerpo al transmitir señales.

Operación de datos

Cuando use alguna de las funciones de datos del teléfono, con un cable para accesorios conectado o sin él, coloque el teléfono con su antena a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) del cuerpo.

Accesorios aprobados

El uso de accesorios no aprobados por Motorola, incluidos entre otros, baterías, antenas y cubiertas convertibles puede hacer que el teléfono exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si desea obtener una lista de los accesorios aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en www.motorola.com.

Interferencia y compatibilidad de señales de RF

Nota: Casi todos los dispositivos electrónicos son susceptibles a sufrir interferencias por señales de RF desde fuentes externas si están protegidos, diseñados y de algún otro modo incorrectamente configurados para la compatibilidad de señales de RF. Bajo determinadas circunstancias, el teléfono podría producir interferencia.

Nota: Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, lo que incluye interferencia que puede provocar un funcionamiento no deseado.

Instalaciones

Apague el teléfono en todas las instalaciones donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo. Estas instalaciones pueden incluir hospitales o establecimientos para el cuidado de la salud que puedan usar equipos sensibles a señales de RF externa.

Aviones

Apague el dispositivo inalámbrico cada vez que se lo indique el personal del avión. Si su dispositivo ofrece un modo de vuelo o función similar, consulte al personal del avión acerca de su uso en el avión. Si el dispositivo ofrece una función que enciende el teléfono en forma automática, entonces, desactive esta función antes de abordar el avión o de entrar al área en que se restringe el uso de los dispositivos inalámbricos.

Dispositivos médicos

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia de por lo menos 15 centímetros (6 pulgadas) entre un teléfono celular portátil y un marcapasos.

Las personas con marcapasos deben:

- mantener SIEMPRE el teléfono a más de 15 centímetros (6 pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono esté ENCENDIDO.
- NO llevar el teléfono en el bolsillo de la camisa.
- usar el oído del lado opuesto al del marcapasos para minimizar la posibilidad de interferencia.
- APAGAR inmediatamente el teléfono si tienen alguna razón para sospechar que se está produciendo una interferencia.

Audífonos

Ciertos teléfonos inalámbricos digitales pueden interferir con algunos audífonos. En caso de que se produzca una interferencia, puede consultar al fabricante de su audífono para analizar alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si está adecuadamente protegido contra las señales de radio frecuencia. Su médico puede ayudarle a obtener esta información.

Uso durante la conducción de vehículos

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos en el área en que conduce. Obedézcalas siempre.

Cuando use su teléfono mientras conduce:

- Preste completa atención a la conducción del vehículo y a la carretera. El uso del teléfono puede distraer en ciertas ocasiones. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción.
- Si el teléfono cuenta con la función de manos libres, utilícela.
- Salga del camino y estacione el vehículo antes de realizar o contestar una llamada si las condiciones de conducción lo requieren.

Podrá encontrar las mejores prácticas para una conducción responsable en "Consejos de seguridad para uso de teléfonos inalámbricos" al final de esta guía y/o en el sitio de Internet de Motorola:
www.motorola.com/callsmart.

Advertencias operacionales

Para los vehículos con bolsa de aire

No coloque el teléfono en la zona directamente encima de la bolsa de aire o en la zona donde ésta se infla. Las bolsas de aire se inflan con mucha fuerza. Si se coloca un teléfono celular en la zona donde se infla la bolsa de aire y ésta se inflara, el teléfono podría ser despedido con gran fuerza y provocar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.

Estaciones de servicio

Obbedezca todas las señalizaciones referentes al uso de equipos de radio en las estaciones de servicio. Apague el dispositivo inalámbrico si se lo indica el personal autorizado.

Atmósferas potencialmente explosivas

Apague el teléfono antes de ingresar a un área que presente atmósferas potencialmente explosivas. No retire, instale ni cargue baterías en dichas áreas. Las chispas en una atmósfera potencialmente explosiva pueden provocar una explosión o incendio, ocasionando lesiones corporales e incluso la muerte.

Nota: Las zonas con peligro de explosión antes indicadas suelen incluir los lugares de abastecimiento de combustible, como la cubierta inferior de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o productos químicos, zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, como grano en polvo, polvo o polvos de metal. Las áreas con atmósferas potencialmente explosivas a menudo tienen avisos, pero no siempre es así.

Áreas de detonación

Para evitar la posible interferencia con operaciones de voladura, DESCONECTE el teléfono cuando se encuentre cerca de detonadores eléctricos, en una zona de voladuras o donde aparezca la advertencia "Apague los dispositivos electrónicos". Obedezca todas las señales e instrucciones.

Productos dañados

Si el teléfono o la batería fueron sumergidos en agua, fueron perforados o sufrieron una fuerte caída, no los use hasta que los lleve a un Centro de servicio Motorola autorizado para determinar si presenta daños. No intente secarlo con una fuente de calor externo, como un horno microondas.

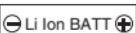
Baterías y cargadores

Las baterías pueden causar daños a los objetos o lesiones corporales como quemaduras si un material conductor, como el de alhajas, llaves o cadenas de cuentas, hace contacto con los terminales expuestos. El material conductor puede completar un circuito eléctrico (cortocircuito) y calentarse. Tenga cuidado al manipular una batería cargada, en particular cuando la coloque en un bolsillo, bolso u otro lugar que contenga objetos metálicos. **Use solamente baterías y cargadores Motorola Original™.**

Precaución: Para evitar riesgos de lesiones personales, no deseche las baterías en el fuego.

La batería, el cargador o el teléfono pueden tener los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
	Importante información de seguridad a continuación.
	La batería o el teléfono no debe desecharse en el fuego.

Símbolo	Definición
	Es posible que la batería o el teléfono deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
	La batería o el teléfono no debe eliminarse en la basura.
	El teléfono cuenta con una batería de litio-ión interna.

Peligro de sofocación

El teléfono o sus accesorios pueden tener partes extraíbles, que pueden representar peligros de sofocación en niños pequeños. Mantenga el teléfono y sus accesorios alejados de los niños pequeños.

Ataques o pérdida de conocimiento

Es posible que algunas personas sean susceptibles de sufrir ataques epilépticos o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como por ejemplo al ver televisión o usar juegos de video. Estos ataques o pérdida de conocimiento pueden producirse incluso si la persona nunca ha sufrido un ataque o pérdida de conocimiento.

En el caso de que haya experimentado ataques o pérdida de conocimiento o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a su médico antes de usar juegos de video o de activar la función de luces destellantes en el teléfono. (La función de luces destellantes no está disponible en todos los productos.)

Los padres deben supervisar el uso de juegos de video de sus hijos o de otras funciones que incorporan luces destellantes en los teléfonos. Todas las personas deben suspender el uso y consultar a un médico si aparece alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimiento ocular o

muscular nervioso, pérdida de la conciencia, movimientos involuntarios o desorientación.

Para limitar la probabilidad de tales síntomas, siga las precauciones de seguridad que se indican a continuación:

- no juegue ni utilice la función de luces destellantes si está cansado o falto de sueño.
- tome una pausa de al menos 15 minutos por hora.
- juegue en una habitación con todas las luces encendidas.
- juegue lo más lejos posible de la pantalla.

Lesiones por movimientos repetitivos

Cuando realice acciones repetitivas, como oprimir teclas o ingresar caracteres con los dedos, puede sufrir incomodidad ocasional en las manos, brazos, hombros, cuello u otras partes del cuerpo. Siga estas instrucciones para evitar problemas como tendinitis, síndrome del túnel carpiano u otras afecciones musculoesqueléticas:

- Tome una pausa de al menos 15 minutos por cada hora que use los juegos de video.
- Si se le cansan o le duelen las manos, muñecas o brazos al jugar, deténgase y descanse varias horas antes de jugar nuevamente.
- Si sigue experimentando dolor en las manos, muñecas o brazos durante o después del juego, deje de jugar y consulte un médico.

1. La información provista en este documento reemplaza a la información de seguridad general contenida en las guías del usuario publicadas hasta el 15/01/05.

Garantía Limitada Motorola para Estados Unidos y Canadá

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeta a las exclusiones contenidas más abajo, Motorola, Inc. garantiza contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso normal, por el o los períodos indicados a continuación, sus teléfonos, buscapersonas, dispositivos de mensajería y radios de dos vías para consumidores y profesionales (sin incluir radios comerciales, gubernamentales o industriales) que funcionan a través del Servicio de radio familiar o del Servicio general de radio móvil, accesorios certificados o de marca Motorola vendidos para usarse con estos productos ("Accesorios") y software Motorola contenido en CDROM u otros medios tangibles y vendidos para usarse con estos productos ("Software"). Esta garantía limitada es un recurso exclusivo del consumidor y se aplica de la manera siguiente a los nuevos productos, accesorios y software Motorola que hayan comprado los consumidores en Estados Unidos o Canadá y que estén acompañados por esta garantía escrita:

Productos y accesorios

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Los Productos y accesorios antes definidos, salvo que se disponga lo contrario a continuación.	Un (1) año a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Accesorios y estuches decorativos. Cubiertas decorativas, cubiertas PhoneWrap™ y estuches.	Garantía de por vida limitada para el primer comprador consumidor del producto.
Audífonos monoauriculares Audífonos y auriculares que transmiten sonido monofónico a través de una conexión alámbrica.	Garantía de por vida limitada para el primer comprador consumidor del producto.
Accesorios para radios de dos vías para consumidores y profesionales.	Noventa (90) días a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto.
Productos y accesorios que se reparan o reemplazan.	Lo que queda de la garantía original o noventa (90) días a partir de la fecha de devolución al consumidor, lo que sea mayor.

Exclusiones

Uso y desgaste normal. Se excluye de la cobertura el mantenimiento, reparación y reemplazo periódicos de piezas debido al uso y desgaste normal.

Baterías. Esta garantía limitada sólo cubre las baterías cuya capacidad cargada completa quede bajo el 80% de su capacidad nominal y las baterías que presenten filtraciones.

Uso indebido y maltrato. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños provocados por: (a) el manejo inadecuado, almacenamiento, uso indebido o maltrato, accidente o descuido, como daños físicos (hendiduras, rayones, etc.) en la superficie del producto resultantes del uso indebido;

(b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, polvo o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o accesorios para propósitos comerciales o sometimiento del producto o accesorio a uso o condiciones anormales; u (d) otras acciones que no son responsabilidad de Motorola.

Uso de productos y accesorios que no sean Motorola. Se excluyen de la cobertura los defectos que resulten del uso de productos, accesorios, software u otros equipos periféricos que no tengan marca ni certificación Motorola.

Servicio o modificación sin autorización. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños que resulten del servicio, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier tipo realizados por personas ajenas a Motorola o sus centros de servicio autorizados.

Productos alterados. Se excluyen de la cobertura los productos o accesorios (a) cuyos números de serie o etiquetas de fechas hayan sido retirados, alterados o borrados; (b) con sellos rotos o que muestren indicios de manipulación; (c) con números de serie de tarjeta que no coincidan; o (d) cubiertas o piezas que no sean Motorola o no cumplan sus normativas.

Servicios de comunicación. Se excluyen de la cobertura los defectos, daños o mal funcionamiento de los productos, accesorios o software debido a cualquier servicio o señal de comunicación al cual se pueda suscribir o usar con los productos, accesorios o software.

Software

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Software. Se aplica sólo a los defectos físicos en los medios que soportan la copia del software (por ejemplo, CD-ROM, o disquete).	Noventa (90) días a partir de la fecha de compra.

Exclusiones

Software soportado por medios físicos. No se garantiza que el software cumpla con sus requisitos ni funcione en combinación con cualquier otro hardware o aplicaciones de software proporcionados por terceros, que el funcionamiento de los productos de software no tenga interrupciones ni errores ni que se corregirán todos los defectos de los productos de software.

Software NO soportado por medios físicos. El software no soportado por medios físicos (por ejemplo, el software descargado de Internet) se proporciona "tal como está" y no tiene garantía.

¿Quién está cubierto?

Esta garantía se extiende sólo al primer comprador consumidor y no es transferible.

¿Qué hará Motorola?

Motorola, a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará sin cargos el precio de compra de cualquier producto, accesorio o software que no cumpla con esta garantía. Podremos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionados/renovados/usados o nuevos que sean funcionalmente equivalentes. No se reinstalará ninguno de los datos, software ni aplicaciones que se hayan agregado al producto, accesorio o software, incluido, pero no limitado a contactos personales, juegos y tonos de timbre. Para evitar la pérdida de estos datos, software y aplicaciones, cree una copia de seguridad antes de solicitar servicio.

Cómo obtener servicio de garantía u otra información

Estados Unidos	Teléfonos 1-800-331-6456 Buscapersonas 1-800-548-9954 Radios de dos vías y dispositivos de mensajería 1-800-353-2729
Canadá	Todos los productos 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456

Para **accesorios** y **software**, llame al número de teléfono antes señalado, correspondiente al producto con el cual se usan.

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los productos, accesorios o software, por su cuenta y cargo, al Centro de reparaciones autorizado de Motorola. Para obtener servicio, debe incluir: (a) una copia de su recibo, contrato de venta u otra prueba de compra equivalente; (b) una descripción escrita del problema; (c) el nombre de su proveedor de servicio, si corresponde; (d) el nombre y ubicación del servicio de instalación (si corresponde) y lo que es más importante; (e) su dirección y número telefónico.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE DEBERÁ LIMITAR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DISPUESTOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA

EXPRESA LIMITADA SERÁ EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, SEGÚN SE DISPONE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA TENDRÁ RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRAContractUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, ACCESORIO O SOFTWARE, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, IMPREVISTO, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO O LA PÉRDIDA DE INGRESOS O UTILIDADES, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJAN DE LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE, O EN RELACIÓN CON LAS MISMAS, DENTRO DE LO PERMITIDO POR LA LEY.

Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños imprevistos o resultantes ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores probablemente no correspondan a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una jurisdicción a otra.

Las leyes de Estados Unidos y otros países reservan para Motorola ciertos derechos exclusivos sobre el software Motorola protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos a reproducir y distribuir copias del software Motorola. El software Motorola sólo se podrá copiar, usar y redistribuir para los productos asociados a dicho software Motorola. No se permite ningún otro uso, incluidos sin limitaciones, el desmontaje de dicho software Motorola o el ejercicio de los derechos exclusivos reservados para Motorola.

Información de la Organización Mundial de la Salud

La información científica actual no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para usar teléfonos celulares. Si tiene dudas, es posible que desee limitar su exposición, o la de sus hijos, a las señales de radio frecuencia, limitando la duración de las llamadas o usando dispositivos manos libres para mantener el teléfono celular alejado de la cabeza o el cuerpo.

Fuente: OMS Hoja de datos 193

Para obtener más información: <http://www.who.int./peh-emf>

Registro del producto

Registro del producto en línea:

<http://www.motorola.com/warranty>

El registro del producto es un paso importante para disfrutar su nuevo producto Motorola. Registrarse nos ayuda a facilitar el servicio de garantía y nos permite ponernos en contacto con usted, en caso que su producto requiera una actualización u otro tipo de servicio. El registro es solamente para residentes en los Estados Unidos y no se requiere para efectos de la cobertura de la garantía.

Conserve en sus registros, el recibo de compra original con la fecha indicada en el mismo. Para obtener el servicio de garantía de su producto de comunicaciones personales Motorola, debe entregarnos una copia de su recibo de compra con la fecha para confirmar el estado de la garantía.

Gracias por elegir un producto Motorola.

Garantías de la ley de exportaciones

Este producto está controlado por las regulaciones de exportación de Estados Unidos de Norteamérica y Canadá. Los gobiernos de Estados Unidos de América y Canadá pueden restringir la exportación o reexportación de este producto a ciertos destinos. Para obtener más información, póngase en contacto con el Departamento de Comercio de Estados Unidos o el Departamento de Asuntos extranjeros y Comercio internacional de Canadá.

Teléfonos inalámbricos: Los nuevos reciclables

Puede reciclar su teléfono inalámbrico. Si lo recicla, se reduce la cantidad de basura desechada en vertederos y permite que los materiales reciclados se incorporen a nuevos productos.

La Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) y sus miembros incentivan a los consumidores a reciclar sus teléfonos y han tomado medidas para promover la recolección y reciclaje ambientalmente estable de dispositivos inalámbricos que ya han terminado su vida útil.

Como usuario de teléfonos inalámbricos, usted cumple un papel fundamental al asegurar que este teléfono se recicle adecuadamente. Cuando llegue el momento de dejar este teléfono o de cambiarlo por uno nuevo, recuerde que el teléfono, el cargador y muchos de sus accesorios pueden reciclarse. Es fácil. Para conocer más detalles del Programa de reciclado para dispositivos inalámbricos usados de CTIA, visítenos en <http://promo.motorola.com/recycle/phones/whyrecycle.html>

Consejos de seguridad para uso de teléfonos celulares

Maneje seguro; llamada inteligenteSM

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos inalámbricos y sus accesorios en las áreas en que conduce. Obedézcalas siempre. El uso de estos dispositivos puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Visite www.motorola.com/callsmart para obtener más información.

Su teléfono inalámbrico le permite comunicarse por voz y datos desde casi cualquier lugar, en cualquier momento y dondequiera que exista servicio inalámbrico y las condiciones de seguridad lo permitan. Recuerde que cuando conduce, esto es su primera responsabilidad. Si decide usar el teléfono inalámbrico mientras conduce, tenga presente los siguientes consejos:

- **Conozca su teléfono inalámbrico Motorola y sus funciones, como marcado rápido y remarcación.** Si cuenta con ellas, estas funciones le permiten hacer llamadas sin desviar la atención del camino.
- **Si tiene un dispositivo de manos libres, úselo.** Cuando sea posible, agregue una capa adicional de conveniencia al teléfono inalámbrico con uno de los muchos accesorios manos libres Motorola OriginalTM disponibles actualmente en el mercado.
- **Ponga el teléfono al alcance.** Debe poder acceder al teléfono inalámbrico sin sacar la vista del camino. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz la conteste por usted.

- **Dígale a la persona con la que está hablando que usted está manejando, si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tráfico o cuando existan condiciones climáticas peligrosas.** La lluvia, el aguanieve, el hielo e, incluso, el tráfico intenso puede ser peligroso.
- **No tome notas ni busque números de teléfono mientras maneja.** Apuntar una lista de "cosas por hacer" o revisar la agenda desvía la atención de su principal responsabilidad: manejar en forma segura.
- **Marque en forma sensata y evalúe el tráfico; de ser posible, haga las llamadas cuando el automóvil no está en movimiento o antes de entrar al tráfico.** Si debe hacer una llamada mientras conduce, marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos y, luego, continúe.
- **No participe en conversaciones estresantes o emocionales que lo puedan distraer.** Infórmeme a la persona que usted está conduciendo mientras habla y suspenda cualquier conversación que pueda desviar su atención del camino.
- **Utilice el teléfono inalámbrico para solicitar ayuda.** Marque el 9-1-1 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tránsito o emergencias médicas.¹
- **Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otros en casos de emergencia.** Si presencia un accidente automovilístico, delito en curso u otra emergencia grave, donde la vida de las personas estén en peligro, llame al 9-1-1 o a otro número de emergencia local, lo mismo que esperaría que otros hicieran por usted.¹

- **Llame a la asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia cuando sea necesario.**
Si ve un vehículo averiado que no corre peligros serios, una señal de tránsito rota, un accidente de tránsito menor donde nadie resulte herido, o un vehículo que fue robado, llame a asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia.¹

1. Dondequiero que exista servicio de telefonía inalámbrica.